



TEYYUB QULİYEV

**ALTAY DİLLƏRİNİN
QOHUMLUĞU MƏSƏLƏSİ**

TEYYUB QULIYEV

ALTAY DİLLƏRİNİN QOHUMLUĞU MƏSƏLƏSİ

Azərbaycan MEA Nəsimi
adına Dilçilik İstítutunun
kitabxanası

inv. № 482

Bakı – «Nurlan» – 2006

Elmi redaktor: filologiya elmləri doktoru, professor
M.Ə.Mahmudov

Rəyçilər: filologiya elmləri doktoru, professor
H.M.Zərbəliyev

filologiya elmləri namizədi
E.S.Ihanc

Teyyub Quliyev.
Altay dillərinin qohumluğu məsələsi.
Bakı, «Nurlan», 2006. – 146 səh.

Monoqrafiyada dillərin qohumluğunun əsas meyarları müəyyənləşdirilmiş və bu baxımdan Altay dilləri müqayisəli yolla tədqiq edilmişdir. Tədqiqatında Altay dil ailesinə daxil olan dillərin qohumluğunu sübut etməye imkan verən uyğunluqlar aşkar edilmiş və konkret faktlarla izah olunmuşdur. Eyni zamanda bu dillerin qohumluq dərəcəsi müəyyənləşdirilmişdir.

Monoqrafiya filoloq-dilçilər, aspirantlar və ali məktəblərin filologiya fakültəsinin tələbələri üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Q 4702000000 *Orjinal nəşr*
N – 098 – 2006

© «Nurlan», 2006

GİRİŞ

Dünyada mövcud olan minlərlə dilin daha dərindən, sistemli şəkildə tədqiqata cəlb olunub öyrənilməsi üçün dünya dillərinin təsnif edilməsinin müstəsna əhəmiyyəti vardır. Çünkü müxtəlif dillər təsnif edilərkən onların quruluşları arasında elmi müqayisələr aparılır, ayrı-ayrı diller üçün səciyyəvi olan müəyyən əlamət və xüsusiyyətlər ümumiləşdirilir və beləliklə, dillərin müəyyən sistem şəklində öyrənilməsi üçün şərait yaranır.

Dilçilikdə dünya dilləri müxtəlif baxımdan-qohumluğa (genealoji təsnifat), əraziyə (areal təsnifat), funksiyaya (funksiyal təsnifat), fonetik sisteminə və lügət tərkibinə, qrammatik quruluşuna (morpholoji təsnifat) və s. görə təsnif edilmişdir. Bunnar müəyyən mərhələlərdə əsas təsnifat prinsipləri olsalar da, dillərin sistem şəklində öyrənilməsi üçün əhəmiyyətli rol oynaya bilməmişlər. Hal-hazırda hələ ki, bu təsnifatlardan yalnız ikisi–morpholoji və genealoji təsnifat dünya dilçilərinin əkseriyyəti tərəfindən məqbul hesab edilərək inkişaf etdirilmişdir.

Məlumdur ki, morpholoji təsnifat dillərin qrammatik quruluşuna əsaslanır. Dilin morpholoji səviyyəsi digər səviyyələrə nisbətən daha dayanıqlı olduğundan dünya dillərinin morpholoji təsnifatı bir çox tədqiqatçılar tərəfindən dəqiq bölgü kimi qiymətləndirilmişdir. Lakin ümumilikdə dilçilik tarixində dillərin morpholoji təsnifatına dair yekdil fikir olmamışdır. Ayrı-ayrı tədqiqatçılar (A.Şlegel, H.Şteyntal, V.Humboldt, E.Sepir, C.Qrinberq) tərəfindən morpholoji təsnifatın təkmilləşdirilməsinə göstərilən səylərə baxmayaraq, bu bölgünün nöqsanları hələ də aradan qalxmamışdır.

Morpholoji təsnifat, dillərin qrammatik quruluşunun müqayisəli şəkildə öyrənilməsi, müxtəlif dillərin strukturları arasındakı oxşar və fərqli cəhətlərin müəyyənləşdirilməsi və qruplaşdırılması başqa bir bölgünün – genealoji təsnifatın sürətli inkişafına təkan verdi.

Məlumdur ki, müasir dillər uzun inkişaf yolunun – integrasiya və diferensiasiyänin nəticəsidir. Buna görə də onların bir-birinə qohumluğunu müəyyən etmək dilçilik elmi üçün kifayət qədər vacib məsələlərdəndir. Dillərin mənşeyinə və qohumluğuna görə təsnif edilməsinə (genealoji təsnifata) bir qədər əvvəldən başlanılsa da, XIX əsrin əvvəllərində yaranmış və dilçilik tarixində böyük hadisə hesab olunan müqayisəli tarixi metod dünya dillərinin genealoji təsnifatına əsaslı elmi zəmin yaratdı.

Dünya dillərinin elmi təsnifinə (həm morfoloji, həm də genealoji) Avropada başlanılmışdır. Bu, o dövr idи ki, Qərb əsrlər boyu Şərqdən öyrəndiyini inkar edir, ilk sivilizasiyanın və bütün elmlərin məhz Avropada yarandığı iddia edirdi. Təbii ki, digər sahələr kimi, ideologiya ilə sıx bağlı olan dilçilik elmi də avropasentrizmin təsirindən yaxa qurtara bilməzdi. Məhz bu təsirin nəticəsi idи ki, dünya dilləri morfoloji baxımdan təsnif edilərkən flektiv dillərdən başqa digər dillərin (xüsusilə iltisaqi dillərin) mövqeyi arxa plana keçirilmiş, onların qrammatik quruluşundan ötəri danışılmış (yalnız müqayise zamanı ehtiyac duyulduqda), əvəzində flektiv dillər «mükəmməl», «kamil» (V.Humboldt), «inkişafın yüksək pilləsi» (A.Şleyxer) kimi mədh olunmuşdu. Hətta H.Şteyntal iltisaqi dillərdə (Ural-Altay dillərində) mövcudluğunu qoruyub saxlayaraq dəmir qanuna çevrilmiş ahəng qanununu «Ural-Altay xalqlarının fikri və zehni təbəbəliyinin» [4,34] nəticəsi kimi təhqiqimiz formada dəyərləndirmişdi.

Genealoji bölgüdə də birterəfli mövqe özünü bariz surətdə göstərir. Tutarlı dəllillərə əsaslanmayan cüzi və ötəri oxşarlıqlar, bəsит etimoloji izahlar, sistem təşkil etməyən qanuna uyğunluqlar əsasında flektiv dillərin (eyni zamanda dünya dillərinin, demək olar ki, yarısını) özündə birləşdirən dil ailəsini (hind-Avropa dil ailəsi) yaradan, hər vəchlə onun sərhədini genişləndirən və şifrəsi açıldıqca bir qədim dili buraxıb, digərini öz əcdad dili, yaxud onun varisi elan edən

hind-avropaşunaslar digər dillərin qohumluğu məsələsində müqayisəli-tarixi metodun bütün tələblərini tətbiq etməyin vacibliyini israr etmişlər. O tələblər ki, yalnız hind-Avropa dillərinə tətbiq ediləndə özünü doğruldur və yalnız bu dillərin qohum olmasını sübut etmək üçün seçilmişdir. Mərhum türkoloq A.Məmmədovun qeyd etdiyi kimi, «... Linqvistik təsvirlərin söykəndiyi ənənəvi anlayışlar sistemi bilavasitə Avropa dillərinin (xüsusilə flektiv-sintetik dillərin) əlamətləri əsasında formallaşmış, dilin tarixini xalqın tarixi ilə əlaqədə öyrənməyə çağırılan tarixi dilçilik isə Avropa və Asyanın qədim mədəni mərkəzlərinin əksəriyyətində hind-Avropa dillərində danışan xalqları «məskunlaşdırılmışlar»» [13, 5].

İltisaqi dillərin (söhbət türk, monqol, tunqus-mancur dillərindən gedir) qohumluğu və onların Altay dil ailəsi deyilən dünyanın en böyük dil ailələrindən birində birləşməsi məsələsi də hind-avropaşunasların və hind-avropaşunas kimi düşünən bəzi altayşunasların (əslində onlar tədqiq etdikləri dillərə ümumaltıy kontekstində yanaşa bilməmiş və onları təcrid olunmuş dillər kimi qəbul etmişlər) «qısqanlığı» nəticəsində öz həllini tam tapa bilməmişdir. Elə buna görə də XVIII əsrin əvvəllərindən irəli sürülmüş Altay dillərinin qohumluğu nəzəriyyəsi (altayşunaslıq nəzəriyyəsi) hələ də mübahisəli olaraq qalır.

Yarandığı gündən (ilkin dövrləri çıxməq şərtilə) altayşunaslıq nəzəriyyəsi müqayisəli dilçilikdə və türkologiyada birmənalı qarşılanmamışdır. Hal-hazırda da bu nəzəriyyəyə iki baxış mövcuddur: pozitiv və skeptik. Pozitiv mövqeli altayşunaslar göstərilər ki, Altay dilləri (Koreya və yapon dilləri də buraya daxil edilir) arasındaki maddi, tipoloji yaxınlıq onların genetik qohumluğundan irəli gəlir. Tarixin müəyyən bir dövründə (mütəxəssislərin fikrincə, bu dövr ən azı iki min il bundan əvvələ aid olmalıdır) ulu Altay dili mövcud olmuşdur. Sonrakı inkişaf və parçalanma nəticəsində həmin ulu dil müasir Altay dillərinə bölünmüştür. Lakin sonralar da bu dillər bir-birindən

təcrid olunmuş şəkildə yaşamamış, uzun müddət qarşılıqlı əlaqədə olmuşlar. Altay dillərinin qohumluğuna və ulu Altay dilinin mövcudluğuna şübhə ilə yanaşanlar isə (skeptiklər, bəzən onlara neoaltayşunaslar da deyirlər) bu uyğunluğu sadəcə olaraq tipoloji uyğunluq hesab edirlər. Onlar sübut etməyə çalışırlar ki, sturuktur cəhətdən bir sıra uyğunluqları olan bu dillər eyni inkişaf yolu keçmişlər və güclü qarşılıqlı əlaqələr nəticəsində bir-birilərinə həddindən artıq yaxınlaşmışlar. Müşahidə olunan maddi yaxınlıq da bunun nəticəsidir.

Pozitiv altayşunasların ən görkəmli nümayəndələri N.N.Poppe, B.Y.Vladimirsov, Y.D.Polivanov, Q.İ.Ramstedt olmuşlar. Onlar nəinki altayşunaslıq nəzəriyyəsini inkişaf etdirmiş, hətta inandırıcı və uğurlu tədqiqatlarla onun sərhədlərini genişləndirmişdirlər.

Altay dillərinin qohum olması fikrinin tərəfdarları indi də çoxluq təşkil edirlər. Buraya görkəmli türkoloqlar, mongolşunaslar və tunqus-mancurşunaslar (Q.Vinkler, P.Aaketo, V.I.Sinsius, O.P.Sunik, İ.V.Kormuşin, A.N.Kononov, N.A.Baskakov, V.D.Kolesnikova, K.Kenesbayev, S.C.Nominxanov, D.İ.Nasilov, A.P.Dulzon, E.A.Makayev, N.A.Sıramyatnikov, S.A.Starostin və s.) daxildirlər.

Altayşunaslıq nəzəriyyəsinə skeptik mövqedən yanaşanların ən görkəmli nümayəndəsi isə polyak dilçisi V.Kotviç hesab olunur. V.Kotviç Altay dillərini müqayisəyə cəlb edərək onların genetik cəhətdən qohum deyil, tipoloji cəhətdən uyğun olması fikrini irəli sürmüştür. V.Kotviçdən sonra bir sıra dilçilər onun gəldiyi nəticə ilə razılaşaraq Altay dillərini qohum hesab edənləri tənqid etmişlər. Həmin dilçilər sırasına A.Şerbak, C.Klouson, G.Dörfer, L.Liqeti, Q.Sanjeyev və başqaları daxildirlər. Əvvəlcədən qeyd edək ki, skeptik altayşunaslar Altay dillərinin qohumluğunu inkar edərkən əsasən bu dillərin leksik səviyyəsindəki uyğunsuzluq mövqeyindən çıxış edirlər.

Hal-hazırda Altay dillərinin qohumluğunu qəbul edənlərlə etməyənlər arasındaki nisbət əlli-əlliyyədir.

Azərbaycan dilciliyində Altay dillərinin qarşılıqlı münasibətinə bəzi dilçilər (Ə.Abdullayev, F.Zeynalov, A.Axundov, A.Qurbanov, T.Hacıyev, A.Məmmədov, F.Cəlilov, B.Xəlilov və s.) müəyyən məqamlarda toxunsalar da, onların tədqiqatları monoqrafik səciyyə daşımadığından dilciliyimizdə bu sahə ilə bağlı xüsusi tədqiqata ehtiyac duyulurdu. Monoqrafiya ölkəmizdə altayşunaslıq həsr olunmuş ilk müstəqil tədqiqat işi olduğundan, təbii ki, burada müəyyən qüsarlar da mövcud ola bilər. Bununla bağlı təklif və rəylərini müəllife göndərəcək oxuculara əvvəlcədən minnətdarlığımızı bildirirk.

Ünvan: AZ 1143, Bakı, H.Cavid prospekti 31, V mərtəbə, AMEA Nəsimi adına Dilçilik İnstitutu

DİLÇİLİKDƏ DİLLƏRİN TƏSNİFİ PRİNSİPLƏRİ VƏ ALTAY DİLLƏRİ

Dünya dilləri qruplaşdırılıb təsnif olunarkən onların müəyyən əlamətləri – yaranması, yayılması, inkişaf etməsi, istifadə olunması, mənşə ümumiliyi, ədəbi səviyyəsi, qrammatik uyğunluğu və s. kimi cəhətləri nəzərə alınır. Belə əlamətlər, səciyyəvi cəhətlər dillərin təsnifi prinsiplərini yaradır [10, 15].

1.1. Morfoloji təsnifat və Altay dillərinin qrammatik quruluşu

Dilçilik tarixində ən geniş yayılmış təsnifatlardan biri morfoloji təsnifatdır. Bu təsnifatın bir çox çatışmazlıqlarına baxmayaraq, müxtəlif dillərin morfoloji strukturundakı xüsusiyyətləri izah etməyə imkan verir. Eyni zamanda dillərin morfoloji quruluşuna əsaslanan bu təsnifatın geniş yayılmasının əsas səbəbi odur ki, dilin morfoloji səviyyəsi digər səviyyələrə nisbətən daha sabitdir, onun dəyişikliyə uğraması üçün uzun zaman tələb olunur və buna görə də dillərin asanlıqla qruplaşdırılmasına imkan yaradır. Morfoloji təsnifatın əsasında sözləri təşkil edən morfemlər (kök və şəkilçi) və onların bir-biri ilə birləşməsinin xüsusiyyətləri, qarşılıqlı münasibətləri durur.

Hal-hazırda nəzəri dilçiliklə məşğul olan əksər tədqiqatçılar dünya dillərinin ənənəvi olaraq (hələ XIX əsrde V. Humboldt və A. Şlegel tərəfindən irəli sürülmüş morfoloji təsnifata əsasən) dörd tipə bölünməsini qəbul edirlər:

1. Kök və ya amorf dillər (Çin, Tibet, Bırma dilləri);
2. İnkorporlaşan dillər (çukot-kamçatka dilləri və s.);
3. Flektiv dillər (hind-Avropa dilləri, sami dilləri və s.);
4. İltisaqi dillər (Ural-Altay dilləri, bantu dili və s.)

Altay dillərinin (xüsusən türk dillərinin) strukturuna ilk elmi baxış uzaq keçmişdən, başlanmışdır. Hələ XI əsrde məşhur türkoloq Mahmud Qaşgarlı «Divani luğat-it-türk» əsərində türk dillərinin ərazi bölgüsünə əsasən təsnifatını vermişdir. O, saf olan və saf olmayan diller adı altında türk dillərini iki böyük qrupa ayırrı [Bax: 11, 57]. Burada mənşə etibarı ilə təmiz türklərin və sonradan türkləşən xalqların dili nəzərdə tutulur. Birinciə oğuz, qıpçaq, başkurt və s. dillər, ikinciə isə xiçay və s. kimi sonradan türkləşən dillər aid edilir. M. Qaşgarlı türk dillərini fonetik və morfoloji əlamətlərinə görə də təsnif etmişdir. Dərin linqistik təhlillərlə zəngin olan bu əsərdə müəllif türk dillərinin qarşılıqlı müqayisəsini aparmış, onları yarandığı mənşəyə görə də qruplaşdırmağın vacibliyini qeyd etmişdir [Bax: 11, 57].

Dünya dillərinin morfoloji strukturuna əsasən təsnif edilməsinə ilk cəhd göstərən görkəmli alman filoloqu Fridrix Şlegel «Hindlilərin dili və müdrikliyi haqqında» əsərində bütün dünya dillərini iki yerə bölmüşdür: «şəkilçiləşən dillər» (flektiv olmayan diller anlamında) və flektiv dillər. F.Şlegel flektiv dillərə hind-Avropa və sami dillərini, şəkilçiləşən dillərə isə yerde qalan digər dilləri aid etmişdir [154]. Tədqiqatçı bölgüsündə flektiv dillərin sərhədini nisbətən dəqiq müəyyən edə bilsə də, morfoloji quruluşuna görə bir-birindən kəskin surətdə fərqlənən dilləri (iltisaqi, amorf və s. tipləri nəzərə almadan) eyni qrupda birləşdirərək təsnifatında böyük qüsura yol vermişdir. Bu fakt onun ya həmin dillər haqqında, ümumiyyətlə, məlumatının olmaması, ya da bütün diqqətini flektiv dilləri digər dillərdən fərqləndirərək həmin dillərin qrammatik quruluşunu izah etməyə yönəltməsi ilə izah etmək olar. Çünkü flektiv olmayan dillər arasında şəkilçiləşmə daha çox iltisaqi dillərə (o cümlədən Altay dillərinə) xas olan morfoloji əlamətdir. Buna görə də şəkilçi morfemlərin, demək olar ki, təsadüf edilmədiyi Çin dili ilə Altay dillərinin bir qrupda birləşdirilməsi yanlışlıqdan başqa bir şey deyildir.

Fridrix Şlegeldən sonra Avqust Şlegel «Provansal dili və ədəbiyyatı haqqında qeydlər» əsərində qardaşının təqdim etdiyi bölgüyə öz əlavələrini etmişdir. A. Şlegelin təsnifatındaki əsas fərq budur ki, o, üçüncü dil tipinin («izolə olunmuş» dillərin) mövcud olduğunu göstərmışdır. Digər tərəfdən, A. Şlegel əsas diqqəti sözdəyişdirici şəkilçilərə deyil, sözdüzəldici şəkilçilərə yönəldərək «şəkilçiləşən» dilləri iltisəqi dillər kimi izah etmişdir [154]. A. Şlegelin təsnifatındaki çatışmayan əsas cəhət ondan ibarətdir ki, onun da bölgüsü dünya dillerinin qrammatik quruluşunu tam ehtiva etmir, fərqli quruluşa malik olan bir çox dillər onun da təsnifatında eyni qrupda birləşdirilir. Eyni zamanda morfoloji şəkilçiləri bir kənara qoymaqla və yalnız sözdüzəldici şəkilçilərə diqqət yetirməklə iltisəqi dillərin xüsusiyyətlərini şərh etməyə göstərilən cəhd bu dillərin strukturunun müfəssəl öyrənilməsinə imkan yaratır.

Dillərin morfoloji baxımdan təsnifatının növbəti mərhəlesi alman tədqiqatçısı Vilhelm fon Humboldtun adı ilə bağlıdır. O, dünya dillərinin dörd tipini müəyyənənleşdirmişdir: amorf, iltisəqi, inkorporlaşan və flektiv dillər. V.Humboldt bu tipləri bir-biri ilə müqayisəli şəkildə şərh etmişdir. Onun fikrincə, dil tipinin iki qütbü vardır: 1) izolə olunmuş dil tipi¹; 2) flektiv dil tipi. Izolə olunmuş dil tipinin son nöqtəsi Çin dili, flektiv dil tipinin son nöqtəsi isə sanskritdir. Digər iki tip (iltisəqi və inkorporlaşan) isə bu tiplərin arasında yerləşir [37, 224]. Lakin buna baxmayaraq, V.Humboldt göstərir ki, «... iltisəqi dillər flektiv dillərdən prinsipial surətdə fərqlənmir...» [37, 125]. Əgər iltisəqi dillərlə flektiv dillər arasında prinsipial fərq yoxdur, onları ayrı-ayrı dil tipi kimi qeyd etmeyin nə əhəmiyyəti var idi? Belə olan halda «fleksiya»nın və «aqqlütinasiya»nın mahiyətə eyni dil hadisəsi olması fikri yaranmır mı? Bunları nəzərə alan V.Humboldt flektiv dillərin «xalis fleksiya»lı dillər kimi təqdim olunmasını təklif edir. Lakin buradan belə bir yanlış

¹ amorf dillər nəzərdə tutulur

nəticə çıxır ki, iltisəqi dillər həm də elə flektiv dillərdir, lakin onlarda fleksiya «xalis olmayan fleksiya»dır.

Ümumiyyətlə, iltisəqi dillərin flektiv dillərdən bù cür fərqləndirilməsini V.Humboldtun tipologiyasının ən zəif cəhəti hesab etmək olar. O, «xalis fleksiya» dedikdə kök morfemlə şəkilçi morfemin birləşməsi texnikasını – fuziyanı nəzərdə tutmuşdur. Məlumdur ki, elmi ədəbiyyatda fuziyanın iki xüsusiyyətini göstərir: 1) köklə şəkilçinin bütövlük təşkil etməsi; 2) şəkilçinin çoxmənalılığı [25, 505]. Onun birinci xüsusiyyətinə çox az hallarda rast gəlinir. Bəs ikinci xüsusiyyət iltisəqi dillərlə flektiv dillərin fərqləndirilməsində əsas rol oynaya bilərmi? Müqayisə edək: rus dilində «*ryku*» sözündəki şəkilçi eyni zamanda həm cəm, həm də adlıq hal şəkilçisidir. Azərbaycan dilində «*gollar*» sözündəki şəkilçi isə yalnız cəm şəkilçisidir. Burada adlıq hal ø morfemlə ifadə olunub. Deməli, fuziyanın qeyd etdiyimiz xüsusiyyətlərindən yalnız ikincisi flektiv dillərlə iltisəqi dilləri fərqləndirməyə imkan verir. Lakin bu da həmişə mümkün deyildir, çünki flektiv dillərdə təkmənali şəkilçilər mövcud olduğu kimi, iltisəqi dillərdə də şəkilçilər hərdən çoxmənalı ola bilirlər. Məsələn, Azərbaycan dilində «*edirlər*» sözündəki «/*ər*/» şəkilçi eyni zamanda həm cəm, həm də III şəxsin cəmdə şəxs şəkilçisidir. Buradan belə nəticəyə gəlmək olar ki, iltisəqi dillərlə flektiv dillər arasındaki ən böyük fərq fuziyanın dərəcəsindədir. Onların birincisi az, ikincisi isə çox fuziyalıdır.

Dillərin dörd tipə bölünməsi V.Humboldtdan sonra gələn dilçilər tərəfindən heç də həmişə qəbul olunmamışdır. XIX əsrin ortalarında görkəmli alman dilçisi, dilçilikdə naturalizm cərəyanının banisi hesab olunan Avqust Şleyher yenidən A.Şlegelin dünya dillərinin üçüncü bölgüsünə qayıtmışdır.

A.Şleyherin təsnifatının əsasında məzmun və münasibət durur. Məzmun dedikdə sözün kökü, münasibət dedikdə isə şəkilçilər nəzərdə tutulur. Məzmun və münasibətin birləşməsi (eyni kök və şəkilçinin vəhdəti) sözü əmələ gətirir. A.Şleyher

təkamül qanunlarına əsasən dilleri üç yerə bölür: təkhecalı, aqqlütinativ və flektiv dillər. Onun fikrincə, iltisaqi dillərdə məzmun da, münasibət də öz ifadəsini tapa bilir. Ancaq bu dillərdə məzmun və münasibətin vəhdəti tam vəhdət deyildir. iltisaqi dillərdə söz asanlıqla bölünə bilir. A.Şleyxer bu dillərdəki sözü bitkiyə bənzədir [Bax: 16, 183].

Əslində A.Şleyxer də Şleqel qardaşlarının yol verdiyi səhvi təkrarlamışdır. O, bölgüsündə dünya dillərinin tam təsvirini vere bilməmiş, özünəməxsus qrammatik quruluşu olan inkorporlaşan dilləri təsnifatdan kənarda qoymuşdur. Eyni zamanda A.Şleyxerin fikrinin əksinə olaraq qeyd edək ki, iltisaqi dillərdə sözlərin asanlıqla kök və şəkilçiyə ayrıla bilməsinə baxmayaraq, yeni qrammatik forma, yaxud yeni mənalı söz yaradılmasında kök və şəkilçinin tam vəhdət təşkil etməsinin bu dillərdə də möhkəm qanuna uyğunluğu vardır. Şəkilçilərin monosemantikliyi bu vəhdəti olduqca sarsılmazdır.

A.Şleyxerin fikrincə, hər üç dil tipi ümumiyyətlə dil quruluşunun inkişaf tipləri ilə uyğunluq təşkil edir. O göstərir ki, təkhecalı diller inkişafın ilkin mərhələsini ehtiva edir. Dünya dilləri təkhecalılıq pilləsindən ikinci pilləyə qədəm qoyur və iltisaqi diller meydana gəlir. Inkişafın ən yüksək pilləsində flektiv diller dayanır [Bax: 16, 182-185].

Lakin bu müddəada A.Şleyxerin yanıldığı göz qabağındadır. Əvvəla, ona görə ki, tədqiqatçının qeyd etdiyi dil quruluşunun inkişafi təbiətin inkişafına uyğunlaşdırılmışdır (bu çox ehtimal ki, A.Şleyxerin naturalizminden irəli gəlir), cəmiyyətin, onun inkişaf qanunlarının dilə təsiri isə, demək olar ki, nəzərə alınmamışdır. Digər tərəfdən, A.Şleyxerin müddəasına əsaslanısaq, belə bir səhv nəticəyə gələrik ki, təkhecalı və iltisaqi diller inkişafdadırlar, flektiv diller isə yüksək mərhələyə çataraq inkişaflarını dayandırıblar, təkhecalı və iltisaqi diller müəyyən zaman keçidkən sonra flektiv dillərə çevriləcəklər. Ancaq öz yaşına görə heç də sanskritdən geri qalmayan və

təkhecalı dillərin (A.Şleyxerin təbirincə desək) ən bariz nümunəsi olan Çin dili min illər boyu inkişaf etsə də, nəinki flektiv dilə, heç aqqlütinativ dilə belə çevriləməmişdir. Əksinə, flektiv dillərdə aqqlütinasiyaya və analitizmə meyllilik özünü daha aydın şəkildə bürüzə verir. Deməli, hər üç dil tipi ayrı-ayrı dil quruluşunun təzahürləridir və onların inkişafı bir-birini şərtləndirmir.

V.Humboldtdan sonra onun dünya dillərinin təsnifatı haqqındaki prinsiplərini almanın dilçisi və nəzəriyyəçisi H.Şteyntal davam etdirmişdir. O, bütün dilləri iki əsas tipə bölmüşdür: formalı diller və formasız diller. Bu tiplərin də hər biri iki yarımtipə bölünür: birləşdirici diller və formadəyişdirici diller (burda sözlərin formasının dəyişməsi nəzərdə tutulur). H.Şteyntalın fikrincə, formadəyişdirici dillərə bunlar aiddir: 1) önsəkilçi vasitəsilə formadəyişdirən diller – Polinezeya dilləri; 2) şəkilçi vasitəsilə formadəyişdirən diller – Ural-Altay dilləri (Türk, mongol, fin-uqor və s.); 3) inkorporasiya vasitəsilə formadəyişdirən diller – Amerika dilləri və s. [67, 9].

Təsnifatdan göründüyü kimi, H.Şteyntal məsələni bir qədər də mürəkkəbləşdirərək iltisaqi quruluşu olan Ural-Altay dillərini inkorporlaşan diller olan Amerika və Uzaq Şərq dilləri ilə bir qrupda birləşdirmişdir. Cox ehtimal ki, H.Şteyntal dilləri təsnif edərkən şəkilçi morfemlərin kök morfemlərlə münasibətini və onların funksiyalarını əsas götürmüştür.

H.Şteyntaldan sonra dillərin tipoloji bölgüsü bir çox dilçilərin (F.Misteli, F.Fortunatov, F.Fink və s.) əsərlərində öz əksini tapsa da, dünya dillərinin təsnif olunması ilə sistemli şəkildə Amerika dilçisi E.Sepir məşğul olmuşdur.

Edvard Sepir «Dil» əsərində kök və şəkilçinin müxtəlif münasibətlərinə əsaslanaraq dörd tip daxilində dünya dillərini 21 yarımtipə bölmüşdür [115]. Lakin fikrimizcə, bu təsnifatın da özünəməxsus çatışmayan cəhətləri vardır. Belə ki, E.Sepir dilləri təsnif edərkən bütövlükdə onların qrammatik quruluşuna deyil, kök və şəkilçinin birləşmə texnikasına («fuziya», «aqqlüt-

tinasiya», «simvollaşma», «sintez») diqqət yetirmişdir. Eyni zamanda o, bu texnikanı müxtəlif dillərdə izləməyə çalışaraq sonda belə bir nəticəyə gəlmışdır: «Dil eyni vaxtda aqqlütinativ və flektiv, flektiv və polisintetik, hətta polisintetik və izolə olunmuş ola bilər» [115, 96].

Sadaladığımız bu təsnifatlar müxtəlif illərdə ayrı-ayrı tədqiqatçılar tərəfindən ya qəbul edilməmiş, ya da tədqiqat üçün ugursuz hesab olunmuşdur. Bunun da əsas səbəbi «...həmin təsnifatların məhdudluğu, səthiliyi və məlum subyektivliyi...»dır [45, 13]. Fikrimizcə, adları çəkilən dilçilərin əksəriyyətinin təsnifatında daha çox flektiv dilləri ön plana çəkməsini, daha çox həmin dillərin qrammatik quruluşunu izah etmək cəhdini də bura əlavə etmək lazımdır.

Qeyd edək ki, bir sıra tədqiqatçılar haqlı olaraq göstərilən tiplər arasında təmiz dil tipi olmadığını göstərmişlər. N.F.Pronçatovun fikrincə, «... morfoloji təsnifata əsasən yaranmış dil qrupları arasındaki sərhəd çox şərti, tez-tez dəyişən və qeyri-müəyyəndir... İdeal təmiz dil qrupu yoxdur... Məsələn, kök dillərdə tez-tez şəkilçilərdən istifadə olunur, flektiv dillərdə isə aqqlütinasiyaya müraciət olunur ...» [95, 6]. O.P.Sunik belə bir qənaətə gəlmışdır ki, «əldə olunmuş geniş faktlara əsasən demək olar ki, hər hansı bir dildə və yaxud eyni tipli dillərdə təzahür edən hadisə başqa tip dillərdə də mövcuddur (məsələn, aqqlütinasiyanın amorf, inkorporlaşan və flektiv dillərdə təzahürü). Buna görə də demək mümkündür ki, dünyada təmiz flektiv, təmiz aqqlütinativ, təmiz inkorporlaşan dil yoxdur» [122, 28]. Dilçilik nəzəryyəsində bir çox tədqiqatçılar müəyyən vaxtlarda bu məsələyə öz əsərlərində geniş yer ayırmışlar. Lakin «dil tipi» məsələsi, ümumiyyətlə, dillərin morfoloji təsnifatı dilçilikdə hələ də öz aktuallığını saxlayır. A.Reformatskinin qeyd etdiyi kimi, E.Sepir bu sahədə xüsusi tədqiqatlar aparsa da, «dil tipi» məsələsi hələ də dilçiliyin tam həll olunmamış problemi kimi qalır [100, 360]. Fransız dilçisi Antuan Meye isə dünya dillərinin daha çox genealoji təsnifatına üstünlük vermiş, morfoloji təsnifatı isə ümumilikdə qəbul etməmişdi. Məhz bunları nəzərə alaraq dillərin morfoloji təsnifatına yenidən baxılması zəruri olsa da, ənənəvi təsnifatın elmi əhəmiyyətini heçə endirmək də, fikrimizcə, düzgün olmazdı.

Dil tipləri içərisində iltisaqi dillər öz qrammatik quruluşuna görə digər dillərdən köklü surətdə fərqlənir. Məlumdur ki, iltisaqi dillərin struktur-tipoloji əlamətlərini özündə daha çox ehtiva edən dillər Altay dilləridir. Məhz buna görə də iltisaqi dillərin ümumi qrammatik quruluşunu izah etməyə çalışarkən biz daha çox Altay dillərinin materiallarına əsaslanacaqıq.

İltisaqi dillər aqqlütinasiya yolu ilə əmələ gəlir. «İzahlı dilçilik terminləri lügəti»ndə aqqlütinasiyaya belə tərif verilir: «Aqqlütinasiya-1. Yalnız bir mənası olan standart sözdəyişdirici şəkilçilərin sabit söz köküne (və ya əsasına) qoşulması. Bu kimi qrammatik xüsusiyyəti olan dillərə aqqlütinativ (iltisaqi) dillər deyilir. Məsələn, *türk dilləri*, *fin-uqor dilləri* və s. Aqqlütinasiya odur ki, hər bir şəkilçi yalnız bir qrammatik məna daşıyır, eləcə də hər bir qrammatik məna bir şəkilçi vasitəsilə ifadə edilir. 2. Adətən yanaşı gələn iki sözün bir-birinə qovuşaraq bir söz şəklinə düşməsi. Məsələn, *bildir* (bir ildir), *bilərzik* (bilək üzük).» [2, 8]. Göründüyü kimi, bu tip dillərdə sözlerin cümlə daxilində bütün leksik və qrammatik əlaqələri şəkilçi vasitəsi ilə ifadə olunur.

Dilçilik nəzəriyyəsində «aqqlütinasiya» dedikdə adətən təkcə hər hansı bir sözü əmələ gətirən müxtəlif komponentlərin bir-biri ilə birləşməsi deyil, həm də şəkilçilərin bir çox xüsusiyyətləri, onların monosemantizmi, sözdəyişdirmə və sözyaratma imkanları, ahəng qanunu və s. də nəzərdə tutulur.

Bəzən hər cür şəkilçiləşmə aqqlütinasiya kimi başa düşülür. Eyni zamanda iltisaqi dillərdə şəkilçilərin yalnız təkmənalı, flektiv dillərdə çoxmənalı olması fikri də, bizcə, yanlışdır. Şəkilçilər mənalarının kəmiyyətindən asılı olmayaraq həmişə hansısa bir morfemi təşkil edən komponentlərdən biri

olaraq qalırlar. Onlar (şəkilçilər) morfemin digər komponenti olan kök morfemlə six əlaqədədirlər və onunla müqayisə edilirlər. Şəkilçilərin mənasının kəmiyyəti (monosemiya və polisemiya) onların birləşməsindən (aqqlütinasiya və fuziya) çox az asılıdır. Birləşmənin üsulu və birləşmiş elementlərin məna xüsusiyyətləri bütün dillərdə müstəqildir. Bunu «Dil» əsərində E. Sepir də qeyd etmişdir. O, dillərin morfoloji tipini müəyyən edib, dilləri tiplərinə görə təsnif edə bilməsə də, «ifadə etmənin texnikası» (izoliyasiya, aqqlütinasiya, fuziya və simvolizasiya) ilə «sintezin dərəcəsini» (analitiklik, polisintetiklik və sintetiklik) bir-birindən fərqləndirmişdir [115, 95-97]. Beləliklə, demək olar ki, «aqqlütinasiya» hər hansı bir sözün morfoloji komponentlərinin birləşməsi üsuludur və həmin birləşmənin digər üsulu olan fuziyaya qarşı qoyulur.

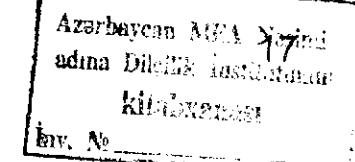
İltisaqi dillərdə yeni söz yaradılmasında və sözün şəklinin dəyişməsində iştirak edən morfemlər (kök və şəkilçi) arasındaki əlaqə flektiv dillərə nisbətən çox sıx deyildir. Yəni sözlər asanlıqla kök və şəkilçiye ayrıla bilir. Bu vaxt kök morfem də, şəkilçi morfem də öz müstəqilliyini qoruyub saxlayır. Bu tip dillərin əsas xüsusiyyətlərindən biri də budur ki, şəkilçi kökə qoşularkən kök heç bir dəyişikliyə məruz qalmır. Söz yeni qrammatik forma kəsb etdikcə kök özünün müstəqil formasını saxlayır, şəkilçi morfemlər isə dəyişməyə məruz qalır. Məsələn, Azərb. *şəkil-şəkil-ə*, T. türk. *da-* «dağ»—*da-*-*a* «dağa», monq. *gažar* «torpaq, yer»—*gažar-a* «torpağa, yerə», tunq.-manc. *lamu* «dəniz»—*lamu-du* «dənizdə» və s. Eyni zamanda kökün söz olması üçün heç bir şəkilçiye ehtiyac yoxdur. Şəkilçilər həmişə sözdən kənarda olur və sözə bir növ yapışdırılır. İlk baxışdan elə görsənir ki, bu yapışdırılma sanki sünü yapışdırılmışdır. İstənilən vaxt hər iki tərəfin müstəqil mənası ola bilər.

İltisaqi dillərdə əsasən fonetik şərtlərdən asılı olaraq morfemlər bir sıra dəyişikliyə məruz qalır. Məsələn, iltisaqi dillərdə (xüsusilə Altay dillərində) ahəng qanunu deyilən

fonetik hadisə müşahidə olunur. Belə ki, söz daxilində ince sait ince saiti, qalın sait qalın saiti izləyir. Kökə qoşulan şəkilçi morfemlər kökdəki saitlərin qalın və incəliyinə görə bir neçə variantda işlənə bilir. Məsələn, *çiçək-lər*, *dağ-lar* (Azərbaycan dilində), *kul-lar*—«qollar», *öv-lör*—«evlər» (tatar dilində), *öł-üş* «ölüm» (yeni uyğur dilində), *kör-mök* «görmək» (Altay dilində) və s.

İltisaqi dillərdə hər bir şəkilçi morfemin əksərən bir qrammatik mənası olur, yəni qrammatik məna yalnız bir şəkilçi ilə ifadə olunur. Həm də flektiv dillərdən fərqli olaraq aqqlütinativ dillərdə eyni vaxtda bir şəkilçi bir çox hallarda bir qrammatik mənanı ifadə edir. Müqayisə edək: məsələn, rus dilində *книга* sözündəki *-a* sonluğu eyni zamanda həm adlıq hali, həm cins kateqoriyasını, həm təki, *книги* sözündəki *-u* sonluğu həm yiyəlik hali, həm cəmi, *в книге* sözündəki *-e* sonluğu həm çıxışlıq hali, həm də təki, *в книгах* sözündəki *-ax* sonluğu isə həm çıxışlıq hali, həm də cəmi bildirir. İltisaqi dillərdə isə şəkilçilərin hər birinin özünəməxsus vəzifəsi var. Məsələn, Azərbaycan dilində *yolda*, sözündə *-da*, monq. *tengride* «göydə, səmada» sözündə *-de* şəkilçiləri yalnız yerlik halının şəkilçisidir. Onun bu sözün hüdudunda bundan başqa qrammatik mənası yoxdur. Kəmiyyət isə sıfır şəkilçi ilə ifadə olunmuşdur. *Yollarda* sözündə də *-lar* şəkilçisi yalnız cəmin, *-da* isə yalnız yerlik halının şəkilçisidir. Deməli, buradan belə bir nəticəyə gəlmək olar ki, iltisaqi dillərdə hər hansı bir qrammatik mənanı hansısa şəkilçi ifadə edirsə, o, demək olar ki, həmişə həmin şəkilçi ilə də ifadə olunacaqdır (təbii ki, burada istisnalar mövcuddur).

İltisaqi dillərin flektiv dillərdən bir fərqi də ondadır ki, flektiv dillərdə söz daxilində yalnız bir sözdəyişdirici şəkilçi işlənə bilərsə, iltisaqi dillərdə bir neçə qrammatik şəkilçi işlənə bilər, həm də bir söz-forma daxilində həmin şəkilçi bir neçə dəfə təkrarlanı bilər. Məsələn, *döy + üş + gü + lər + imiz + dən + dir + lər*. Göründüyü kimi, burada iki sözdüzəldici şəkilçi, iki



cəm şəkilçisi və s. işlənmişdir. Lakin bəzi tədqiqatçılar göstəirlər ki, iltisaqi dillərdə bir şəkilçinin bir söz daxilində bir neçə dəfə işlənə bilməsi nadir hallarda baş verir. Məsələn, O. P. Sunik *ev-də-ki-lər-də* sözündəki -də şəkilçilərini yerlik halın müxtəlif variantlarının formantları kimi qəbul edir [122, 61].

B.Serebrennikov iltisaqi dillərdə mövcud olan özünə-məxsus davamlılığı izah edərkən göstərir ki, «... sözlərin dəyişməsindəki müxtəlif proseslər-sait və samit əvəzlənmələri, söz kökündəki saitlərin, sözün sonundakı samitlərin dəyişməsi, sözün sonunun pozulması hadisəsi iltisaqi dillər üçün də yad deyildir. Əsas fərq ondan ibarətdir ki, bəzi hadisələr (məsələn, ablaut hadisəsi) iltisaqi dillər üçün tipik deyildir...» [118, 7]. O, ahəng qanununu da davamlılığın əsas şərtlərindən bir kimi qeyd etmişdir [118, 8].

Beləliklə, söylənilənlərdən belə nəticəyə gəlmək olar ki, iltisaqi dillərin söhbət daha çox türk, monqol, tunqus-mancur dillərindən gedir) belə davamlı qrammatik quruluşa malik olması onların qohumluğunu barədə fikirlər irəli sürməyə də imkan verir.

1. 2. Genealoji təsnifat və dil qohumluğunun şərtləri

XIX əsrд və XX əsrin əvvəllərində tarixi dilciliyin əsas uğuru dönyanın ən böyük dil ailəsi olan hind-Avropa dillərinə müqayisəli-tarixi metodun tətbiq edilməsi ilə bağlı olmuşdur.

Genealoji təsnifat dillərin qohumluğuna və qohumluğun dərəcəsinə (bir dil başqa bir dillə az və ya çox dərəcədə qohum ola bilər) əsaslanır.

Dillərin genealoji baxımdan bölgüsü Avropada İntibah dövrünə təsadüf etse də, buna ilk cəhd hələ XI əsrдə olmuşdur. Dövrünün görkəmlı türkoloqu Mahmud Qaşgarlı tanış ola bildiyi bir çox türk dillərindən topladığı külli miqdarda material əsasında 1073-1074-cü illərdə «Divani lügət-it-türk» adlı əsərini yazmışdır. M.Qaşgarlı bu əsərində bir neçə türk

dilini müqayisə etmişdi və onların genealoji cəhətdən qohum olmasına zərrə qədər də şübhə etməmişdi.

Qeyd edək ki, müqayisəli dilciliyin meydana gəlməsinə qədər müxtəlif dilçilər (Q.Postellus, İ.Skaliger, Y.Kamenski, E.Gışar) bəzi dilləri qohumluğa görə təsnif etməyə çalışalar da, diqqəti daha çox riyaziyyatçı-filosof Hotfrid-Vilhelm Leybnisin təsnifatı cəlb edir. Maraqlısı budur ki, o, dillərin müqayisəsindən danişarkən nəinki hind-Avropa dillərindən bəhs etmiş, hətta fin və macar dillərinin yaxın qohumluğundan söz açmış, bu dillərin türk, monqol və mancur dilləri ilə qohum olduğunu qeyd etmişdir. H.Leybnis dünya dillərini qohumluq əlaqələrinə görə iki böyük qrupa ayırmışdır. Onun təsnifatında ikinci qrup özü də iki yarımqrupa bölünür:

- I. Arami (sami) dilləri.
- II. Yafət dilləri.
 1. Skif dilləri (fin, türk, monqol və slavyan).
 2. Kelt dilləri (yerdə qalan bütün Avropa dilləri) [Bax:16, 59].

Göründüyü kimi, bu təsnifatda cüzi dəyişikliklər edilsəydi, H.Leybnisin təsnifatı indiki hind-Avropa və Ural-Altay dil ailələrini təxminən əhatə etmiş olardı.

XIX əsrin əvvəllərində meydana gəlmiş və dilcilik nəzəriyyəsində böyük inqilab hesab edilən müqayisəli-tarixi metod (nəzəri ədəbiyyatda bu metod komparativistika da adlandırılır) dünya dillərinin genealoji bölgüsünə əsaslı elmi zəmin yaratdı. Dillərin tarixi baxımdan öyrənilməsinin xüsusi üsulu olan müqayisəli-tarixi metod ancaq qohum dillər arasındaki münasibətə tətbiq edilir və bu baxımdan müqayisə olunan dillərin materiallarına (xüsusən sözlərə, şəkilçilərə) əsaslanır [139, 8]. Bu metod dilcilik tarixində daha çox Rasmus Rask, Frans Bopp, Yakob Qrimmin adı ilə əlaqələndirilir.

Dünya dilcilik elminin ən nəhəng simalarından sayılan görkəmlı alman dilçisi Frans Bopp «Sanskrit dili felinin təsrif sistemi yunan, latin, fars və german dilləri felinin təsrifli ilə

müqayisədə» əsərində dilçilik tarixində ilk dəfə olaraq dillərin qohumluğundan söhbət açmış, topladığı zəngin dil faktları ilə sanskrit dilinin Avropa və Asiyada geniş yayılmış bir çox dillərlə qohum olduğunu qeyd etmişdi. F.Bopp tədqiq etdiyi dillərdə fellərin təsrifində morfoloji əlamətləri tutuşdurub, onlar arasındaki oxşarlığı, yaxud eyniliyi göstərmiş və qeyd etmişdir ki, belə bir hal müqayisəyə cəlb olunan dillərin ümumi bir mənşədən törədiyini təsdiq edir. O, müqayisə üçün dillərin grammatik quruluşunu əsas götürmüdü.

F.Boppdan sonra R.Rask «Qədim Şimal dili sahəsində tədqiqat, yaxud island dilinin mənşəyi» əsərində island dili ilə yunan, latın dillerinin qohumluğundan bəhs etmişdir. Daha sonra o, «Fin dili haqqında traktat» əsərində fin-uqor və çuvaş dillərini müqayisəyə cəlb etmiş, onları Qafqaz dilləri və bir sıra dillərlə birlikdə «skif dilləri» adı altında birləşdirmişdir. R.Raskın fikrincə, aqqlütinativ xarakterinə əsasən Asiyadan bir çira dillərini birləşdirmək olar [Bax: 82, 77].

R.Raskın ardınca Y.Qrimm «Alman qrammatikası» əsərində german dillərinin, A. A.Vostokov slavyan dillərinin qohumluq məsələlərini tədqiq etmişdir.

Dillərin qohumluğundan bəhs edən tədqiqatçılar arasında alman dilçisi A.Şleyxer xüsusi yer tutur. O, tədqiqatlarında hind-Avropa dillərinin törədiyi ulu dili müəyyənləşdirməyə çalışmış və sanskritin hind-Avropa dilləri üçün ilk (protodil) olması fikrini irəli sürmüştür.

A.Şleyxer ilk dəfə olaraq hind-Avropa dillərinin genealoji təsnifini vermiş və dillərin şəcəresi (və yaxud şəcərə ağacı) nəzəriyyəsini işleyib hazırlamışdı. Dillərin şəcəresi nəzəriyyəsində əsas yeri «ulu dil» anlayışı tutur. A.Şleyxerin fikrincə, ulu dildən törənən digər dillər dil nəslini və ya dil ağacını təşkil edir. Dil nəсли isə öz öz növbəsində dil ailələrinə, yaxud dil budaglarına bölünür. A.Şleyxer təklif edirdi ki, ulu dildən ayrılmış ilk dillər kök dillər adlandırılın. Kök dillər mərhələli şəkildə dillərə, dialektlərə, yarımdialektlərə, şivələrə bölünür. Nəhayət, zaman

keçidkəcə dialektlər və yarımdialektlər bir-birindən uzaqlaşaraq müstəqil dillərə çevrilir və yenidən dialektlərə və yarımdialektlərə bölünürler. Qeyd etdiyimiz kimi, A.Şleyxer hind-Avropa dillərinin «ulu dili» deyərkən qədim sanskrit dilini nəzərdə tutmuşdur [Bax:16, 100].

A.Şleyxerin ardınca onun şagirdi İ.Şmidt «Hind-german dilləri arasında qohumluq münasibətləri haqqında» (1872) adlı əsərində ilk dəfə olaraq müəllimi A.Şleyxerin şəcərə ağacı nəzəriyyəsinə qarşı çıxmışdır. O göstərmişdir ki, ümumiyyətə, «hind-Avropa ulu dili» anlayışının özü kökündən səhvdir. İ.Şmidtin fikrincə, ulu dil heç vaxt vahid şəkildə mövcud ola bilməz və o əvvəlcədən dialektlərə bölünmüş halda mövcud olmuşdur. Elə həmin əsərində A.Şleyxerin şəcərə ağacı nəzəriyyəsinə qarşı İ.Şmidt dalğa nəzəriyyəsini irəli sürmüştür. Dalğa nəzəriyyəsinə görə, coğrafi məkanca bir-birinə yaxın olan dillərdə oxşarlıqlar daha çox müşahidə olunur. Əksinə, bir-birindən təcrid olunduqca, dillər arasındaki oxşarlıq getdikcə zəifləyir.

Sadalamalardan göründüyü kimi, yenə də hind-avropaşúnasların tədqiqatlarındakı yarımcılıq, birtərəflilik, dünya dilləri dedikdə yalnız hind-Avropa dillərinin nəzərdə tutulması özünü açıqdan-açıqa bürüze verir.

Təxminən həmin dövrlərdə şərq dillərinin, xüsusilə də türk dillərinin müqayisəli öyrənilməsində İ.I.Sreznevski, F.İ.Buslayev və başqaları ilə bərabər, Rusiyada müqayisəlitarixi metodun görkəmli nümayəndələrindən biri hesab olunan Mirzə Kazimbəyin böyük rolü olmuşdur. O, «Türk-tatar dilinin ümumi qrammatikası» əsərində Azərbaycan dilinin qrammatik quruluşundan bəhs etsə də, başqa türk dillərini və çox maraqlıdır ki, monqol dilini də müqayisəyə cəlb etmişdir [50].

XX əsrin əvvəllerində dillərin qohumluğundan bəhs edən ən sanballı tədqiqatlar Antuan Meyenin adı ilə bağlıdır. Xeyli dil bilməsi onun komparativistika sahəsində görkəmli mütəxəssis kimi yetişməsində böyük rol oynamışdır.

A.Meye dillərin qohumluğuna əsaslanan genealoji təsnifatı əvəzedilməz, qiymətli elmi təsnifat hesab etmişdir və dillərin morfoloji təsnifatının qəti əleyhinə olmuşdur. O, «Hind-Avropa dillərinin müqayisəli öyrənilməsinə giriş» (1903) adlı əsərində yazdı: «... iki dil nə vaxtsa istifadədə olan eyni bir dilin iki müxtəlif təkamülünün nəticəsidirsə, o diller qohum adlandırılır» [76, 73]. Ulu dil və onun bərpa edilməsi məsələsində A.Meyenin fikirləri digər tədqiqatçıların, xüsuilə də A.Şleyxerin və gənc qrammatiklərin fikirlərindən kəskin surətdə fərqlənir. O da komparativistikanın başqa nümayəndələri kimi, bir-biri ilə qohum olan hind-Avropa dillərinin nə vaxtsa mövcud olmuş eyni bir dilin (hind-Avropa ulu dilinin) inkişafı və divergensiyası nəticəsində meydana gəldiyi fikrindədir. Lakin A.Meye iddia edirdi ki, müqayisə yolu ilə həmin ulu dili bərpa etmək mümkün deyildir və göstərirdi ki, müqayisəli qrammatikanın əsas vəzifesi dillerin tarixini yaratmaqdır. Onun fikrincə, müqayisəli qrammatika ayrı-ayrı dillerin tarixini və qohum diller arasındaki uyğunluqları tədqiq etməklə məşğul olmalıdır. A.Meye qeyd edirdi ki, hər hansı bir formanı tarixi baxımdan izah etmək üçün onun ən qədim pilləsinə aid əldə kifayət qədər əsas olmalıdır. Bununla da o, özünəqədərki müqayisəli dilçiliyin ən ümdə məsələsi olan hind-Avropa ulu dilinin bərpa edilməsi məsələsinin üstündən xətt çəkmiş olurdu.

Qeyd edək ki, A.Meyenin bu fikri ilə razılaşmamaq mümkündür, çünki, onun göstərdiyi kimi, iki qohum dil nə vaxtsa istifadədə olan eyni bir dilin iki müxtəlif təkamülünün nəticəsidirsə, bu dili tədqiq və bərpa etməyə cəhd göstərməyə dəyər. Ən azından ona görə ki, bununla qohum dillərdəki özünəməxsusluqların mahiyyətini və səbəbini asanlıqla dərk etmək mümkündür. A.A.Reformatskinin qeyd etdiyi kimi, burada müasir canlı dillərdən və dialektlərdən, qədim yazılı abidələrdən, düzgün bərpətmənin bütün imkanlarından istifadə etmək və həmin dil faktının daşıyıcısı olan xalqı dərindən

öyrənmək lazımdır. Əgər ulu dili bütöv halda, sistem şəklində bərpa etmək mümkün deyildirsə, heç olmasa, onun fonetik və qrammatik quruluşunun, leksikasının, əsas leksik fondunun bərpasına çalışmaq lazımdır [100, 399-400].

Dillərin qohumluğu məsələsindən danışarkan görkəmli dilçi N.Y.Marrın da tədqiqatlarını nəzərdən keçirmək lazımdır.

Əsasən Qafqaz dillərinin tədqiqi ilə məşğul olan N.Y.Marr hind-Avropa dil ailəsinə aid edilən erməni dilində Qafqaz substratının mövcud olmasını müəyyənləşdirmişdir. Bu substrati o, yafəz adlandırmış və onun elementlərini nəinki erməni dilində, bütün dünya dillərində axtarmağa çalışmışdır. Beləliklə, bir vaxtlar elm aləmində qəbul edilib, geniş yayılan «dil haqqında yeni təlimin» və ya Yafəz nəzəriyyəsinin bünövəsi qoyulmuşdur. N.Y.Marr özünəqədərki ənənəvi dilçiliyi, demək olar ki, rədd etmiş, haqlı olaraq hind-Avropa dilçiliyinin sonda burjua elminə çevrildiyini (yəqin ki, bu cür adlandırma daha çox dövrün tələbinə uyğunlaşdırılmışdır—T.Q.) elan edərək orijinal dilçilik konsepsiyası yaratdığını iddia etmişdir.

N.Y.Marr bütün dillərin inkişaf yollarının eyni olduğunu (qlottoqonik proseslərin vahidliyi nəzəriyyəsi) sübut etməyə səy göstərmişdir. O, dünya dillərinin qohum olduğunu göstərmiş və bütün dillərin əsasında dörd elementin (**sal**, **ber**, **yon**, **roş**) dayandığını qeyd etmişdir [75, 100-107].

Bir çox dilçilik ədəbiyyatlarında göstərilir ki, N.Y.Marr A.A.Şleyxerin bioloji nəzəriyyəsini əldə rəhbər tutaraq dillərin mərhələli (stadial) inkişafı nəzəriyyəsini irəli sürmüştür. Bu nəzəriyyəye görə, bütün dillər mərhələli şəkildə inkişaf etmişdir. N.Y.Marr da belə bir səhv nəticəyə gəlmişdir ki, amorf diller (məs., Çin dili) dünya dillərinin inkişafında ilk və ibtidai mərhələni təşkil edir. Bu inkişafın ən yüksək mərhələsinə isə flektiv diller daxildir. İltisaqi diller flektiv dillərdən bir pillə aşağıdadır. İnkorporlaşan diller isə köksözlü dillərə və ya iltisaqi dillərə aid edilir. Ancaq bizə belə gəlir ki, N.Y.Marrın bu

ideyası dili bioloji organizm hesab etməsindən daha çox, onu sinfi hadisə adlandırması və dili üstquruma aid etməsi ilə bağlıdır. Çünkü N.Y.Marr qeyd edir ki, cəmiyyət bir ictimai formasiyadan digərinə keçdikcə dil də bir vəziyyətdən digər vəziyyətə keçir. Buna görə də dilin strukturunu birdən dəyişir və çoxlu köhnə elementləri özündə saxlamaqla yeni və keyfiyyətcə əla dil sistemi yaranır. Məsələn, izolə edilmiş diller cəmiyyətin ilk, flektiv diller isə klassik formasiyاسının dil xüsusiyyətlərini eks etdirir [75, 107].

Əlbəttə, dilçilik üçün xeyli müsbət işlər görmüş N.Y.Marrın bu nəzəriyyəsi dil tipologiyasının statikliyinin əksinə yönəldiyindən haqlı olaraq kəskin tənqid edilmişdir, çünkü bu nəzəriyyə dillerin hər hansı bir qrupdakı yerini daha da möhkəmlədir, onların öz strukturunu dəyişməsini, bir tipoloji formadan digərinə keçə bilməsini qətiyyətlə rədd edirdi.

Qeyd edək ki, müqayisəli-tarix metodun dillərə tətbiqi heç də yüksələn xətt üzrə inkişaf etməmişdir. Müəyyən dövrlərdə dillerin qohumluğu məsələsinə müxtəlif münasibətlər mövcud olmuşdur. Məsələn, H.Şuxardt və B. de Kurtene öz tədqiqatlarında dillerin qohumluğu nəzəriyyəsinə böyük skepsislə yanaşmışlar. Onlar qohumluğa bu cür baxışları ilə demək olar ki, qarışq dillerin öyrənilməsinin əsasını qoymuşlar.

Hələ roman dillerinin dialektlərini öyrənərkən H.Şuxardt belə bir nəticəyə gəlmışdı ki, dialektlər arasında dəqiq sərhəd mövcud deyildir. Hər bir dil hadisəsinin öz yayılma yeri vardır və həm də müxtəlif hadisələrin baş verdiyi yerlər üst-üstə düşməyərək bir-biri ilə kəsişir. H.Şuxardta görə, bu hadisələrin əsas səbəbi dialektlərin daimi qarşılıqlı əlaqələridir [141, 141-146].

Eyni fikri Boduen de Kurtene də söyləmişdir. Tədqiqatçı 1904 -cü ildə nəşr etdirdiyi «Dilçilik» adlı məqaləsində qeyd etmişdir ki, dil hadisələrinin və xüsusiyyətlərinin hüdudunu göstərmək qeyri-mümkündür. Məsələn, o, roman dilleri ilə

slavyan dilleri ararsında dəqiq sərhədi tapmaq mümkün olmadığını göstermişdir [31, 111].

Bələliklə, dilçilikdə ilk dəfə H.Şuxardt və B. de Kurtene bütün dillerin qarışq xarakterli olması nəticəsinə gəlmişlər. Qarışq diller isə müxtəlif dil ailələri ilə qohum ola bilərlər və çətinliklə təsnif olunurlar. H.Şuxardt qeyd edir ki, bəzi diller iki dil ailəsi arasında ortaq mövqedə dayanır [141, 145-146]. Boduen de Kurtene belə dillərə misal olaraq ingilis dilini göstərir. İngilis dili german dilleri ailəsinə daxil olsa da, bir çox xüsusiyyətlərinə görə onu roman dilleri ailəsinə də aid etmək olar. Erməni dili hind-Avropa dil ailəsinə daxil edilsə də, onu bir neçə dil ailəsinə daxil etmək mümkündür.

H.Şuxardt və B. de Kurtene sistemli şəkildə A. Şleyxerin şəcərə ağacı konsepsiyasına qarşı çıxmışlar. Daha sonra H.Şuxardt İ.Şmidtla birlikdə məlum dalğa nəzəriyyəsini təklif etmişdir. B. de Kurtene isə onların bu nəzəriyyəsini də təkzib etmişdir.

Nəzəri dilçilik üçün maraqlı fakılardan biri də budur ki, H.Şuxardt da, B. de Kurtene də dillerin qohumluğunun iki formasını göstərmişlər: genealoji qohumluq və tarixi qohumluq. Lakin sonralar Boduen de Kurtene qohumluğun üçüncü tipini də qeyd etmişdir. Bu qohumluq daha çox ümumi coğrafi yaxınlığa əsaslanır. Elə bu fikirlə o, konvergensiya hadisəsini diqqət mərkəzinə çəkmiş və dillerin qohumluğunun üçüncü tipini-coğrafi cəhətdən yaxın olan dillerin qohumluğunu əsaslandırmışdı.

Bələliklə, H.Şuxardtin və B. de Kurtenenin tədqiqatları nəticəsində dillerin konvergensiyası, ləng də olsa, tədqiqat obyektiñə çevrildi və sonralar bir sıra dilçilərin (məsələn, dünya dillerini [nostratik diller adı altında] bütövlükdə müqayisəyə cəlb edən V. M. İlhiç-Sviticin) tədqiqatlarına güclü təsir göstərdi.

Ümumiyyətlə, müqayisəli-tarixi metoda dünya dillerinin qohumluğunu sübuta yetirən ideal bir metod kimi yanaşmaq

düzgün olmazdı. Əvvəla, ona görə ki, metod yarandığı gündən yalnız hind-Avropa dillərinin qohumluğunu sübuta yetirməyə xidmət etmişdir. Bu ən azı ondan görünür ki, müqayisəli-tarixi metodun inkişafının ən yüksək dövrlərində onun tədqiqat obyektiini yalnız flektiv quruluşu olan diller təşkil etmişdir. Burada digər tiplərə aid olan diller (xüsusilə yayılma arealına görə flektiv dillərdən sonrakı yeri tutan iltisaqi diller) ya ümumiyyətlə nəzərə alınmamış, ya da nəzərə çarpmayacaq dərəcədə epizodik mövqedə qalmışdır. Hind-Avropaşunasların gəldiyi absurd qənaətə görə, «nizamlı qrammatik quruluşu olan diller (Türk dilləri) anomaliyalarla izlənən hind-Avropa dillərinə nisbətən müqayisəyə çox çətin cəlb olunurlar və bu dillərin hansı dillərlə qohum olduğunu müəyyən etmək o qədər də asan deyildir» [52, 34]. Məhz buna görə də müqayisəli-tarixi metod, belə demək mümkündürsə, flektiv (xüsusən hind-Avropa) dillərin qrammatik quruluşuna köklənmiş bir metoda çevrilmişdir və təbii ki, digər quruluşlu dillərə tətbiq olunan zaman əks nəticələr qeydə alınmalıdır.

Bu məsələdə hind-Avropa dillərinin müqayisəli öyrənilməsi ilə məşğul olan tədqiqatçıların birtərəfli mövqeyini də nəzərə almaq vacibdir. Hind-Avropa dillərinin qohumluq prinsiplərini diqqətlə müşahidə edərkən görünür ki, komparativistlər daha çox bu dillərdə bir-birinə uyğun gələn faktları seçərək, onları ümumilikdə bütün dünya dilləri üçün (quruluşundan asılı olmayıaraq) qohumluğun meyarları elan etmişlər. Yəni hind-Avropaşunaslar «... saysız-hesabsız dünya dilləri içindən hind-Avropa dil qrupunu seçib ayırdılar. Bura bütün Avropa (macar və fin dillərini çıxmış şərtlə) İran və hind dilləri daxil edildi. Bu nəhəng dil ailəsi aşağıdakı kobud sxem üzrə yaradıldı: latin və yunan qrammatikasının bəzi elementləri sanskrit dilindəkilərə uyğun gəlir, kelt və qot dili qrammatikasında oxşarlıqlar var, latin qrammatikası ilə slavyan qrammatikası arasında yaxınlıq mövcuddur və s. və ilaxır» [17: 180].

Bu bəsət sxem hələ də hind-Avropaşunaslaşığın nüvəsini təşkil edir.

Müqayisəli-tarixi metodun banilərinin əksinə olaraq (F.Bopp, R. Rask dillərin qohum olmasını sübut etmək üçün leksik səviyyəni tutarlı mənbə hesab etməmişlər) sonrakı komparativistlər dillərin leksikasına da nüfuz etməyə çalışmışlar. Lakin burada da hind-Avropa dillərinin qohumluğunu söyləməyə imkan verən faktlar seçilmişdir:

«1. Üçdən beşədək (beşlik sistemi mövcud olanda) yaxud üçdən doqquzadək (onluq sistemi mövcud olduğu dövrlərdə) olan sayılar. «Bir» sayı az dayanıqlıdır. Nə üçün? Çünkü hind-Avropa dillərində «bir» sayının adları müxtəlidir.

2. I və II şəxs əvəzlilikləri. Nə üçün yalnız I və II şəxs əvəzlilikləri? Çünkü hind-Avropa dillərində III şəxs əvəzlilikləri bir-birinə uyğun gelmir.

3. Bəzi qohumluq terminləri.

4. Bir sıra bədən üzvlərinin adları (hind-Avropa dillərində yalnız ayaq sözü ümumidir)» [17, 181].

Bu fikrə bir şeyi də əlavə edək ki, komparativistlər digər dil ailələri ilə bağlı məsələlərdə substart, superstrat faktını həddindən artıq qabartsalar da, hind-Avropa dilləri üçün bu amilləri həmişə arxa plana keçirmişlər. Məsələn, O. Süleymenovun haqlı olaraq qeyd etdiyi kimi, «...bəlkə say, əvəzlilik və qohumluq terminləri heç də əcdad hind-Avropa dillərinin qalığı deyil, sadəcə olaraq hansısa dildən (deyək ki, fars dilindən) onun ən geniş yayıldığı dövrdə (deyək ki, e. ə. I minillikdə Əhəmənilər zamanında, fars hakimiyyətinin qərbədə Yunanistan və Misirə, şərqdə Hindistan və Çinədək yayıldığı bir dövrdə) mənimşənilib?» [17, 182].

Məlumdur ki, müqayisəli-tarixi metodun qarşısında duran əsas məsələlərdən biri də ulu dilin bərpa olunmasıdır. Lakin bu məsələdə də komparativistlər yekdil nəticəyə gələ bilməmişlər. İlk dövrlərdə F.Bopp hind-Avropa dillərinin sanskritdən, yaxud onunla ümumi olan bir «atadan» törəməsi fikrini

irəli sürsə də, sonradan bu dillər arasında «qardaşlıq» münasibəti olduğu qənaətinə gəlmişdir. F.Şlegel sanskrit dilinin ilkin olması və bütün hind-Avropa dillərinin ondan törəməsi fikrini qətiyyətə müdafia etmişdir. A.Şleyxer sanskrit dilinin ümumi qrammatik quruluşuna əsaslanıb, ulu hind-Avropa dilini bərpa etməyə səy göstərmişdir. Lakin XX əsrin I yarısının ən böyük komparativisti olan A.Meye özünəqədərki müqayisəli dilçiliyin əsas məsələsi olan hind-Avropa ulu dilinin bərpası problemini ümumilikdə rədd etmişdir. N.S.Trubetskoy ulu dilin reallığına inanmındı. Daha sonralar alman alimi Zigmund Feyst belə bir nəticəyə gəlmişdir ki, almanlar hind-avropalılaşdırılmış fin-uqorlardır. Holland tədqiqatçısı Ulenbek sübut etmişdir ki, hind-Avropa dilləri iki dil ailəsinin birləşməsindən meydana gəlmişdir. Onlardan biri Ural-Altay ailəsinə, digəri isə Qafqaz dillərinə yaxındır. Daha orijinal etnoqrafik və antropoloji nəzəriyyə isə Koppersə aiddir. Onun nəzəriyyəsinə görə, hind-Avropa ailəsi əkinçi və maldar qafqazlılıların köçəri Ural-Altay mənşəlilər tərəfindən istila olunması nəticəsində yaranmışdır [36, 32-33].

1915–1917-ci illərdən sonra hind-avropaşunaslar ulu dil probleminə yenidən qayıtmalı oldular. Buna səbəb isə həmin illərdə çex alimi B. Qroznının hett mixi yazısının şifrəsini açması olmuşdur. Əvvəllər sanskriti ulu hind-Avropa dili hesab edən və yaxud ulu hind-Avropa dilinin bərpa olunmasında sanskrit, qədim yunan və latin dillərinə üstünlük verən komparativistlər bundan sonra hett dilini tədqiqat obyektinə çevirdilər. Fikrimizcə, burada iki əsas məqsəd güdülmüşdür: 1) hett dili vasitəsilə ulu hind-Avropa dilinin yaşıni bir az da əvvələ aid etmək mümkün idi. Çünkü məlum olmuşdur ki, ulu hind-Avropa dilinin parçalandığı dövr hesab edilən e.e. II minilliyyətin əvvəllerində hett dili və qədim yunan dilinin dialektlərindən biri müstəqil şəkildə mövcud olmuşdur; 2) hett dilində başqa qədim hind-Avropa dillərinə nisbətən daha arxaik formalar mühafizə olunmuşdur. Şumer dili də təxminən bu baxımdan avropalılar

tərəfindən tədqiqata cəlb edilmişdir. Halbuki, Eber-Şrader, Fr Hommel şumer-akkad dilinin aqqlütinativ tipinə, leksik fonduna, fonetik dəyişmələrin bənzərliyinə əsaslanaraq bu qədim dili Ural-Altay ailəsinə aid etmişlər [4, 16]. Bundan başqa, hett və şumer dilinin türk dilləri ilə yaxın təmasına dair tədqiqatlar getdikcə genişlənməkdədir [17, 191–218; 8, 25–34; 13, 5–24; 12, 128–136; 9, 57–149; 7, 126–138]. Hamilton universitetinin «Hüquq tarixi» əsərinin müəllifləri isə hesab edirlər ki, «Babilin ən qədim sakinləri olmuş şümərlər qeyri-sami və mögol qövmi qollarının birindən olmuşlar» [Bax: 7, 139].

Bütün göstərilən cəhdlərə baxmayaraq müasir dövrümüzədək hind-avropaşunaslar ulu hind-Avropa dilinin dəqiq yaşını, yarandığı və yayıldığı ərazini, parçalanma dövrü, quruluşu haqqında tam, dəqiq təsəvvür yarada bilməmişlər. Yalnız ayrı-ayrı formaların təxmini rekonstruksiyaları mövcuddur. Halbuki qeyri hind-Avropa dillərinin (məsələn, Altay dillərinin) ulu dilindən söhbət gedərkən komparativistlər tarixdə belə bir dilin mövcud olmaması (guya tarixdə mükəmməl ulu hind-Avropa dili deyilən bir dil mövcud olub, əslində ulu dil texmini bərpadan başqa bir şey deyildir!) fikrini xüsusi vurğulayırlar.

Söylənənlərdən belə bir nəticəyə gəlmək olar ki, müqayisəli-tarixi metodun bütün dünya dillərinə tətbiq olunaraq onların genetik qohumluğunu sübut etməyə imkan verdiyini söyləmək çox çətindir. Bu metod hind-Avropa dillərindən başqa digər dillərin qohumluğunu sübut etmək üçün kifayət qədər yararlı deyildir. Bizcə, belə vəziyyətdən çıxış yollarından biri də dilləri müqayisə olunan xalqların etno-kulturoloji dünyagörüşündəki uyğunluqları sistemli şəkildə, diqqətlə izləməkdir, çünkü hər bir xalqın mənəvi ruhu onun dili ilə yanaşı, mifologiyasında, folklorunda, şifahi yaradıcılıq ənənəsində, etnoqrafiyasında, məişətində yaşayır. Dillərin qohumluğu xalqların qohumluğu kimi ciddi bir məsələni gündəmə gətirdiyindən müqayisəli-tarixi metod adı çəkilən sahələrin əldə etdiyi nəticələrə vaxtaşırı müraciət etməlidir.

Qohumluq problemindən danişarkən dillərin iki tarixi əlaqəsini də nəzərdən qaçırmıq olmaz. Bunlardan biri mənşeyində asılı olmayaraq daha çox ərazi yaxınlığı və sıx mədəni əlaqələr nəticəsində dillərin yaxınlaşması və ümumi cəhətlər əldə etməsi, yəni konvergensiya və ya dillərin integrasiyası prosesi, digəri isə bir dilin dialektlərə, yarımdialektlərə, şivələrə bölünməsi və onların sonradan inkişaf edərək qohum dillər yaratmasına əsaslanan divergensiya və ya dillərin differensiasiyası prosesi. Bir çox dilçilik ədəbiyyatında bu iki prosesin daim birləşməsini və əvəz etməsini göstərirler. Lakin qeyd etmək lazımdır ki, yarandığı gündən indiyədək dillərin genealoji təsnifi və müqayisəli-tarixi metod daha çox divergensiya hadisəsinə əsaslanmışdır. Bilavasitə bunun da nəticəsində sinxron dilçilik diaxron dilçiliyi üstələmişdir. Buna görə də ayrı-ayrı vaxtlarda bəzi dilçilər qohumluqdan və təsnifatdan imtina etməsələr də, dillərin genetik qohumluğuna skeptik yanaşmışlar və hətta ondan tamamilə imtina etməyi də təklif etmişdilər.

Qeyd etmək lazımdır ki, dillərin qohumluğunu müəyyənləşdirərkən həmin dillərdə mövcud olan substratlara (iki dilin çarpazlaşması nəticəsində möglüb dilin qalib dildə izlənən ünsürləri) və superstratlara (çarpazlaşma zamanı gəlmə xalqın yerli xalqın dilinə keçən dil ünsürləri) da xüsusi diqqət yetirmək lazımdır.

Dillərin qohumluğunu tədqiq etmək üçün onların fonem sistemi, lügət tərkibi, sintaksi və morfolojiyası arasındaki əsas oxşar cəhətlər müəyyənləşdirilməlidir. İlk baxışdan bir-birinə oxşayan bəzi zahiri əlamətlərə görə hansısa dilləri qohum hesab etmək olmaz. O dillər qohum hesab oluna bilər ki, vaxtilə mövcud olmuş bir dildən (ulu dildən) törəsinlər, ümumilik təşkil edən qədim kök və şəkilçiləri özlərində ehtiva etsinlər, daimi fonetik uyğunluqları olsun. Cənubi əger material yaxınlığı özünü bir neçə sözdə və ya kökdə, yaxud da iki dildə mövcud olan bir-iki şəkilcide göstərərsə, bu, qohumluq üçün

hələ azdır. Bu yaxınlıq təsadüf də hesab edilə bilər. Məsələn, Azərbaycan dilində ərəb və fars mənşəli sözlərin, rus dilinə məxsus şəkilçilərin işlənməsi heç də bu dillərin qohum olması demək deyildir.

Hələ XIX əsrin birinci rübündə R.Rask dillərin qohumluğunu sübut etmək üçün metod təklif etmişdi. O, dillərin qohumluğunu müəyyənləşdirmək üçün lügət tərkibinin uyğunluğunu əsas hesab etmirdi və qeyd edirdi ki, tarixi inkişaf dövründə qarşılıqlı münasibətlərdən asılı olaraq bir dildən digər dilə saysız-hesabsız söz keçə bilər. R.Raskın fikrinə, dillərin qohumluğu üçün əsas meyar qrammatik quruluşun uyğunluğu ola bilər. Dilçi göstərirdi ki, danimarkalıların dilindən qrenland dilinə, portuqal və ispan dillərindən isə malay dilinə külli miqdarda söz keçsə də, bu dillərin qohumluğundan söz gedə bilməz. R.Rask yazırı: «Qrammatik uyğunluq qohumluğun, yaxud mənşə ümumiliyinin ən mötəbər əlamətidir, cənki məlumdur ki, başqa bir dil ilə qarışan dil həmin dildən hal və təsriflənmə formalarını fövgəladə hallarda qəbul edir, yaxud, daha doğrusu, qəbul etmir, əksinə, öz xüsusi formalarını da itirir» [16, 81]. Dediklərini sübut etmək üçün R. Rask ingilis, dat və ispan dillərini nümunə göstərirdi: ingilis dili skandinav və fransız dillərindən hal və təsriflənmə formalarını almamış, əksinə, özünün qədim anglosakson fleksiyasının çoxunu itirmişdir; dat dili alman şəkilçilərini, ispan dili isə qot və ərəb şəkilçilərini almamışdır [16, 81].

R.Rask daha sonra qeyd edir ki, dillərin qohumluğu üçün digər əsas lügət tərkibinin eyniliyi və səs keçmələrinin, çevrilmələrinin (R.Rask sonralar german dillərində samitlərin ilkin çevrilməsi haqqında müqayisəli-tarixi dilçilikdə əhəmiyyətli rol oynayan Rask-Qrimm qanununu kəşf etmişdi) ümumi qanuna uyğunluğu ola bilər.

Slavyan və ümumi dilçilik üzrə görkəmlı mütəxəssis İ.V.Boduen de Kurtene 1904-cü ildə yazdığı «Dilçilik» adlı əsərində qeyd edirdi ki, milli dillərin müqayisəli xarakteri və təsnifi

onların oxşarlığının ve fərqliliyinin dəqiq təyin olunmasına əsaslanmalıdır. Dillər arasında oxşarlıq özünü iki formada göstərə bilər: 1) xalqların genealoji və ya tarixi qohumluğunun dilə münasibətinə əsalanan oxşarlıq (genealoji təsnifat); 2) tarixi və ya genealoji əlaqədən asılı olmayaraq vəziyyətin və dəyişmələrin ümumi oxşarlığı (morpholoji və yaxud struktur təsnifat). Boduen de Kurtene göstərir ki, dillərin genealoji və ya tarixi qohumluğu və onlarda olan oxşarlıq yalnız o dillər arasında ola bilər ki, bu dillər nə vaxtsa mövcud olmuş vahid bir dilin müxtəlif şəkildəyişmələri olsun. Məsələn, slavyan dilləri öz aralarında qohumdurlar və bir-birilərinə oxşayırlar, çünki onlar hamısı bir vaxtlar mövcud olmuş ilkin slavyan və ya ulu slavyan dilinin müxtəlif şəkildəyişməsi, yaxud başqalaşmasıdır [31, 110].

Qohumluğa görə diller böyük və kiçik dil qruplarında birləşdirilir. Məsələn, hind-Avropa dil qrupu və onun tərkibinə daxil olan slavyan, german, roman və s. dil qrupları. Qeyd edək ki, böyük dil qrupuna daxil olan müxtəlif dillər arasındaki qohumluq ayrıca götürülmüş iki kiçik dil qrupu və ya bir dil qrupuna daxil olan dillər arasındaki qohumluqdan adətən zəif olur. Məsələn, slavyan, german və yaxud roman dil qruplarına daxil olan dillər arasındaki qohumluq hər üç qrupun bir-biri ilə qohumluğundan daha yaxındır. Yəni rus, polyak, sloven dillerinin qrammatik quruluşunuda və əsas lügət fondundakı ümmilik, rus və roman dil qrupuna aid olan fransız dili arasındaki ümmilikdən çox olacaqdır.

Müqayisəli-tarixi metodun prinsiplərinə görə, dillərin qohumluğunu sübuta yetirmək üçün maddi yaxınlığı olan sözlərin etimologiyasına, dillərdəki leksik uyğunluğa, kök və şəkilçi morfemlərin uyğunluğuna, qrammatik struktur uyğunluğuna, fonetik uyğunluğa, tez-tez izlənilən fonetik qanunlara əsaslanmaq lazımdır.

Dillərin qrammatik quruluşu və əsas lügət fondu onun əsasını, spesifikasının mahiyyətini təşkil etdiyindən dillərin

qohumluğunu müəyyənləşdirərkən bu iki mühüm amilə xüsusiələ diqqət yetirmək lazımdır, çünki bir dilin əsasını nə təşkil edirse, o, həmin dilə qohum olan dilin də əsasını (özünməxsus xüsusiyətləri olsa da) təşkil edəcəkdir. Əgər öyrənilən dillərin qrammatik quruluşunda və əsas lügət fondunda ümmiliklər meydana çıxarsa, onda həmin dillər qohum dillər hesab edilməlidirlər.

Qohum dillərin əsas lügət fondundakı əlaqələri öyrənmək nəzəri və praktik əhəmiyyətə malikdir. Öz aralarında vasitəsiz qohumluqla bağlı olan dillərin bütün qrupları üçün bir çox sözlər ümumi olacaq, başqa sözlər isə bu dillərin ayrı-ayrı yarımqruplarını xarakterizə edəcəkdir.

Genealoji metodla tədqiqat apararkən tədqiqata cəlb olunmuş bir sıra dillərdə mövcud olan maddi yaxınlıq əsas diqqət mərkəzində olmalıdır.

Dilçilik tədqiqatlarına əsaslanaraq dillərin qohumluğunun əsas meyarlarını əsasən aşağıdakı qruplaşdırmaq olar:

- 1) dillərin fonetik strukturunda uyğunluqlar olmalıdır;
- 2) dillər arasında qanunauyğun səs keçidi mövcud olmalıdır;
- 3) dillər uyğun qrammatik quruluşa malik olmalıdır;
- 4) ismin hal, fəlin zaman və şəxs formaları eyni formantların (şəkilçilərin və sonluqların) köməyi ilə yaranmalıdır;
- 5) lügət fondunda ümumi sözlər mövcud olmalıdır. Burada qohumluq terminləri, bədən üzvlərinin, ev heyvanlarının, rənglərin adları, saylar və s. xüsusiələ nəzərə alınmalıdır.

Dünya dillərinin genealoji bölgüsü morfoloji bölgüyə nisbətən daha geniş yayılmışdır. Bunun da başlıca səbəbi bu metodla dilçilik üçün nisbətən daha dəqiq elmi nəticələrin əldə edilməsi faktıdır.

Tədqiqata cəlb etdiyimiz Altay dilləri hind-Aropa dillərindən sonra dünyada ən böyük dil ailəsidir. Müqaiyəslə-tarixi metodun tətbiqində bir sıra çatışmazlıqlar olmasına baxma-yaraq, hind-Avropa dillərinin qohumluğunu sübut edən bütün

meyarlar (əlbəttə, qrammatik quruluşun spesifikasiyi nəzəre alınmaqla) Altay dillərinin də qohum olmasını söyləməyə imkan verir. Biz həmin meyarlara keçməmişdən önce, ümumiyyətlə, altayşunaslıq nəzəriyyəsinin dilçilik tarixində tutduğu mövqeyə, altayşunasların gəldiyi elmi nəticələrə nəzər salmağı, Altay dillərinin qohumluğunu inkar edən mövcud baxışları təhlil etməyi lazımlı bilirik. Bu barədə II fəsildə daha ətraflı danışacaqıq.

II FƏSİL

ALTAYŞÜNASLIQ NƏZƏRİYYƏSİ MÜQAYISƏLİ-TARİXİ DİLÇİLİYİN BİR QOLU KİMİ

Altay nəzəriyyəsi müqayisəli-tarixi dilçilikdən yaranmış müstəqil bir nəzəriyyədir. Onun öyrənilməsinin əsas əhəmiyyəti ilk növbədə ondan ibarətdir ki, bu nəzəriyyə xeyli sayıda (əllidən artıq) dili özündə birləşdirir. Digər tərəfdən, altayşunaslığın inkişafı dilçilik elminin, xüsusilə də müqayisəli-tarixi dilçiliyin əldə etdiyi nailiyyətlərlə sıx bağlıdır. Məhz müqayisəli-tarixi dilçiliyin metodları (baxmayaraq ki, bunlar daha çox hind-Avropa dillərinə şəmil olunmuşdur) Altay dillərinə tətbiq edildikdən sonra müasir altayşunaslıq yüksək elmi inkişaf dövrünə qədəm qoymuşdur.

Qeyd edək ki, XIX əsrin birinci yarısına qədər, yəni müqayisəli-tarixi dilçilik yaranmamışdan əvvəl də Altay dilləri, onlar arasındaki əlaqə müxtəlif tədqiqatçılar tərəfindən tədqiq edilmişdir. Lakin bu tədqiqatlar elmlilikdən daha çox marağa əsaslanırdı. Həmin dövrlərdə (XVII və XVIII əsrlər) nəinki Altay dillərinə, demək olar ki, hind-avropa dillərindən başqa bütün dillərə münasibət tarixi maraqlan yaranırdı.

Altay dillərinə belə bir maraq XVII əsrənən başlamışdır. Artıq bu dövrdə Avropa dillərində türk (İ.Meqizer), mongol (M.Teveno) və mancur (P.Verbi, M.Teveno) dillərinin qrammatikalarına aid cüzi də olsa tədqiqlər çap olunmuşdu. Bundan sonra holland tədqiqatçısı Nikolas Vitsen «Şimali və şərqi Tartariya» əsərində yakut, tatar, even, buryat, kalmık və Rusiyanın bir sıra fin-ugor və paleoasiya dilləri haqqında məlumat vermişdir [Bax:83, 92].

Rusiyada mövcud olan dillər, xüsusilə Altay dilləri haqqında o dövr üçün daha geniş məlumatı H.Leybnis vermişdir. H.Leybnis həmin vaxtlarda çox məşhur olan dünya dillərinin qədim yəhudü dilindən törəməsi nəzəriyyəsinə qarşı

çıxaraq belə bir haqli fikir irəli sürmüşdür ki, dillər arasında ehtimal olunan qohumluq əlaqəsini izah etmək üçün bir çox dillərdə ciddi etimoloji axtarışlar aparmaq lazımdır. O, bu işdə dialektlərin xüsusi rolunun olduğunu da vurğulamışdır. H.Leybnis Rusiyada geniş yayılmış dillərlə yaxından tanış olmuş və onları təsnif etməyə cəhd göstermişdir. O yazdı: «... mən hələ ki Skifiyada çox geniş yayılmış üç dil tanıyıram: 1) rusların, polyakların, slovakların və boqemlərin danişdiği sarmat dili; 2) türklərin, kalmıklärın və monqolların danişdiği tatar dili; 3) lapondların, finlərin və macarların daniştiği fin dili». H.Leybnis bunun ardınca qeyd edirdi ki, «samoyed, sibiryak, mordva, çerkəz və çeremis dillərini hansı qrupa aid edəcəyimi bilmirəm» [Bax: 83, 92]. Göründüyü kimi, H.Leybnisin Altay dillərinə verdiyi təsnifat kifayət qədər dəqiq olmasa da, altayşunaslığın inkişafına ehtimal ki, böyük təkan vermişdir.

XVIII əsrin əvvəllərində avropalıların Rusiyaya təşkil etdikləri müxtəlif məqsədli ekspediisiyaların sayı getdikcə çoxalırdı. Belə ekspediisiyaların birinə alman tədqiqatçısı D.Messerşmidt rəhbərlik etmişdir. I Pyotrun tapşırığı ilə Sibirə gəlmiş D.Messerşmidtin əsas məqsədi oradakı canlıları, bitkiləri və mineralları öyrənmək olmuşdur. Lakin o, tədqiqat işini genişləndirmiş, nəinki zoologiyaya və botanikaya aid materiallar, eyni zamanda Sibir xalqlarının etnoqrafiyasına, tarixinə və dilinə aid geniş və zəngin materiallar toplaya bilmişdi. Dilə aid olan materiallar əsasən yakut, çulım, barabın, kalmık, buryat, even, evenk, monqol, Ural və paleoasiya dillərinə aid olmuşdur. D.Messerşmidt Sibir xalqlarının dil faktlarını və etnik göstəricilərini nəzərə alaraq onları təsnif etmişdir: 1) qədim hunlar və s.; 2) ərəblər, sarmatlar və skiflər; 3) Asiya skifləri; 4) şərqi, yaxud şimal-şərqi skiflər. O, birinci qrupa ostyakları, votyakları, çeremisləri, samodiləri, voquliç və kondorları, ikinci qrupa tatarları, başqırdları və yakutları, üçüncü qrupa kalmıklärı, monqolları, tunqusları, mancurları və tanqutları, nəhayət, dördüncü qrupa kaçadalları, lamutları,

koryakları və yukagirləri daxil etmişdir [Bax: 84,173-178; 79,17].

D.Messerşmidtin əldə etdiyi və lazımcı işləğindən şərh edə bilmədiyi dil faktları Filip İohan Tabbert-Stralenberq tərəfindən daha geniş işlənilmişdir. On ilə yaxın müddətdə Tobolskda yaşayan T. Stralenberq Sibir haqqında müxtəlif səpgili materiallar toplamışdır. Bu materiallar içərisində xeyli miqdarda dil materialları da olmuşdur. Stralenberq Sibirlə bağlı topladığı çox zəngin məlumatları «Avropa və Asiyanın şimal və şərqi hissəsi» əsərində ümumiləşdirmiştir. Yeri gəlmışkən qeyd edək ki, türkologiya üçün çox qiymətli mənbə hesab edilən Əbül Qazi Bahadur xanın «Şəcəreyi-tərakəmə» əsərinin təpişməsi və onun ilk tərcüməsi də Tabbert Stralenberqin adı ilə bağlıdır [Bax: 57, 3-12].

T.Stralenberq «Avropa və Asiyanın şimal və şərqi hissəsi» əsərində Sibir xalqlarının təsnifatını vermiş və otuz iki dilin müqayisəli cədvəlini tərtib etmişdir. O, coğrafi, dini, tarixi və etnolingvistik prinsiplərə görə Sibirdə yaşayan xalqları altı qrupa ayırmışdır. Birinci qrupa Avropa və Asiyada yaşayan obro-macar və fin xalqları daxil edilir. Onların ulu əcdadları *hunlar* və ya *unlar* hesab olunur. Dil nümunəleri kimi burada macar, fin, mordov, çeremis, permyak, votyak və ostyak-xantı sözləri (cədvəl 60 sözdən ibarətdir) verilmişdir. Ikinci qrupa türk xalqları (dil nümunəsi kimi yakut, çuvaş və Sibir tatarlarının dilinə məxsus sözlər verilib) daxildir. Üçüncü qrupa beş samoed xalqı (onların dilləri bir-birinə yaxın dillər kimi göstərilib) daxildir. Dördüncü qrupa kalmık, mancur və tibetlilər, beşinci qrupa tunquslar, kamansınlər, arınlər, koryaklar, kurillər, altıncı qrupa isə Xəzər və Qara dəniz arasında yaşayan beş xalq daxildir. Onlar müxtəlif dillərdə danişsalar da, ümumi anlaşma dili Krim tatarlarının dili (başqa sözlə türk dili) olmuşdur [Bax: 85, 48-49; 60, 51-52].

Bununla da dil faktlarını nəzərə almaqla Tabbert Stralenberq H.Leybnisə və D.Messerşmidtə nisbətən Sibir xalq-

lарынı daha дәqiq тәsnif edе bilmىşdir. T.Stralenberq гоsternişdir ki, xalqların qohumluq əlaqəsinи sübut etmekdə dillərin böyük rolu vardır. O, doğru olaraq qeyd edir ki, xalqların qohumluğunu öyrənərkən onların özlərini necə adlandırmışına yox, danışdıqları dillərin müqayisəsinə və müxtəlif qədim sözlərin etimoloji izahına əsaslanmaq lazımdır [Bax: 85, 49].

T.Stralenberqin əsas xidmətlərindən biri də odur ki, fin-uqor, samodi, monqol, tunqus və mancur xalqlarını qruplaşdıraraq onların dillərinin bir-biri ilə yaxın olduğunu müeyyənləşdirmişdir. T.Stralenberq dil faktlarına deyil, daha çox etnogenetik əfsanələrə əsaslanaraq samodilərlə fin-uqorların eyni kökdən ayrıldıqları fikrini irəli sürmüştür. O, eyni zamanda Altay xalqlarının etnoqrafik birliyini də qeyd etmişdir.

T.Stralenberqin təsnifatının əsas əhəmiyyəti ondan ibarətdir ki, Sibir xalqlarını altı qrupa ayırankən daha çox onların dillərinin müqayisəsinə əsaslanmışdır. Bu cür yanaşma altayşunaslığı, ümmülikdə Ural-Altay nəzəriyyəsinin elmi inkişafına stimul vermişdir. Digər tərəfdən, T.Stralenberq, əsaslı elmi zəmində olmasa da, ilk dəfə olaraq Altay dillərinin qohumluğunu sübut etmiş, bu dillərin Ural və fin dilləri ilə tipoloji cəhətdən uyğun olduğunu göstərmişdir. Lakin o, dilçi olmadığına və onun irəli sürdüyü müddəalar sırf dilçilik konsepsiyasına söykənmədiyinə görə altayşunaslıq elmi nəzəriyyə kimi yalnız XIX əsrde, yəni müqayisəli-tarixi metodun yaranmasından sonra vüsətlə inkişaf etmiş və geniş tədqiqata cəlb olunmuşdur.

Müqayisəli-tarixi metodun banilərindən biri Rasmus Rask qeyd edirdi ki, dilin qrammatik quruluşunu tədqiq edərkən onun başqa dillərlə qohumluq əlaqəsi mütləq nəzərə alınmalıdır [Bax: 82, 77]. Bundan başqa o, «Fin dili haqqında traktat» adlı əsərində fin-uqor dilləri haqqında danışarkən bu dilləri çuvaş dili ilə müqayisə etmiş və maraqlıdır ki, qohumluq əlaqələri baxımından Uralda, Sibirde mövcud olan dillərlə yanaşı, Qrenland, Şimali Afrika, Asiya, Avropa və Qafqazın

bəzi dillərini «skif qrupu» adı altında birləşdirmişdir [Bax: 4, 13; 94, 105]. R. Rask başqa bir əsərində («Qədim skandinav yaxud island dilinin Asiya dilləri ilə əlaqəsinə dair tədqiqat») türk və mancur dillərinin materiallarına müraciət etmişdir. O hesab etmişdir ki, qrammatik quruluşun ümumi əlamətlərinə görə (dilin aqqlütinativ xarakterinə görə) bir neçə Asiya dillərini birləşdirmək olar [Bax: 82, 77].

R.Raskdan sonra görkəmlı alman şərqşünası H.Y.Klapport (məşhur «Çoxdilli Asiya» əsərinin müəllifidir) türk, monqol, tunqus dillərinin dialektləri arasında son dərəcə yaxınlıq olduğunu göstərmişdir. O qeyd edirdi ki, monqol dialektləri türk və tunqus dialektləri ilə ümumi kök və qrammatik quruluşa malikdir. Bu onu deməyə əsas verir ki, hər üç xalq nə vaxtsa təmasda olmuş və ola bilsin ki, bir-birilərinə qarışmışlar [Bax: 82, 78].

1820-ci ildə fransız şərqşünası J.Abel-Remyüzün «Tartar dillərinə aid tədqiqat» adlı əsəri işq üzü görmüşdür. Əsər əsasən mancur, Şərqi türk və ya uyğur, monqol və Tibet dillərinin tədqiqinə həsr olunmuşdur. Abel-Remyüz bu dillər arasında uyğunluq olduğunu qeyd etsə də, bunun qohumluq deyil, müxtəlif əlaqələrin (siyasi, ticarət, din, müharibə və s.) təsiri nəticəsində meydana gəldiyini israr etmişdir [Bax: 82, 79].

Artıq XIX əsrin ortalarından başlayaraq Altay dillərinin (daha geniş mənada Ural-Altay dillərinin) qohumluğu məsələsi ön plana çəkilmişdir. Buna əsas səbəb isə müqayisəli-tarixi metodun Altay dillərinə daha geniş tətbiq edilməsi və dəqiq elmi faktların əldə edilməsi idi. Məsələyə ilk dəfə bu yönündə yanaşanlardan biri eston tədqiqatçısı, akademik F.Videman olmuşdur. O, çud (fin-uqor qrupu), tatar, mancur və monqol dillərinin qrammatik quruluşunu müqayisə edərək bu dillər arasında qədim və dərin qohumluq münasibətlərinin olduğunu göstərmişdir. F.Videman fin-uqor və Altay dilləri üçün ümumi olan on beş əsas xüsusiyyətin mövcudluğunu qeyd etmişdir. Bunlara saitlərin ahəngi, qrammatik cinsin yoxluğu, şəkilçilərin

və köməkçi sözlərin postpozisiyası, hallanmanın və təsriflənmənin eyniliyi və s. daxildir [Bax: 82, 80].

F.Videmandan başqa Q.Çelqrenin və F.Rirexin fin-uqor, türk, monqol və tunqus-mancur dillerinin qohumluğuna həsr olunmuş əsərləri də əhəmiyyətlidir. Lakin bütün bu tədqiqatlara baxmayaraq, XIX əsrin yarısına qədər altayşunaslıq sahəsində əsaslı struktur-tipoloji tədqiqatların sayı çox az olmuşdur.

Yalnız tanınmış alman şərqşünası Vilhelm Şottun tədqiqatlarından sonra altayşunaslıqda nəzəre çarpacaq dərəcədə inkişaf başlamışdır. O, ilk dəfə olaraq illerdən bəri toplanmış zəngin dil faktları əsasında struktur-tipoloji tutuşturdmalar aparmış, müqayisəli-tarixi metodun tətbiqi nəticəsində uğurlu nəticələr əldə etmişdir. V.Şott ömrünün əlli ilini Ural-Altay dillerinin tədqiqinə həsr etmişdir. Onun bu sahəyə həsr olunmuş ilk böyük əseri «Tatar dilinin tədqiqinə dair təcrübələr» adlı əsəridir. V.Şott bu əsərində türk, monqol, tunqus-mancur dillerinin qrammatik quruluşuna və onların qohumluğunu sübut edən əsas dəllillərə daha geniş yer vermişdir. Onun fikrincə, iki dilin qohumluğundan danışarkən ilk növbədə həmin dillerdəki söz köklərinin və qrammatik formaların müqayisəsinə diqqət yetirmək lazımdır. V.Şott J.Abel-Remyzlə razılışmayaraq yazırkı ki, qohum dillerdə bəzi qohumluq terminləri, bədən üzvlərinin adları, təbiet hadisələri, qida məhsullarının adları kimi əsas mənaları ifadə edən sözlərin üst-üstə düşməməsi həmin diller arasında qohumluğun olmamasından xəber vermir. Bu mənalalar başqa sözlərlə də istifadə oluna bilər. Bu məqsədlə V.Şott hind-Avropa və sami dillerindəki «oğul», «qız», «bacı», «arvad», «göy, səma», «torpaq», «günəş», «baş», «daş», «ağac» sözlərini müqayisə etmişdir [Bax: 82, 81].

«Tatar dilinin tədqiqinə aid təcrübələr» əsərində V.Şott Altay dillerinin saitlər sistemi, ahəng qanunu, saitlərin ayrıca xüsusiyyətləri haqqında müfəssəl məlumat vermişdir. O, eyni za-manda samit səslərdən, onların əvəzlənmələrindən (məs.,

monq. *n~j-(Ø)*; *k~q, s, z~t/d~k* və s.) ayrıca bəhs etmişdir [Bax: 82, 82].

V.Şott fin-uqor dillərinin qrammatik quruluşunu mükəmməl öyrəndikdən sonra bu diller hesabına Altay dil ailəsinin hüdudlarını genişləndirmək ideyasını irəli sürmüştür. Onun bu fikirləri «Altay, yaxud fin-tatar dil ailəsi haqqında» adlı əsərində çap olunmuşdur. «Altay dilleri ailəsi», «Altay dilleri» termini də ilk dəfə burada geniş işlənmişdir. Tədqiqat işində əsas diqqət fin-uqor dilleri ilə türk, monqol və tunqus-mancur dillerinin qrammatik quruluşunun müqayisəsinə yönəlmüşdür. V.Şott apardığı tədqiqatlara əsaslanaraq Altay dilleri arasındaki qohumluğun xalqların qarşılıqlı əlaqəsinin nəticəsi olması fikrinə etiraz etmişdir. O, həmin dillerin müxtəlif səviyyələrini müqayisə edərək bu fikri qətiyyətlə müdafiə edib genişləndirmişdir [Bax: 82, 82-83].

Altayşunaslığın inkişafında fin tədqiqatçısı M.A.Kastrenin də böyük rolü olmuşdur. 1842-1844 və 1845-1849-cu illərdə Sibire etdiyi səyahətlər zamanı o, fin-uqor, samodi, türk, monqol, tunqus və paleoasiya dilleri ilə bağlı zəngin materiallar toplamışdır. M.Kastren Altay ərazisini finlərin qədim vətəni hesab edərək göstərir ki, fin dilləri az və ya çox dərəcədə Altayda yaşayan bütün xalqların dilləri ilə qohumdur. Bu diller daha çox samodi və türk dilleri ilə yaxındır, eyni zamanda monqol və tunqus dilleri ilə də müəyyən mənada qohumdurlar. M.Kastren gəldiyi bu nəticədən çıxış edərək fin-uqor, samodi, türk, monqol və tunqus-mancur dillerini «Altay dilleri» adı altında birləşdirmişdir [Bax: 82, 87]. M.Kastren iki dilçiliyi bir-birindən ayırmagın vacibliyini qeyd etmişdir: 1) tarixi dilçilik; 2) spekulyativ və ya fəlsəfi dilçilik. Onun fikrincə, tarixi dilçilik bir ailəyə mənsub olan diller arasındaki maddi qohumluğu öyrənir. Fəlsəfi dilçiliyin məqsədi isə müxtəlif dillərdəki ümumi qanuna uyğunluqları tədqiq etməkdir. M.Kastren hesab edir ki, Altay dilleri arasındaki genetik əlaqəni tarixi dilçiliyin metodları vəsítəsilə müəyyənləşdirmək olar. O, 1850-ci ildə yazdığı «Altay

dillərində şəxs şəkilçiləri» adlı doktorluq monoqrafiyasında məhz bu metoddan istifadə etməklə tədqiqat aparmışdır [Bax: 82, 88, 4, 17-19].

XIX əsrin ikinci yarısında altayşunaslığın inkişafında Avstriya sanskritoloqu Anton Bollerin tədqiqatlarının əhəmiyyətli rolü olmuşdur. Macar dilinin fin-uqor və digər Altay dilləri arasındaki yerini müəyyənləşdirməyi qarşısına məqsəd qoyan A.Boller əvvəlcə fin-uqor dillərində fonetik hadisələri, təsriflənməni və hallanma sistemini müqayisə etmiş, sonradan samodi, tunqus, monqol və türk dillərini tədqiqata cəlb etmişdir. O, sonradan ilk dəfə olaraq yapon dilinin də Altay dil ailəsinə aid olduğunu sübut etməyə səy göstərmişdir. A.Boller məqalələrində Altay (ümumilikdə Ural-Altay) dillərində şəkilçilər, zaman və fel formalarına xüsusi diqqət yetirmişdir [Bax: 82, 88-90].

XIX ərin sonu XX ərin əvvələrində Sibirdə yaşayan türk xalqlarının dilləri haqqında geniş tədqiqatlar aparmış akademik V.V.Radlovun da Altay dilləri barədə mülahizələri maraqlı doğurur. Əvvəlcədən qeyd edək ki, V.V.Radlov tanınmış alman dilçisi V.Şottun yetirməsi olmuş və onun Ural-Altay dillərinə həsr olunmuş tədqiqatlarını dərindən mənimsəyə bilmüşdür [Bax: 81, 96].

V.V.Radlov altayşunaslıq problemlərinə xüsusi tədqiqatlar həsr etməmişdir. Ancaq V.Şottun şagirdi olduğu üçün mancurşunaslıqla xeyli məşğul olmuş, tunqus-mancur dillərinin öyrənilməsində meydana çıxmış problemlərin həllinə can atmışdır. «Şimali türk dillərinin fonetikası» adlı əsərində türk dillərindəki fonetik hadisələri daha aydın izah etmək üçün digər Altay dillərini müqayisəyə cəlb edən V.V.Radlov haqlı olaraq qeyd edir ki, Ural-Altay dillərinin onların dialektləri əsasında öyrənilməsi daha məqsədə uyğundur və bu, qədim yazılı abidələrin olmaması faktını kompensasiya edə bilər [Bax: 81, 97].

V.V.Radlov İ.A.Boduen de Kurtenenin ideyası ilə razılışaraq fonetik hadisələrdə morfoloji məna görmüşdür. Məhz bu baxımdan o, ahəng qanununu türk dillərinin aqqlütinativ quruluşu ilə əlaqələndirmiş, onun mövcudluğunda morfoloji mənanın xüsusi əhəmiyyət kəsb etdiyini göstərmişdir. V.V.Radlov Ural-Altay dillərini bu dillərdə ahəng qanununun intensivlik dərəcəsinə görə təsnif etmişdir: 1) ahəng qanunun morfoloji mənasız, yalnız fonetik hadisə olduğu diller (samodi dilləri); 2) kök və şəkilçinin vokalizasiyasının ahəngin qanuna uyğunluğuna tabe olduğu diller (tunqus dilləri); 3) saitlərin ahənginin ciddi qanuna uyğunluğuna malik olduğu diller (fin, monqol və türk dilləri) [Bax: 81, 98].

XIX ərin sonunda alman alimləri Villi Bang və Henrix Vinkler də altayşunaslığın müxtəlif problemlərinə həsr olunmuş monoqrafiyalar, məqalələr çap etdirmişlər. Bu əsərlərlə həmin əsrdəki altayşunaslığa dair tədqiqatlar yekun vurmaq olar.

Ural-Altay nəzəriyyəsinin tərəfdarları daha çox Ural və Altay dilləri arasında mövcud olan tipoloji uyğunluğu, qrammatik və xüsusən də leksik eyniliyi tədqiqata cəlb etmişlər. Qeyd olunan tipoloji uyğunluqlar əsasən bunlardır:

1. Fonetikada: a) saitlərin ahəngi; b) samitlərin assimiliyasiyasının ümumi qanuna uyğunluqları; c) söz kökündə cingiltili samitlərin sabitliyi; ç) sözün tək samitlə başlaması; d) vurğunun yerinin sabitliyi və s.

2. Morfologiyyada: a) aqqlütinasiyanın mövcudluğu; b) onların qoşmalarla birgə mövcudluğu; c) artıkların işlənilməsi; ç) qrammatik cins kateqoriyasının yoxluğu; d) mənsubiyət kateqoriyasının mövcudluğu; e) çıxışlıq halın müqayisə dərəcəsi yarada bilməsi; ə) isimlərə cəmdə bir şəkilçinin qoşulması; f) fel formalarının əmələ gəlməsində şəkilçilərin bolluğu; g) sual ədatının mövcudluğu; ğ) şəxs əvəzliyinin (III şəxsin təki) işarə əvəzliyi ilə genetik əlaqəsi; h) qeyri-müəyyən halın və ya əsas halın funksiyasının müxtəlifliyi; x) başqa

dillerdə «etmək» feli ilə işlənən konstruksiyani əvəz edən iyəlik konstruksiyası və s.

3. Sintaksisdə: a) təyinin cümlədə və söz birləşməsində təyin olunanandan əvvəlki mövqedə işlənməsi; b) tamamlayıcının tamamlanandan əvvəlki mövqedə işlənməsi; c) sual konstruksiyasının sual ədatları vasitəsilə yaranması; ç) budaq cümlənin məsdər, feli sıfət və feli bağlama tərkibini əvəz etməsi; d) yönük halla işlənmiş obyektin məntiqi ayrılması; e) sayıların və sıfətlərin təyinedici funksiyalarının dəyişməzliyi və s.

Ural-Altay dillərinin qohumluğunu irəli sürənlər qeyd edirlər ki, Ural-Altay dil birligi sonralar ayrılaraq iki böyük dil ailəsinə ayrılmışdır. Bunlardan biri Ural dilləri ailəsi, digəri isə Altay dilləri ailəsidir. Ural dil ailəsi sonrakı diferensiasiya nəticəsində iki budağa bölünmüştür: 1) fin-uqor budağı (buraya fin və uqor qrupları daxildir); 2) samodi budağı (samodi və yukagir-eskimos-aleut qrupları). Altay dilləri ailəsi də öz növbəsində üç dil budağına bölünmüştür: 1) türk-monqol budağı (TÜRK və monqol qrupları); 2) tunqus-mancur budağı (tunqus və mancur qrupları); 3) yapon-Koreya budağı (yapon və Koreya dilləri).

Ural-Altay nəzəriyyəsinin ilkin mərhələsində tədqiqatçıların əksəriyyəti (Y.Nemet, B.Kollinder, M.Rəsənen, C.Kiekbayev və başqaları) hər bir dil ailəsinə daxil olan dillərin qohumluğunu, hətta ümumilikdə bu dil ailələrinin özünün qohum olması ideyasını müdafiə etmişlər. Qeyd edək ki, Ural-Altay dillərinin başqa dil ailələri ilə qohum olması fikrini də irəli sürənlər olmuşdur. Məsələn, bəzi tədqiqatçılar qeyd edirlər ki, Ural-Altay dilləri dravid (tamil, kannad və s.), yenisey (ket, kott, arin, assan) dilləri ilə qohumdurlar. V.V.Banq daha irəli gedərək, bu dil ailəsinin nəinki öz aralarında, hətta hind-Avropa dilləri ilə qohum olması qənaətinə gəlmişdir. X.Pedersen isə ümumilikdə hind-Avropa, kartvel, sami və hami dillərini Ural-Altay dilləri ilə qohum dillər hesab etmişdir [Bax: 149, 62]. Ancaq bu dil ailələrinin qohumluğu çox az inandırıcı görünümüş

və tədqiqatlar istənilən nəticəni verməmişdir. Buna görə də Ural-Altay dillərinin qohumluğu problemi dilçilikdə öz əhəmiyyətli həllini tapmamışdır, üstəlik ideyanın tərəfdarları sürətlə azalmışdır.

Ural-Altay nəzəriyyəsi öz əhəmiyyətini itirdikdən sonra Altay dillərinin (TÜRK, monqol, tunqus-mancur dilləri) qohumluğu məsələsi dilçilik üçün aktual problemə çevrilmişdir.

Məlumdur ki, müqayiseli dilçiliyin banisi hesab edilən F.Bopp sanskrit dilinin bir sıra dillərlə (xüsusən Avropa və Asyanın əksər dilləri ilə) qohumluğu ideyasını bu dillərdə kök və şəkilçilərin oxşarlığına əsaslanaraq irəli sürmüştür. Yalnız bundan sonra söz köklərinin və qrammatik morfemlərin ümumiliyi hind-Avropa dilçiliyində dillərin qohumluğunu sübut edən əsas xüsusiyyət kimi qəbul olunmuşdur. Məhz bu baxımdan Altay dillərini müqayiseli-tarixi metodla öyrənən ilk tədqiqatçı M.Kastren olmuşdur. V.Şott və M.Kastren belə qənaətə gəlmişlər ki, şimal-şərqi Avropanın və Sibirin çoxlu sayda bir-birinə qohum olan dillərinin qədim vətəni Altay olmuşdur [Bax: 145, 51].

Qeyd edək ki, əgər əvvəller Altay dil ailəsinə türk, monqol, tunqus-mancur dilləri daxil edilirdi, sonralar Y.D.Polivanov və Q.İ.Ramstedt onun hüdudlarını genişləndirərək yapon və Koreya dillərini də bu ailəyə daxil etmişlər [Bax: 93, 156-164; 92: 45, 83]. Lakin, yeri gəlmışkən, yapon dilinin Ural-Altay dilləri ilə qohum olması fikri V.Şott, De Rosni və J.Hoffman tərəfindən əvvəller də irəli sürülmüşdü [Bax: 4, 15].

Altayşunaslıq nəzəriyyəsi müqayiseli dilçilikdə birmənalı qarşılanmamışdır. Hal-hazırda bu nəzəriyyəye iki baxış mövcuddur: pozitiv və skeptik. Məsələyə pozitiv yanaşanlar göstərirlər ki, Altay dilləri (çox vaxt Koreya və yapon dilləri də buraya daxil edilir) arasındaki maddi yaxınlıq onların genetik qohumluğundan irəli gəlir. Tarixin hansısa bir dövründə (ən azı iki min il bundan əvvəl) ulu Altay dili deyilən bir dil mövcud olmuşdur. Sonrakı diferensiasiya nəticəsində həmin ulu dil müasir Altay

dillərinə bölünmüşdür. Yeri gəlmışkən qeyd edək ki, qohumluq tərəfdarları diferensiasiya nəticəsində yaranmış müstəqil dillərin sonradan bir-biri ilə qarşılıqlı əlaqəsini də nəzərə almışlar. Ulu Altay dilinin mövcudluğuna şübhə ilə yanaşanlar isə (skeptiklər, bəzən onlara neoaltayşunaslar da deyirlər) bu uyğunluğu tipoloji uyğunluq hesab edirlər. Onlar qeyd edirlər ki, sturuktur cəhətdən uyğun olan bu dillər eyni inkişaf yolu keçmişlər və güclü qarşılıqlı əlaqələr nəticəsində bir-birilərinə həddindən artıq yaxınlaşmışlar.

Pozitiv altayşunasların ilk nümayəndələri N.N.Poppe, B.Y.Vladimirsov, Y.D.Polivanov, Q.I.Ramstedt olmuşlar. Onlar nəinki bu nəzəriyyəni inkişaf etdirmiş, hətta onun hüdudlarını genişləndirmişdirler.

Altay dillərinin qohum olması fikrinin tərəfdarları indi de çoxluq təşkil edirlər. Buraya görkəmli türkoloqlar, monqolşunaslar və tunqus-mancurşunaslar (Q.Vinkler, P.Aalto, V.I.Sinsius, O.P.Sunik, İ.V.Kormuşin, A.N.Kononov, N.A.Baskakov, V.D.Kolesnikova, K.Kenesbayev, S.C.Nominxanov, D.I.Nasilov, A.P.Dulzon, N.A.Sıramyatnikov, S.A.Starostin və s.) daxildirlər.

Altay dillərinin fonetikasının, qrammatikasının və leksikasının müxtəlif problemlərinin daha dərindən öyrənilməsi görkəmli fin altayşunası Q.I.Ramstedtin adı ilə bağlıdır. Altay dilləri ilə məşgul olduğu ilk illerdə Q.Ramstedt də bu dillərin genealoji cəhətdən qohum olması fikrini inkar etmişdir. Skeptik altayşunaslar kimi o da bütün uyğunluqların yalnız qarşılıqlı əlaqə nəticəsində meydana gəlməsi qənaətində olmuşdur. Lakin o, 1910-cu ildə Sankt-Peterburq Universitetində altayşunaslığın problemlərinə dair sistemli kurs apararkən bu məsələyə münasibətdə öz mövqeyini dəqiqləşdirmişdir. Bundan sonra qırxillik elmi fəaliyyəti dövründə Ramstedt əldə etdiyi materialları təkmilləşdirmiş və tunqus-mancur, Koreya dillərinin hesabına Altay dil ailəsinin hüdudlarını genişləndirmişdir. Lakin

tədqiqatçının uzunmüddətli tədqiqatı yalnız onun ölümündən sonra işq üzü görmüşdür [Bax: 65, 23].

Q.Ramstedtin fikrinə, altayşunaslıq nəzəriyyəsi ümumi müqayisəli-tarixi dilçilikdən ayrılmış bir qoldur. O, haqlı olaraq hesab edir ki, altayşunaslığın qarşısında duran əsas məsələ Altay dil ailəsinin müəyyən edən qanunları tədqiq və izah etməkdən ibarətdir.

Q.Ramstedt XX əsrin əvvəllərində daha çox fin-uqor və monqol dillərinin görkəmli tədqiqatçısı kimi tanınmışdır. O, Altay dillərinin fin-uqor dilləri ilə əlaqəsini inkar edərək Koreya və qədim yapon dilini bu ailəyə daxil etmişdir [Bax: 26, 35-36].

Q.Ramstedt ilk növbədə türk və monqol, tunqus-mancur dillərinə aid külli miqdarda material toplamış, zəngin ədəbiyyatla tanış olmuşdur. Sonra bu dillərin fonetikasını və morfolojiyasını müqayisə etmiş və onlar arasında qırılmaz əlaqənin mövcud olduğu qənaətinə gəlmışdır. Bu sahədə tədqiqatlarını genişləndirən Q.Ramstedt həmin dillərin eyni kök dildən törədiyini göstərmış, türk-monqol-tunqus-mancur ulu dilini bərpa etməyə cəhd göstərmış və müəyyən mənada buna nail olmuşdur.

Q.Ramstedtin Altay dilləri ilə bağlı apardığı tədqiqatlar onun ölümündən sonra Pentti Aalto tərəfindən 1952-ci ildə «Altay dilçiliyinə giriş» adı altında çap edilmişdir. Əsər üç hissədən ibarət olmuşdur: I hissə – Altay dillərinin müqayisəli fonetikası, II hissə – Altay dillərinin müqayisəli qrammatikası, III hissə – I və II hissələrin fonetik, leksik və qrammatik göstəriciləri. Bunlardan yalnız ikincisi 1957-ci ildə rus dilinə tərcümə edilərək çap olunmuş və altayşunasların stolüstü kitabına çevrilmişdir.

Q.Ramstedt bu əsərində daha çox kök və şəkilçi morfemlərə, söz formasının dəyişməsinə, yeni söz yaranmasına, nitq hissələrinə, onların təsnifatına xüsusi diqqət yetirmiştir.

Q.Ramstedtin Altay dillərinin leksikasına həsr etdiyi ən böyük əsəri «Kalmıkcı lügət»dir. O, burada müxtəlif Altay dillə-

rinin materialından istifadə etmiş, demek olar ki, bütövlükde Altay dillərinin müqayisəli-tarixi lügətini yaratmışdır [Bax: 29, 11].

Q.Ramstedt altayşunaslıqda Ramstedt-Pellio fonetik qanunu ilə də məshhurdur. Bu qanun bir neçə Altay praformalarına tətbiq olunsa da, əsasən türk və monqol dillərinə aiddir. Tədqiqatçı belə bir qənaətə gəlmışdır ki, ulu Altay dilində söz əvvəlində hansısa kar spirant (sürtünən) ϕ işlənmişdir. Həmin spirant bəzi müasir Altay dillərində özünü müxtəlif variantlarda göstərir, bəzilərində isə ümumiyyətlə, heç bir iz buraxmayıb. Q. Ramstedtdən fərqli olaraq Pellio bu fonemin kar spirant yox, partlayan samit olduğunu qeyd etmişdir. Sonradan müxtəlif dilçilər bu qanunun əhatə dairəsini genişləndirmişlər. A.Sovajo Ramstedt-Pellio qanununu Ural dillərinə, D.Şinor hind-Avropa dillerinə tətbiq etmişdir [Bax: 145, 51].

Q.Ramstedtdən sonra başqa dilçilər də Altay dillərinin qrammatikasına, fonetikasına əsaslanaraq samballı fikirlər irəli sürmüşlər. Məsələn, B.Y.Vladimirsovun fikrincə, türk, monqol və tunqus-mancur dilləri arasındaki qohumluq əlaqəsinin əsas göstəriciləri fonetika sahəsində mövcud olduğu kimi, morfolojiya, sintaksis və leksika sahələrində də mövcuddur. Lakin bu əlaqəni sübut edən əsas dəlillər həmin dillərin morfoloziyasında daha çox özünü göstərir [34, 46].

Y.D.Polivanova görə, türk, monqol, tunqus-mancur dillərini aşağıdakı prinsiplərə görə qohum hesab etmək olar: 1) morfolojiyanın şəkilçiləşmə tipində olması; 2) vurğunun daimi yeri (ilk hecada) və ekspirator xarakteri; 3) ahəng qanunu; 4) fonetik uyğunluqların ümumi xarakteri və s. [93, 156-164].

V.K.Metyusa görə, saitlərin ahəngi, qalın, partlayan samitlərin ikili bölünməsi, söz əvvəlində cingiltili samitlərin az işlənməsi, saitlərin səlisliyi və dayanıqlığı, η/n -nın söz sonunda dayanıqlı olmaması, samit səslər qrupunun söz əvvəlində və sonunda işlənməməsi, qoşa və yaxud uzun samitlərin işlən-

məməsi Altay dillərinin qohumluğunu sübut edən amillərdir [Bax: 145, 54].

J.Deni Altay dillərinin qohumluq prinsiplərinin aşağıdakılardır olduğunu göstərir:

1. Fonetikada-saitlərin ahəngi, söz əvvəlində sonor samitlərin az işlənməsi, söz sonunda *n* səsinin davamsızlığı, söz kökündə və şəkilçilərdə geminat (uzun) samitlərin işlənməməsi, söz əvvəlində qovuşmuş samitlərin işlənməməsi və s.

2. Morfologiya-qrammatik cinsin yoxluğu, yalnız iki qrammatik kəmiyyətin (tək və cəm) mövcudluğu, «təmiz» kök morfemlərin işlənə bilməsi, morfologiyanın (hər bir dilin) aqqlütinativ – şəkilçiləşmə xarakterində olması, bir tipli təsriflənmənin mövcudluğu və s.

3. Sintaksisdə – cümlədə sözlərin sırası (ikinci dərəcəli üzvlərin baş üzvlərin ardınca gəlməsi), bağlayıcıların və nisbi əvəzliklərin, demək olar ki, yoxluğu və s. [Bax: 145, 54].

Altayşunaslıq nəzəriyyəsinə skeptik mövqedən yanaşanların ən görkəmli nümayəndəsi polyak dilçisi V.Kotviç hesab olunur. V.Kotviç Altay dillərini müqayisəyə cəlb edərək onların genetik cəhətdən qohum deyil, tipoloji cəhətdən uyğun olması fikrini irəli sürmüştür. V.Kotviçdən sonra bir sıra dilçilər onun gəldiyi nəticə ilə razılışaraq Altay dillərini qohum hesab edənləri tənqid etmişlər.

V.Kotviç «Altay dillərinə aid tədqiqat» əsərində təkcə Altay ailəsinə daxil olan dillər arasında mövcud olan uyğunluğu və fərqi göstərməmiş, eyni zamanda onların ümumi inkişaf yolunu izləməyə səy göstərmişdir. Müəllif bu əsərində Altay dillərini müqayisəli-tutuşdurma metodu ilə tədqiq etmişdir və türk, monqol, tunqus-mancur dillərinin qrammatik quruluşunu müfəssəl göstərməyə can atmışdır [65].

V.Kotviç tədqiqatının sonunda qeyd etmişdir ki, türk, monqol, tunqus-mancur tayfaları bir neçə əsr əvvəl Çinin şimalında yaşamışlar. Onlar müxtəlif dillərdə danışsalar da, dillərində struktur uyğunluq mövcud olmuşdur. Başqa qrupların

təsiri altında bu tayfalar tez-tez birləşib ayrılmışlar və bu təsirin nəticəsində onların dilleri özünəməxsus xüsusi əlamətlər qazanmışdır [65, 345-346]. Bu fikirlər V.Kotviçin və ondan sonra gələn ardıcıllarının Altay dillerinin qohumluğuna skeptik mövqedən yanaşmasına səbəb olmuşdur.

V.Kotviç tədqiqatında türk və monqol dillerində sözün strukturunu, türk, monqol və tunqus-mancur dillerində isim və fel şəkilçilərinin xüsusiyyətləri, nitq hissələri, ahəng qanunu və s. problemlərə xüsusi diqqət yetirmişdir.

V.Kotviçin Altay dillərinə aid tədqiqatlarından danışarkən qeyd etmək lazımdır ki, bu sahəyə aid özünəqədərki bütün ədəbiyyatla tanış olmuş və geniş ümumişdirmələr apara bilmişdir. O, türk, monqol, tunqus-mancur dillerinin materialları əsasında hesablama apararaq göstərmişdir ki, monqol dilleri ilə türk dilleri arasında 50% morfoloji, 25% leksik uyğunluq vardır. Monqol və türk dilleri ilə tunqus-mancur dilleri arasında 5% morfoloji, 10% leksik uyğunluq vardır. Bununla belə V.Kotviç bu uyğunluğu adı çəkilən dillərin qohum hesab edilməsi üçün kifayət hesab etməmişdi [65, 351].

Biz tunqus-mancur dillerinin görkəmli tədqiqatçısı O.Sunikin o nöqtəyi-nəzəri ilə razılışırıq ki, monqol və digər türk dilleri ilə müqayisədə monqol, yakut və ya tuva dilleri arasındakı münasibət V.Kotviçin hesablaşlığı kimi deyildir. Yakut və even, yaxud mancur və monqol dilleri arasındaki münasibət də digər türk və tunqus-mancur, monqol və tunqus dilleri ilə müqayisədə bu qəbildəndir [125, 16].

Beləliklə, V.Kotviç Altay dilleri arasında mövcud olan uyğunluğu genealoji yox, tipoloji hesab edirdi. O yazırkı ki, xüsusi Altay dil ailəsinin mövcudluğu haqqında danışmaq olar. Lakin onun əsasında genetik əlaqə yox, tipoloji uyğunluq dayanır ki, bunu da türk, monqol və tunqus dillerinin eyni inkişaf yolu keçmələri ilə izah etmək olar [65, 351-352]. Ancaq V.Kotviç bəzi məqamlarda əvvəlki fikirlərinin əksinə olaraq Altay dillerinin qohumluğunu və onların ulu bir dildən törəməsi fikrini

də qəbul edərək qeyd edir ki, hər halda bu ulu dilin mövcudluğunu çox qədimlərə aid etmək lazımdır [65, 351].

V.Kotviçdən sonra A.Şerbak, C.Klouson, G.Dörfer, L.Liqeti, Q.Sanjeyev və başqaları Altay dillerinin qohumluğunu inkar etmişlər. Əvvəlcədən qeyd edək ki, skeptik altayşünaslar Altay dillerinin qohumluğunu inkar edərkən əsasən bu dillerin leksik səviyyəsindəki uyğunsuzluq mövqeyindən çıxış edirlər.

Məlum olduğu kimi, ümumiyyətlə, dilçilikdə müqayisəli baxış yarandığı vaxtdan dillərin qohumluğunu sübut və ya inkar etmək üçün leksikanı deyil, grammatic quruluşu əsas götürümlər. Məsələn, müqayisəli-tarixi metodun banisi F.Bopp sanskrit, yunan, latin, fars və german dillerinin qohumluğundan danışarkən U.Counzun təklif etdiyi kimi dillərin grammatic quruluşunu müqayisəyə cəlb etmişdir. Ona görə ki, xalqların bir-birilə qarşılıqlı münasibətləri nəticəsində bir dildən digərinə külli miqdarda söz keçə bilər. Buna görə də R.Rask grammatic uyğunluğun müəyyənləşdirilməsini dillərin qohumluq münasibətini aydınlaşdırmaqdə əsas vasitə hesab edir. O yazırkı ki, grammatic uyğunluq qohumluğun, yaxud mənşə ümumiyyətinin ən mötəbər əlamətidir, çünki məlumdur ki, başqa bir dilə qarışan dil həmin dildən hal və təsriflənmə formalarını fövqəladə hallarda qəbul edir, yaxud, daha doğrusu, qəbul etmir, əksinə öz xüsusi formalarını da itirir [24, 267-268].

Ümumiyyətlə, müqayisəli-tarixi metodun ən görkəmli nümayəndələri müqayisəyə cəlb etdikləri dillərin səs uyğunluqlarına və morfoloji əlamətlərin uyğunluğuna xüsusi diqqət yetirmişlər [90: 6-7, 11]. Bütün bunlardan belə nəticəyə gəlmək olar ki, dilin leksik səviyyəsindən çıxış edərək dillərin qohum olub-olmamasını sübut etmək mümkün deyildir, çünki dilin leksik səviyyəsi digər səviyyələrə nisbətən daha az dayanıqlıdır. Ekstralinqvistik təsirlər özünə ilk növbədə leksik qatda yer tapır və leksik səviyyə integrasiya üçün çox əlverişlidir. Məhz bu baxımdan dillərin leksik tərkibi qohumluq probleminin həllində az əhəmiyyətlidir.

Skeptik altayşunaslar içérisində A.Şerbakin mövqeyi xüsusilə diqqəti cəlb edir. O, müxtəlif illerdə yazdığı məqalələrdə Altay dilləri arasındaki mövcud əlaqənin genetik qohumluğun deyil, tipoloji uyğunluğun nəticəsi olduğunu qeyd etmişdir [142; 143; 144; 145; 146; 147; 148]. A.Şerbak altayşunaslığın müqayisəli-tarixi dilçiliyin qollarından biri olduğunu qəbul etse də, elə bil qəsdən Altay dillerində uyğun olmayan leksik paralellər tapmağa cəhd göstərmışdır. O, fikrini sübata yetirmək üçün üç tematik qrup (kosmik cisimlərin və təbiət hadisələrinin adlarını, ilin fəsillərinin, gecə və gündüz adlarını, ev heyvanlarının adlarını) götürərək onlar arasında uygun-suzluq olduğunu qeyd etmişdir. A.Şerbakin fikrincə, bu qruplar təsadüfən seçilməmişdir, çünki onlardan əvvəlki iki qrupa aid olan sözlər dildə daha qədim və dayanıqlı olur. Həmin sözlər aşağıdakılardır:

A. Kosmik cisim və hadisə adları:

Mənasi	Türk	Monqol	Tunq. - mancur
ay	āj	saran	bijaya (biāya)
günəş	kūn	naran	sigün (dilača)
ulduz	ϑ ultus	podun	xōsiqta
səma	kök	oytoryoj	cajnna
yer	ϑ är	yajär	dunra
su	suβ(~suγ)	usun	mō
od	Öt	yal	toyo
dolu	töli	mönder	bōna (boynu)
buz	nūs	mölüsün	jükä
ildirim	ϑ aśin	čakilyan	hōśin
qar	qār	časun	ximanra

yağış	ϑ aymur	buruğān	tügdä
şeh	čiq	siqüder	siläksä
qirov	qīrayu	qīrayu	-
bulud	pulut	egülen	tōguksä

B. II, fəsil, gecə və gündüz adları:

Mənasi	Türk	Monqol	Tunq. - mancur
il	ϑ il	pon	anja
payız	kūs	namur	boto
qış	qīš	ebül	tōgä
yaz	ϑ ās	qabur	nälki (nänji)
yay	ϑ äj	jun	juşa
gün	kūn	edür	inäñi
gecə	kūn	sóni	dolbo
səhər	är	öglüğe	tıma
gecə	käc	udeşı	siksä

C. Ev heyvanlarının adları:

Mənasi	Türk	Monqol	Tunq. - mancur
at	at	morin	morin
axta at	aqta, alaşa	axta	aqta, alaşan
ayğır	ağır	ajırğa	ajıryan, ajırğa
qisır, sonsuz	qisır	keüser	kisari
birillik ayğır	qulun	unayan	unaxan
iki, üç yaşılı er-kək heyvan	yunan	yunan	yunan

iki, üç yaşlı dişi heyvan	yunajin	yunajin	-
öküz	oýuz, öküz	üxer	hukur
inək	iňäk	ünegen	inak ogus
buğa	buqa	buqa	muxaşan, būqa
buzov	bozayu	bizayu	-
dəvə	täbä	temeqen	temen, temeden
qoyun	qojin, qoniň	qonin	xonin, konin
qoç	qoč, qočqar	quča	xusa xonin
quzu	qozi	qurayyan	kurkan
birilik balası	dəvə	bota, botuq	botuyan
ikillik dəvə balası		tajlaq	tajilaq
uçillik dəvə balası		torum	torum
damazlıq dəvə		buýra	buýura

rəng adları, qədim əmək alətlərinin, əmək proseslərinin və əmək məhsullarının adları, bəzi əvəzliklərdir [90, 16].

Göründüyü kimi, A.Şerbak bunlardan yalnız bəzi heyvan adlarını (III tematik qrup) müqayisəyə cəlb etmiş və demək olar ki, fikrinin əksinə olaraq bütövlikdə leksik uyğunluq silsiləsi əldə etmişdir. O, özü də etiraf edərək yazar ki, göstərilən tematik qrup çərçivəsində bütün uyğunluqlar birbaşadır və təsadüfi paralellik çətin ki olsun. Lakin sonradan müellif ehtimallara əsaslanaraq buradakı bir çox sözlərin kökünü başqa dillərdə axtarmağa cəhd göstərmişdir. Məsələn, türk, öküz, monq. üxer, tunq. (even) ogus sözünü əminliklə hind-Avropa mənşəli (toxarca) okso sözü ilə bağlayır və əks kecid ehtimalını nəzərə almır [144, 28].

Digər tərəfdən, I və II tematik qruplardakı sözlərin uygunsuzluğu heç də adı çəkilən dillərin qohumluğunu inkar etmir. Birincisi, ona görə ki, məşhur altayşunas V.Şottun qeyd etdiyi kimi, iki dilin qohumluğundan danışarkən ilk növbədə həmin dillərdəki söz köklərinin və qrammatik formaların müqayisəsinə fikir vermək lazımdır. Digər tərəfdən, qohum dillərdə əsas məna ifadə edən terminlərin üst-üstə düşməməsi həmin diller arasında qohumluğun olmamasından xəbər vermir [82, 81]. İkincisi, ona görə ki, eyni məna ifadə edən, lakin səslənməyə görə fərqlənən sözləri müqayisə etmək olmaz [90, 16], çünkü belə olarsa, qohumluğuna şübhə edilməyən müxtəlif dillərdə də A. Şerbakin göstərdiyi I və II tematik qruplar üzrə uygunsuzluqlar müşahidə etmək olar. Məsələn:

[144, 24-27]

Əvvəla, qeyd edək ki, A. Şerbakin müqayisəyə cəlb etdiyi leksik paralellik bütövlük, sistematiklik təşkil etmir. Çünkü, məlumdur ki, müqayisə üçün elə sözləri seçmək lazımdır. Kığınəş dildə xeyli qədimdən mövcud olsun. Belə sözlərə daha vacit oluduz və həyatı mənaları ifadə edən adlar daxildir. Bunlar qohumluq terminləri, bədən üzvlərinin adları, bəzi heyvan və bitki adları.

I tematik qrup					
mənası	rus.	Fran.	alm.	ital.	isveç.
ay	луна	lune	Mond	luna	máne
sol	солнце	soleil	Sonne	sóle	sol
stjarna	звезда	etoile	Stern	stella	stjarna
himmel	небо	ciel	Himmel	cielo	himmel

yer	земля	terre	Erde	terra	jorden
su	вода	eau	Wasser	acqua	vatten
od	огонь	feu	Feuer	fioco	eld
buz	лед	glace	Eis	ghiaccio	is
ildirim	молния	éclair	Blitz	fulmine	blixt
qar	снег	neige	Schnee	neve	snö
yağış	дождь	pluie	Regen	pioggia	regn

II tematik qrup

mənəsi	rus.	fran.	alm.	ital.	isveç.
il	год	année	Jahr	anno	år
payız	осень	automne	Herbst	autunno	höst
qış	зима	hiver	Winter	inverno	winter
yaz	весна	printemps	Frühling	primavera	var
yay	лето	ete	Sommer	estate	sommarr
gün	день	jour	Tag	giorno	dag
gecə	ночь	nuit	Nacht	notte	nattc
səhər	утро	matin	Morgen	mattino	morgon
axşam	вечер	soir	Abend	sera	aftan

A.Şerbak başqa bir məqaləsində daha kəskin mövqe tutaraq altayşunaslığı tamamilə lazımsız, hətta zərərlı məşğulliyət hesab etmişdir. Onun fikrincə, Ural-Altay nəzəriyyəsi və onunla bağlı nəticəsiz paralellər axtarışı türk, monqol, tunqus-mancur dillərinin dərindən öyrənilməsinə mane olmuşdur. Bu-na görə də o, altayşunaslığın tarixə zidd olduğunu qeyd etmiş-

dir. Monqol və tunqus-mancur dillərinin materialları əsasında türk praformalarını bərpa etməyin isə qeyri-mümkünlüyünü vurgulamışdı [149, 69-70]. Əslində, A.Şerbak özü də altayşunaslığı müqayisəli-tarixi dilciliyin bir qolu hesab etmişdir və məhz buna görə altayşunaslığı tarixə zidd bir nəzəriyyə hesab etmək öz fikrini inkar etməkdir. Eyni zamanda iki yüz ilə yaxın bir müddətdə dünyanın tanınmış türkoloqlarının, monqolşunaslarının, tunqus-mancurşunaslarının əldə etdiyi saysız-hesabsız uğurlu nəticələri faydasız adlandırmağı qeyri-elmi, qənaət kimi qiymətləndirmək olar. Digər tərəfdən A.Şerbakin əksinə olaraq eksər tədqiqatçıların fikrincə, yalnız Altay dillərinin materialları əsasında bu ailəyə daxil olan hər bir dilin fonetik və morfoloji quruluşunu yenidən qurmaq (rekonstruksiya etmək) olar [Bax: 62, 22; 112, 34-35; 43, 60-63; 130, 14-15; 71, 23-25; 72, 139-142; 35, 32-58; 44, 23-31; 27, 315-321; 60, 322-330; 109, 73].

Altay dillərinin qohumluğunu inkar edən C.Klouson məsələyə başqa səppidən yanaşmışdır. O, leksikostatis-tikadan və qlottoxronoloji metoddan istifadə etməklə Altay dillərindən seçdiyi leksik vahidlərin müqayisə cədvəlini qurmuş və burada sistematik uyğunsuzluqların mövcud olduğunu qeyd etmişdir. Məsələn:

mənəsi	qədim türk.	qədim monq.	manc.
İsimlər			
qarın	karin	ke'eli	hefeli
köks, dös	tö:ş (dö:ş), kögöz	če'eji	tunggen
bulud	bulut	e'ülen	tugi
torpaq	top:rak	öser, şiroy	boihon
yumurta	yumurtğa:	ömdegen	umhan
tük, qıl	kıl	(h)üsü	funiyehə
əl	elig	yar	gaia
baş	baş	teri'ün	uju

buynuz	büñüz	eber	uyhe
diz	ti:z (di:z)	ebüdüğ	buhi
kök	kök	(h)uña'ür/uju'r	da
qum	kum	elesü(n)	yongga
ailə	uruğ	(h)üre	use
dil	til (dil)	kelen	ilenggu
su	su:v	usu(n)	muke
arka	arka:	aru	fisa
ot	ot	ebesün	orho
göl	kö:l (gö:l)	na' ur	Omo

Sifatlar

çeki	barça: kop, kamağ	büri, qamuy	yooni
böyük	uluğ, bedük	yeke	amba
yeni	yanji:	šine	iče
qara	kara:	qara	sahaliyan
dəyirmi	tegirmi: (degermi:)	tögörigey, tö'erig	muheliyen
ağ	a:k	čaya'an	šanyan
sarı	sarığ	sira (šíra)	suwayan

[53, 33-37].

C.Klouson bu mövzuya həsr etdiyi məqalənin əvvəlində seçdiyi metodun əhəmiyyətini əsaslandırmak üçün dili, onun divergensiyasını karbon qazı (C_{14}) və onun radiaktiv izotoplarının parçalanması ilə müqayisə etmişdir. Qeyd etmək yerinə düşərdi ki, əslində bunların müqayisəsi o qədər də uğurlu deyildir, çünkü təbiət və cəmiyyət qanunları arasında nə qədər oxşar xüsusiyyətlər nəzərə çarpsa da, kəskin fərqlər də mövcuddur. Başqa bir tərefdən, ümumiyyətlə, dillərin qohumluğu probleminin həll olunmasında leksikostatistik və qlottoxronoloji

metodlar uğurlu vasitələr hesab edilmir, çünki hər iki metod dilin o qədər də dayanıqlı olmayan leksik səviyyəsindən çıxış edir. Leksikostatistika daha çox qanun, qanuna uyğunluq və kateqoriya nümayiş etdirməyən statik vahidlərin alqoritmini müəyyənləşdirir. Başqa sözlə, dilin leksik vahidləri arasında riyazi paralellər aparır. Aydındır ki, dil leksik səviyyədə integrasiya üçündür. Bu səviyyədə substrat, superstrat və adstratların iştirakı şübhəsizdir. Dilə digər dillərdən leksik vahidlər çox asanlıqla daxil ola bilir və həmin dildə vətəndaşlıq hüququ qazanır. Bu zaman daha çox fonetik-akustik qanuna uyğunluqlar ona təsir edir, bir növ alınmış vahidi konkret dilin ifadə imkanlarına uyğunlaşdırır. Bu isə dil hadisəsi deyil, nitq hadisəsidir. Məhz buna görə də leksikostatistika qohumluğu sübut və ya inkar etmək üçün yararlı deyildir. Qlottoxronologiya isə qarşılaşdırılan iki dilin qarşılıqlı əlaqəsi haqqında son dərəcədə ilkin məlumatları tez əldə etməyə imkan verə bilən əlverişli metoddur. «Lakin qarşılaşdırılan iki dil daha çox məlumudursa, nöqsansız nəticələr əldə etməyə imkan verən yeganə metod müqayisəli-tarixi metoddur» [36, 34].

C.Klousonun leksikostatistik metod vasitəsilə altay-şünaslıq nəzəriyyəsinin səhv və ya yolverilməz olduğunu sübut etmək cəhdi müxtəlif dilçilər tərəfindən tənqid olunmuşdur. Hətta Altay dillərinin qohumluğunu inkar edən bəzi tədqiqatçılar da bu tənqidə qoşulmuşlar. Məsələn, G.Dörfer C.Klousonu düzgün metod seçməməkdə tənqid edən L.Gersenberqlə razılışlığını bildirir [39, 50]. O hesab edir ki, Klousonun metodu qeyri-qənaətbəxşdir [38, 35]. L.Liqeti də göstərir ki, dilləri müqayisə edərkən hər şeydən əvvəl qlottoxronoloji uygun-suzluğun altında gizlenmiş sözlərin həqiqi etimoloji əlaqəsinə fikir vermək lazımdır. O, C.Klousonun leksikostatistik cədvəlində uyğun gəlməyən bir neçə türk, monqol, tunqus-mancur mənşəli sözlər arasındaki etimoloji əlaqəni müəyyənləşdirmişdir. Məsələn,

Türk.*kögüz* «döş, qadın döşü» sözü monq.*če'eji* «döş» sözü ilə bərabər həm də *kökö* «qadın döşü», manc.*xuxun* «1.döş; 2.süd», udeg., oro. *uku*, neqi.*ukun*, evenk.*ukun*, *χukun*, *χukuxu*, even.*ukan* sözləri ilə etimoloji uyğunluq təşkil edir.

Türk.*topraq* «torpaq, toz» monq.*tobraj*, *toburaj*, *toyuraj* sözləri ilə (Klousonun cədvəlində *köser*, *široj*) əlaqəlidir. Bu qrupa təbii ki, türk.*toz*, *toyosun*, *to'osun* sözləri də daxildir.

Monq.*yar* «əl» sözünü etimoloji cəhətdən türk.*qar* «əlin yuxarı hissəsi; çıyın» sözü ilə (cədvəldə *elij*) bağlamaq olar.

Türk.*uruy* «ailə» sözü cədvəldə *hüre* sözü ilə qarşılaşdırılsa da, əslində monq.*uruy* «ailə; qadın tərəfdən olan qohum; cins; tayfa» sözü ilə birbaşa uyğundur.

Monq.*kelen* «dil» sözü *kele* «demək, söyləmək, danışmaq, adlandırmamaq», *kelegi* «lal, pəltək» sözləri ilə birlikdə türk.*käläji*, *käläčü* «söz», çuv.*kala* «demək, söyləmək» və manc.*xele*, *xelen* «1. danışmaq bacarığı; 2. kəşfiyyatçı, casus» sözləri ilə etimoloji baxımdan ekvivalentdir.

Türk.*arqa* «arxa» etimoloji cəhətdən monq.*aru* «arxa» sözü ilə əlaqəlidir. Onların digər ekvivalentləri bunlardır: udeg.*aka* «arxa», oro.*atta*, oroç.*akka* neqi.*ajkan*, evenk.*arkan*, even.*arkan* və s [69, 24-26].

L.Liqeti bir sıra sözlər arasındaki etimoloji uyğunluğu bərpa etdikdən sonra C.Klousonun seçdiyi qlottoxronoloji metod vasitəsilə Altay dillərinin qohum olmasını və ya olmamasını sübut etməyin qeyri-mümkününü göstərmişdir. Onun fikrincə, dillərin qohum olmasını sübut etmək xüsusilə çətindir. Yalnız bunu sübut etmək olar ki, iki və ya bir neçə dil qohumdur və bir ulu dildən törəmişdir. Bu sübut isə qeyri-qənaətbəxş ola bilər. Belə tənqid metod daha inandırıcı və qüsursuz arqumentlər olmayıana qədər davam edə bilər [69, 30].

L.Liqeti yazır ki, Altay dil birliyinin mövcudluğu hind-Avropa və ya fin-ugor dil birlilikləri ilə müqayisədə sübut olunmayıb. Bunun iki səbəbi ola bilər: ya həqiqətən Altay dilləri bir ulu dildən törəməyiblər və onlar qohum deyillər, ya da əksinə

qohumdurlar, ancaq onların indiki vəziyyəti o qədər xüsusi və qeyri-bərabər inkişafın nəticəsidir ki, qohumluqları məlum modellərlə (hind-Avropa, fin-ugorda olduğu kimi) sübut oluna bilmir [69, 34]. Bizcə, həqiqətən də Altay dillərinin qohumluğu probleminin yüz əlli ilə yaxın bir müddətdə tam həll olunmasına mane olan başlıca səbəb L.Liqetinin göstərdiyi ikinci amildir, çünkü türk, monqol, tunqus-mancur dillərinə aid olan yazılı abidələrin müxtəlif dövrlərə aid olması onların qeyri-bərabər inkişafına əsaslı sübutdur. Hətta L.Gertsenberq hind-Avropa dillərindən fərqli olaraq Altay dilləri üçün ümumi say və Köməkçi fel sistemlərinin olmamasını (bu altayşunaslıq nəzəriyyəsinə tənqid edənlərin irəli sürdüyü əsas arqumentlərdəndir) Altay protoetnik durumunun hind-Avropa protoetnik durumundan fərqlənən başqa tipoloji struktura malik olması ilə əlaqələndirmişdir [36, 36]. Eyni zamanda Altay dillərinin digər dillərə nisbətən az öyrənilməsini (türk dilləri nisbətən istisnalıq təşkil edir) də buraya əlavə etmək lazımdır. Lakin son əlli-altmış il ərzində Altay dillərinin aktiv tədqiqata cəlb olunması nəticəsində bu dillərin qohumluğunu sübut etmək yolunda ortaya çıxan, demək olar ki, əksər problemlər həll olunmaqdadır.

C.Klousonun gəldiyi nəticə ilə razılışmayan L.Liqeti sonda qeyd edir ki, nə leksikostatistika, nə də qlottoxronologiya altayşunaslıqla bağlı tədqiqatların gələcəyini müəyyənləşdirə bilməz.

Yeri gəlmışkən qeyd edək ki, Azərbaycan dilçisi Ə.Abdullayev də C.Klousonun nəticələri ilə razılışmayaraq onun fikirlərinə qarşı tutarlı əks arqumentlər qoymuşdur [1, 304-306].

N.A.Siromyatnikov «Altay dillərində ümumi morfemlərin müqayisəli-tarixi öyrənilməsinin metodları» adlı məqaləsində C.Klousonun altayşunaslıq nəzəriyyəsini qlottoxronologiyayanın köməyi ilə inkar edərkən M.Svodeşdən bəhrələndiyini qeyd edir. O yazır ki, M.Svodeş özü də bu yolla dillərin qohumluğunu müəyyən etməyi qeyri-mümkün hesab etmişdir. Əger Koreya və yapon dillərində nisbətən yeni hadisə olan Çin

leksik təbəqəsi haqqında məlumatımız olmasa, C.Klusonun təklif etdiyi metodla onların qohumluğunu sübut edə bilərik [128, 53-54]. N.Sıramyatnikovun bu fikrini analoji olaraq Azərbaycan və ərəb, fars dilləri arasındaki münasibətə də aid etmək olar.

N.Sıramyatnikov həmin məqaləsində C.Klusonu cavab olaraq müqayisə metodunun bir neçə ümumi principini göstərmışdır. Məsələn:

1. Predmetlər və onların adları deyil, dil vahidləri müqayisə edilməlidir.
2. Sözlər yox, morfemlər müqayisə edilməlidir.
3. Başqa dillərlə müqayisə üçün söz və morfemlərin fonetik tərkibcə müəyyənləşmiş daha qədim formalarını seçmək (söhbət qədim ümumilikdən gedirse) lazımdır. Əgər abidələr yenidirsə, müqayisə vasitəsilə qohum dillərdəki daha qədim səslənməni bərpa etmək lazımdır.
4. Leksikanı müqayisəli öyrənərkən bütün dillərdə uyğun mənaları ifadə edən ümumi morfemlər müqayisə edilməlidir. İki-iki öyrənilmə az effektlidir.
5. Ümumi morfemlərin müqayisəsi zamanı müntəzəm fonetik uyğunluq aşkar edilməlidir.
6. Müxtəlif dillərdə morfemləri müqayisə edərkən qohum köklərin mövcudluğunu nəzərə almaq lazımdır.
7. Ümumi təqlidi Kökləri, ideofonları, «uşaq dili»nə daxil olan sözləri aşkar etmək lazımdır.
8. Qədim ümumilikdən fərqli olaraq yeni alınmalar müəyyən edilməlidir və s. [128, 53-63].

Görkəmli alman dilçisi G.Dörfer isə Altay dillərinin qohumluğu məsələsinə tamam başqa bir aspektdən yanaşmışdır. O, bu dillərin bazis leksikası əsasında onların genetik qohumluğu barədə fikir yürütəməyə cəhd göstərmişdir. G.Dörferin fikrincə, dillərin qohumluğunu sübut etmək üçün bazis leksikasının əhəmiyyətli rolü vardır. O, bədən üzvlərinin adını bazis leksikasına aid edir və bu leksik qatı leksikanın mədəni qatına

qarşı qoyur [38, 35-43]: G.Dörfer qeyd edir ki, mədəni qata aid olan sözlər (məs., avtomobil, telefon, titullar və s.) müəyyən mədəni hadisərlə bağlı yaranmış mənaları ifadə edir, başqa dillərdən tez və asanlıqla alınır. Bədən üzvlərinin adları isə alınma olmur və qohumluq əlaqəlerinin izah olunmasında əhəmiyyətli rola malikdir [38, 35].

G.Dörfer keyfiyyət xarakterinə görə bədən üzvlərinin adlarını iki yerə bölfür: 1.Nüvə bazisli sözlər (NBS). Buraya alınmayan və ya çox nadir hallarda alınan adlar daxildir; 2.Periferik bazisli sözlər (PBS). Bu qrupa aid olan sözlər çox tez alına bilir. «Baş», «qulaq», «burun», «ağız», «dil», «diş», «saç», «ürək», «el», «ayaq» kimi sözlər NBS-ə aiddir və onlar əsas fizioloji funksiyaları yerinə yetirən orqanların adlarıdır. «Böyrək», «kiprık», «daban», «alın», «Şəhadət barmağı» və s. kimi sözlər isə PBS-ə daxil edilir [38, 37-39].

G.Dörfer NBS-dən 11 (baş, göz, qulaq, burun, ağız, dil, diş, saç, ürək, el, ayaq), PBS-dən isə 5 (dodaq, barmaq, diz, saqqal, boyun, boğaz) söz seçenek, hind-Avropa, kartvel, sami, dravid, Ural və Altay dillərində onların paralelliyini izləməyə çalışmışdır. O, son nəticədə Altay dillərində həmin paralelliyin daha çox pozulduğunu qeyd etmiş və bu nəticədən çıxış edərək ümumaltay leksikasının qədim qohumluğun deyil, ulu dillərin (Altay ailəsinə daxil olan hər bir dilin protodili) alınmaları əsasında formalasdığı qənaətinə gəlmişdir [38, 39-43].

Lakin G.Dörfer Altay dillərinin qohumluğunu tamamilə inkar etməyə ehtiyat etmişdir. O yazar ki, «... şübhəsiz, qədim dillərdən alınmalar həqiqi qədim qohumluğa çox yaxındır və çox oxşayır. Məsələn, monq.*ere* «insan»~türk.*er*, yaxud monq.*bora* «boz»~türk.*boz* çox qədim türk formasından (**ere*, **bora*, yaxud **borja*) əmələ gəlmişdir. Lakin çətin ki, Q.Ramstedtin və ya N.Poppenin zənn etdiyi kimi, bu sözlər qohum olsunlar, eyni zamanda C.Kluson və A.Şerbakın fikri ilə razılışmaq olmaz ki, yeni alınmalar V-VII əsrə aiddir. G.Dörfer

qeyd edir ki, bu sözlərin alınması yeni eradan əvvələ aiddir. Daha sonra o, deyilənləri belə ümumiləşdirir: **tezis** (Ramstedt, Poppe) – ümumaltay sözləri qohumdurlar; **antitezis** (Klouson, Şerbak) – ümumaltay sözləri sadəcə qədim olmayan alınmalardır; **sintezis** (Liqeti, Dörfer) – ümumaltay sözləri indiki qohumluğa çox oxşayan ulu dil alınmalarıdır» [38, 43].

Hər şeydən əvvəl qeyd etmək lazımdır ki, C.Klousonun metodunu oluqca sadə, təmiz kəmiyyət xarakterli hesab edən və bu metodla dil qohumluğunu problemini həll etməyin qeyri-mümkünlüyünü göstərən G.Dörfer özü də bədən üzvlərinin adlarını əhatə edən 16 sözün (11 söz NBS - dən, 5 söz PBS - dən) müqayisəsi ilə əlliye yaxın dili birləşdirən böyük bir dil ailəsinin qohumluğa əsaslanıb-əsaslanmadığını söyləməyə cəhd göstərmişdir. Halbuki M.Svodeş bunun üçün 100 söz seçmişdir. S.Yaxontov isə buraya 10 söz də əlavə etmişdir. S.Starostin Altay dillərində həmin sözləri müqayisə etmişdir və əldə olunmuş xeyli sayıda uyğunluğun təsadüfi və alınma olmadığını qeyd etmişdir [120, 104-112]. Eyni zamanda burada əsas natamamlıq dialektlərə müraciət olunmamasıdır. Bizcə, leksik səviyyədə problemin həllinə bu cür yanaşan zaman leksik bazisi kompleks halda (qohumluq terminləri, ev heyvanlarının adları, bitki adları və s.) müqayisəyə cəlb etmək daha sistematiq və tutarlı olardı. G.Dörfer nüvə bazisli sözləri qohumluğun sübutu üçün daha etibarlı əsas hesab etsə də, onunla periferik bazisli sözlər arasında dəqiq sərhəd olmadığını da etiraf etmişdir [28, 37]. Digər tərəfdən, yalnız 16 bədən üzvünün adının müqayisəsi ilə nəticə çıxarmağa tələsən G.Dörferin əksinə olaraq, V.D.Kolesnikova Altay dil ailəsinə daxil olan hər bir dildə orta hesabla 200-300, hətta tunqus-mancur qrupunda sinonim, variant və alınmalarla birlikdə 600-dən yuxarı bədən üzvünün adı olduğunu müəyyənləşdirmişdir [56, 139-151; 55, 71-103; 54, 257-336]. Eyni zamanda V.Kolesnikova bu bədən üzvlərinin adları içərisində onlarla sözün (G.Dörferin təbirincə desək, nüvə bazisli sözlərin) bütün

Altay dil qruplarında ümumi kök elementlərinə malik olduğunu müəyyənləşdirmişdir. «Baş», «üz», «burun», «ağız», «göz», «qulaq», «ənsə», «boğaz», «sinə», «çıyin», «bel» kimi adlar bu qəbildən olan sözlərdir [55, 71]. V.Kolesnikovanın qənaətinə görə, Altay dillərində bədən üzvlərinin adlarının 20-25%-i ortaq kök əsasa malikdir [56, 151].

G.Dörfer qeyd edir ki, bədən üzvlərinin adları heç vaxt başqa dillərdən alınmır və yaxud çox nadir hallarda alınır [38, 37]. Yəni belə demək mümkündürsə, leksikanın bù qatı ya heç vaxt dəyişikliyə uğramır, ya da dəyişiklik çox nadir hallarda baş verir. Lakin istənilən söz alınma ola bilər, istənilən söz mənasını dəyişə bilər və yaxud dildən çıxa bilər [150, 111]. Qeyd edək ki, müəyyən tarixi dövrlərdə mədəni leksika ilə yanaşı, bazis leksikası dəyişikliyə uğramışdır və bu leksik qata alınmalar keçmişdir. Məsələn, vaxtilə Azərbaycan yazılı dilində «ürək», «baş», «göz», «dil» sözləri ilə yanaşı «qəlb» (ərəb), «dil», «sər», «çeşm», «ləhzə» (fars) sözləri də geniş yayılmışdır.

Digər tərəfdən maraqlıdır ki, G.Dörferin nüvə bazisli leksikaya aid etdiyi 11 sözü qohumluğunu hamı tərəfindən qəbul olunmuş hind-Avropa dillərində də müqayisə etdikdə əks nəticələr alınır. Məsələn:

mənəsi	rus	fran.	ing.	ital.	isveç.
1. baş	голова	Tête	head	capo	huvud
2. göz	глаз (очи)	Oeil	eye	occhio	öga
3. qulaq	ухо	Orielle	ear	orecchio	öra
4. burun	нос	Nez	nose	naso	noso
5. ağız	рот	Bouche	mouth	bocca	mun
6. dil	язык	Langue	tongue	lingua	tunga
7. diş	зуб	Dent	tooth	dente	tand

8. saç	войлок	Cheveu	hair	capello	har
9. ürək	сердце	Coeur	heart	cuore	hjärta
10. əl	рука	Main	hand	mano	hand
11. ayad	нога	Jambe	leg	piede	fot

Göründüyü kimi, burada yalnız dörd sözdə (3-cü, 4-cü, 6-ci, 9-cu) ikitərəfli uyğunluq vardır. Lakin G.Dörferə görə, bu cür az miqdarda özünü göstərən uyğunluq qohumluğu sübut edə bilməz. Qeyd edək ki, qədim slavyan, latın və qədim ingilis dillərində də eyni paralellikləri izləyərkən beş sözdə uyğunluq müşahidə olunmuşdur (yuxarıdakı dörd sözün paralelliyyinə *oko-oculus-eāge* paralelliyyi əlavə olunur). G.Dörferin məntiqinə görə, bu çox azdır. Halbuki, o, inamlı və tam əminliklə göstərmışdır ki, nüvə bazisili sözlərin uyğunluğu hind-Avropa dillərində 81,8% təşkil edir [38, 40].

Bütün əldə olunan nəticələrə əsasən demək olar ki, G.Dörferin təklif etdiyi yalnız bazis leksikasının müqayisəsi yolu ilə də dillərin qohumluğunu (xüsusilə Altay dillərinin) qəti surətdə inkar etmək mümkün deyildir. Əksinə, faktlar qohumluğu söyleməyə imkan verir.

Akademik Layoş Liqeti altayşunaslığa həsr etdiyi məqalələrində Altay dillərinin ümumiyyəti probleminin qəti və nöqsansız həlli ilə bağlı qarşıya çıxan bir neçə çətinlikdən səhbət açmışdır [69, 21-33; 70, 133-140; 108, 155-158]. Əvvəlcədən qeyd edək ki, L.Liqeti də Altay dillərinin qohumluğunu tama-mılə inkar etməmişdir. O, bu dillərin qohumluğu fərziyyəsini əksəriyyət tərəfindən qəbul olunan və həqiqətə çox yaxın olan fərziyyə hesab etmişdir. Lakin onun fikrincə, bu hələ ki fərziyyə olaraq qalır və tam elmi surətdə sübut olunmamışdır [70, 134]. Akademik göstərir ki, altayşunaslığın qarşısına çıxan əsas çətinliklərdən biri Altay dillərinə məxsus olan yazılı abidələrin müxtəlif dövrlərə (Türk qrupunda VII-VIII, monqol qrupunda XIII əsrə, tunqus-mancur qrupunda isə XVII əsrə) aid olmasıdır.

Məhz bu müxtəliflik müqayisəli-tarixi metodun Altay dillərinə düzgün tətbiq olunmasına maneçilik törədir. L.Liqeti qeyd edir ki, metodun tətbiqində yaranan maneədən başqa digər böyük çətinlik ayrı-ayrı Altay dillərinin kök dildən ayrılandan sonra (deməli, L.Liqeti ulu Altay dilinin mövcudluğunu qəbul edir!) bir-birilərindən çox da təcrid olunmamış halda inkişaf etməsidir. Əksinə, bu dillərin daşıyıcıları olan tayfalar, xalqlar uzun müddət və intensiv olaraq bir-biriləri ilə temasda olmuşlar. Təbii ki, bu temas dillərin lügət tərkibində olduğu kimi, qrammatik quruluşunda da iz qoymuşdur. Bu temasın bir hissəsi hipotetik deyildir. Çün mənbələri bu barədə tez-tez məlumat verir. Heç şübhə yoxdur ki, biz altayşunaslıq sahəsindəki müqayisəli-tarixi tədqiqatlarda ancaq ayrı-ayrı dillərdə bilavasitə Altay ulu dilinin davamı olan dil materiallarına əsaslanmalıyıq [70, 134-135].

Bizcə, L.Liqetinin qeyd etdiyi birinci çətinlik Altay dillərinə aid olan yazılı abidələrin müxtəlif dövrlərə aid olması ilə deyil, müqayisəli-tarixi metodun özünün qüsurlu olması və çoxsaylı altayşunaslıq problemlərinin həll olunması üçün kifayət qədər yararlı olmaması ilə bağlıdır. Çünkü V.Perertruxin müqayisəli-tarixi metodun nöqsanlarından danışarkən yazar ki, qədim yunan abidələri e.ə. VII əsre, qədim slavyan abidələri b.e.IX əsrin və qədim litov abidələri XVI əsre aid olduğundan xronoloji baxımdan fövqəladə dərəcədə pərakəndə və natamam materiallara malikdirlər. Buna görə də bu dillərin inkişaf mərhələlərində abidələrdə təsbit olunmayan dəyişiklikləri müyyəyen etmək mümkün deyildir [90, 26; 78, 65].

Digər maneəyə gəldikdə demək olar ki, Altay dillərinin qohumluğundan bəhs edən əksər tədqiqatçılar öz əsərlərində bu dillərin genetik bağlılığından əlavə, ulu dildən ayrıldıqdan sonra onların bir-birilərinə güclü təsir etməsi fikrini də haqli olaraq ön plana çəkmişlər, çünki dünyada belə təsirlərdən məhrum olan (qohum dillər olub-olmamasından asılı olmayıraq) dil tapmaq mümkün deyildir.

L.Liqetinin gəldiyi son nəticə isə bizcə, altayşunaslıq probleminin elmi izahında müstəsna əhəmiyyətə malik ola bilər.

Tanınmış monqolşunas Q.D.Sanjeyev əvvəllər Altay dillərinin genetik qohumluğu ideyasını qəbul etse də, sonralar skeptik altayşunasların mövqeyində çıxış edərək, bu qohumluğa şübhə ilə yanaşmışdır.

Q.Sanjeyev Altay dilləri, xüsusilə türk və monqol dilləri arasındaki fərqləri ümumiləşdirərək əsasən aşağıdakı kimi xülasə etmişdir:

Fonetika sahəsində: 1) monqol dilində *d*, *q*, *c* qədim başlanğıc samitlərinin mövcudluğu (bu, türk dillərində sonradan yaranmışdır); 2) monqol dilində *c*, *q*, *t*, *k* və *ş* son samitlərinin yoxluğu (belə samitlər türk dillərində mövcuddur); 3) *n* samiti ilə başlanan sözlərin monqol dilində xeyli miqdarda (4%-ə yaxın) olması (TÜRK dillərində belə sözlər məhduddur); 4) monqol dilində başlanğıc *h* farinqalın varlığı (bəzi türk dillərində bu protetik yaranmışdır).

Grammatika sahəsində: 1) monqol dilində türk dilləri üçün xarakterik olan *-ma* hissəciyi ilə yaranmış inkarlığın mövcud olmaması; 2) monqol dilində «*üütü*» və «*ese*» inkarlıq ədatlarının mövcudluğu (bu, türk dillərində yoxdur); 3) XIII əsr monqol abidələrində qrammatik cinsin mövcudluğu. Eyni zamanda burada bəzi fel formaları daxili fleksiya yolu ilə ifadə edilmişdir (belə hal türk dilində və abidələrində yoxdur); 4) monqol dilində dörd xəbər formasının mövcudluğu (TÜRK dillərində yalnız bir xəbər forması vardır); 5) monqol dilində cəm və növ formalarının əlamətlərinin nisbi çoxluğu (TÜRK dillərində bunlar yekcinsdirlər) və s [111, 88].

Qeyd etmək istəyirik ki, Q.Sanjeyevin göstərdiyi fərqlər nəinki qohum hesab olunan iki dil ailəsində, hətta bir dil ailəsinə daxil olan ayrı-ayrı dillər arasında da mövcud ola bilər. Bu baxımdan tunqus-mancur dillərinin görkəmli tədqiqatçısı V.İ.Sinsius Q.Sanjeyevin qeyd olunan mülahizələrini təhlil etdikdən sonra haqlı olaraq yazar ki, dillər arasındaki genetik,

morfoloji və tipoloji münasibətlər oxşar deyildir. Məsələn, mancur dili bir sıra neqativ xarakteri ilə digər tunqus-mancur dilləri arasında seçilir. Qrupun digər dillərində fərqli olaraq, mancur dilində felin şəxsə və kəmiyyətə görə dəyişməsi, adların mənsubiyyət forması yoxdur (bu dildə attributiv əlaqə yiyəlik halın köməyi ilə ifadə olunur), isimlərin hal formasının paradigməsi azlıq təşkil edir, başqa tunqus-mancur dillərində fərqli olaraq mancur dilində qayıdış əvəzliyi yoxdur. Bundan sonra I şəxsin cəminin iki formada (eksklyuziv və inklyuziv) mövcudluğu tunqus-mancur dilləri üçün də xarakterikdir. Belə ki, bu qrupa daxil olan dillərdən üçündə (nanay, ulç, orok dillərində) əvəzliklərin inklyuziv forması yoxdur, əksinə even dillərinin şivələrində isə I şəxsin cəmində eksklyuziv əvəzlik mövcud deyildir [138, 283-284].

V.Sinsiusun fikrincə, Q.Sanjeyevin türk və monqol dilləri üçün qeyd etdiyi cəm şəkilçilərinin yekcinsliyi və ya çoxluğu, fellərin inkar formasının yaranmasındaki müxtəliflik əhəmiyyətli rol oynamır. Əksinə, Koreya dilindəki inkarlıq vasitələrinin müxtəlif Altay dilləri ilə müqayisəsi (korey.*ani~an* (inkarlıq ədati) və *nan.anə*; korey.*mot* (inkarlıq ədati), köməkçi fel *ma-da* və türk.-*ma* şəkilçisi), yaxud Koreya dilində cəmlək əlamətlərinin tunqus-mancur və monqol formativləri ilə üst-üstə düşməsi (korey.-*til* və evenk., even., neqi.-*ti/-am-til* «atalar», *em-til* «analar»; manc. -*ta/-te-ama-ta*, *eme-te*, eyni zamanda korey.*ne<nău* «insan», evenk., even., neqi.-*nil* <**na+/-ak-nil* «böyük qardaşlar», *ek-nil* «böyük bacılar» və s.) böyük maraq doğurur. Həm də Q.Sanjeyevin monqol dilindən gətirdiyi misalların bəziləri (məsələn, qrammatik cins) XIII əsr monqol yazılı abidələrinə aiddir¹. Altay dil ailəsi üçün söhbət minillikdən gedir [138, 283-284].

¹ Altay dillərində qrammatik cins kateqoriyasının əlamətləri haqqında III fəsildə geniş söhbət açılacağıq.

A.Rona-Taş və B.A.Serebrennikov da Altay dillerinin qohumluğu problemindən bəhs etmişlər [101, 31-45; 116, 28-47; 119, 46-56]. Lakin onlar öz məqalələrində əsasən A.Şerbakın və L.Liqetinin gəldiyi nəticələrlə razılaşmışlar və bu səbəbdən skeptik altayşunasların Altay dilləri arasında genetik qohumluğun deyil, tipoloji uyğunluğun olması ideyasını müdafiə etmişlər.

XX əsrin 50-ci illərindən sonra altayşunaslıq nəzəriyəsinin tərəfdarları getdikcə çoxalmışdır. Hətta 1958-ci ildə (25-28 iyun) Almanyanın Mayns şəhərində Altayşunasların birinci beynəlxalq müşavirəsi keçirilmişdir. Həmin müşavirədə Daimi Beynəlxalq Altayşunaslıq Konqresi (ing. qısaca PIAK) təsis edilmişdir. Konqresin yaradılmasında əsas məqsəd Altay xalqlarının dili, ədəbiyyatı, mədəniyyəti, incəsənəti, tarixi, etnoqrafiyası və s. ilə bağlı dünya altayşunasları tərəfindən aparılmış tədqiqatların mərkəzləşdirilməsi olmuşdur. Birinci iclasın iştirakçıları altayşunaslıq problemləri ilə bağlı hər il toplaşmayı qərara almışlar [146, 149-153; 134, 129-133]. Qeyd edək ki, PIAK-ın 1986-ci il icLASı Daşkenddə, 1993-cü il icLASı isə Almatada keçirilmişdir. Xarici ölkə dilçilərindən Y.Nemet, L.Liqeti, A.Rona-Taş (Macaristan), M.Rəsənen, R.Aalto (Finlandiya), C.Kluson (Böyük Britaniya), N.Poppe, D.Şinor, K.Menqes (ABŞ), İ.Bensinq, G.Dörfer (Almaniya), keçmiş Sovet İttifaqının tanınmış dilçiləri N.A.Baskakov, A.N.Kononov, V.İ.Sinsius, A.M.Şerbak, L.P.Potapov PIAK-ın forumlarında yaxından iştirak etmişlər və hər biri müxtəlif illərdə təşkilatın baş mükafatı olan qızıl medala layiq görülmüşlər [151, 3-4]. Yeri gəlmışkən, maraqlı bir faktı da qeyd edək ki, PIAK-ın himninin sözleri və musiqisi görkəmli türkoloq dilçi N.A.Baskakova məxsusdur [151, 27-28]. Bundan başqa, Azərbaycan dilçilərindən Ə.Abdullayev (iki dəfə – 1969-cu il Berlin, 1986-ci il Daşkend), F.Zeynalov, Z.Budaqova, K.Abdullayev, A. Məmmədov və s. PIAK-ın sessiyalarında çıxış etmişlər [21, 22; 33, 73; 74].

III FƏSİL

ALTAY DİLLƏRİNİN QOHUMLUĞUNU SÜBUT EDƏN ƏSAS PRİNSİPLƏR

3.1.Qohumluq etno-kulturoloji dünyagörüşü səviyyəsində

Müşahidələr göstərir ki, Altay dillerinin qohumluğunu sübut edən əsas uyğunluqlar dilin bütün səviyyələrində (xüsusən morfoloji səviyyədə) özünü göstərir. Lakin biz dil səviyyələrinə nəzər salmazdan önce, Altay xalqlarında ortaq səciyyə daşıyan mifoloji dünyagörüşə, folklor yaradıcılığında ümumi səciyyəli xüsusiyyətlərə və s. qısaca nəzər salmaq fikrindəyik. Çünkü I fəsildə söylədiyimiz kimi, məhz bu zaman əldə edilmiş nəticələrlə müqayisəli-tarixi metod öz elmi mahiyyətini və praktiki əhəmiyyətini dolğunlaşdırıb ilə.

Altay xalqları içərisində türk və monqol xalqlarının (əvvəlcədən qeyd edək ki, digər Altay xalqlarının dünyagörüşü etno-kulturoloji səviyyədə kifayət qədər öyrənilmədiyindən biz daha çox türk və monqol xalqlarına aid olan materiallara istinad edəcəyik) etnik birliyindən və qarşılıqlı əlaqələrindən bəhs edən əsatir və rəvayətlər, tarixi materiallar elmə çoxdan məlumdur. Məsələn, «Rəşidilər tarixi» əsərinin müəllifi qeyd edir ki, Yafətin (Nuh peygəmbərin böyük oğlu) böyük oğlunun adı Türk olmuş və onu həmişə «Yafətin oğlu» deyə çağırılmışdır. Türkün böyük oğlunun adı isə Əlicə, yaxud İlincə (mög. et: Əlinçə qalası) xan olmuşdur. Əlicə xanın iki oğlu dünyaya gəlmişdir: Tatar və Moqqul (mög. et: Mongol). Uşaqlar böyüyəndən sonra Əlicə xan idarə etdiyi ərazini iki yerə bölmüşdür. Bir hissəyə Tatar, digərinə Moqqul başçılıq etmişdir. Daha sonralar onlar arasında misli görünməmiş mühəribələr başlamış və beləliklə, iki böyük sülalə bir-birindən ayrılmışdır [140, XX].

Bundan sonra müəllif Oğuz xanın dünyaya gəlməsi və onun möcüzələri haqqında yazmışdır. Maraqlıdır ki, o, Oğuz xanı Moqqulun nəvəsi kimi təqdim etmişdir. Eyni zamanda burada müsəlmanlığın ideallaşdırılması aydın nəzərə çarpir: «... Moqqlu xanın ölümündən sonra hakimiyətə onun böyük oğlu Qara xan gəlir... Qara xanın baş hərəmindən oğlu dünyaya gəlir. Uşaq bir neçə gün süd yemir. Ana çox narahat olur. Nəhayət, bir gün uşaq dilə gələrək deyir: «Ana, sən müsəlmanlığı qəbul etməsən və ulu Tanrıya sitayış etməsən, mən süd yeməyəcəyəm». Ana bu hadisədən çox qorxur və oğlunun da, özünün də öldürüləcəyindən ehtiyatlanaraq baş verənlər barədə heç kimə danışmir. Özü isə gizlincə müsəlmanlığı qəbul etdikdən sonra uşaq süd yeməyə başlayır... Moqquların adətinə görə, uşaqın bir yaşı tamam olanda Qaraxan böyük ziyafət təşkil edir (müq. et: «Kitabi-Dədə Qorqud» dastanında adqoyma mərasimləri üçün təşkil edilmiş ziyafətlər). Qara xan oğlunu qucağına alır və onun anasına müraciət edir: «Oğlumuza hansı adı verək?». Bu vaxt uşaq dil açaraq deyir: «Mənim adım Oğuzdur!» [140, XXII].

Bir məsələni xüsusilə qeyd etmək istəyirik ki, çox vaxt tədqiqatçılar türklərin əcdadı hesab edilən Oğuz xanla monqolların əcdadı olan Mode xanı eyniləşdirirlər. S.Çağdurov yazar ki, «...bəzi tarixçilərin fikrincə, türklərin əcdadı olan Oğuz xanla monqolların əcdadı Mode xan eyni adamdır» [136, 18]. N.Y.Biçurin bir sıra tarixi materiallara (o cümlədən «Şəcəreyitərakim») əsaslanaraq yazar ki, «Mode (yaxud Maodun - T.Q.) Asiya tarixində Qara xanın oğlu Oğuz xan kimi məşhurdur». A.N.Bernştem isə hesab edir ki, «Oğuz xanın etnik bioqrafiyası ilə Maodunun bioqrafiyası arasında oxşarlıq onlara bir real tarixi şəxsin iki təzahürü kimi baxmağa imkan verir» [Bax: 136: 19, 80]. Bundan başqa S.A.Tokarev buryatların ulu əcdadı hesab edilən əfsanəvi-mifik obraz Buxa-Noyan-baba («buğa-şahzadə-ata») ilə türkmənlərin və s. türk xalqlarının ulu əcdadı olan Oğuz xanı («buğa-şahzadə») müqayisə edərək

göstərir ki, belə qarışıq obrazların mövcudluğu totemic əcdadlara inam arasındaki kəskin fərqi əsla aradan qaldırmır [133, 264].

Altay xalqlarının genetik qohumluğunu onların mifoloji dünyagörüşündə, rituallarında, inanclarında, folklor yaradıcılığında, kultlar sistemində və s. ardıcıl şəkildə izləmək mümkündür.

Sübut olunub ki, buddizmə və islam dininə qədər (şamanlığı da buraya əlavə etmək olar) kultlar (dini sitayış obyektləri) Altay xalqlarının dünyagörüşündə əsas yeri tutmuşdur. Elmə çoxdan məlumdur ki, Altay xalqlarının əksəriyyətinin (xüsusilə türklər və monqolların) ilk tapınışı Tenqri (Teyri, Tenqir) olmuşdur. Göt Allahının adını (Gök Tenri) ifadə edən Tenqriye sitayış, ona ruhi bağlılıq türk və monqol xalqları üçün ortaq səciyyə daşıyır. Məhz bu ortaqlığın nəticəsidir ki, dil tədqiqatçıları *Tenqri* lekseminin hansı dilə mənsub olması məsələsində hələ də yekdil rəyə gələ bilməmişlər. Koreyalı professor Choi Han Woo daha maraqlı fikirlər irəli sürmüştür. Onun fikrincə, koreyalılar vaxtilə Quzey Sibirdən Koreya yarımadasına köçmüş əski asiyalıların nəslidir və «...ilk kore kavmi konfederasyon devletlerinde görünen «şafak inancı» ve «Gök Tanrı inancı» ilk kore devletlerinin Hyunq-nu, Tabğac və Göktürk gibi əski Türk konfederasyon devletleri ilə yaxından alakalı olduğu ihtimalini kuvvetlendirir» [5: 27, 31].

Türklərin və monqolların tapındığı totemlər arasında qurd (canavar) obrazı xüsusilə geniş yayılmışdır. Tanınmış folklor tədqiqatçısı X.Koroğlu qeyd edir ki, «... Gök Buri («göy qurd») obrazı qədim ənənəyə malikdir. O, türk xalqlarında, o cümlədən oğuzlarda totemdir və türk-monqol xalqlarının, demək olar ki, bütün əfsanə və rəvayətlərində xatırlanır» [64, 106].

K.Məmmədov yazar: «... Balkan yarımadasından Koreya yarımadasının cənubuna qədər geniş bir ərazidə yayılmış və öz orijinallığı ilə seçilən qəbirüstü qoç və tısbaga heykəlləri

Altay xalqlarının vahid dini dünyagörüşe malik olduğunu gösterir» [14: 43].

Maral kultu («maral-göy», «maral-günəş») bir çox xalqlarda (Ural, Qafqaz, Paleoasiya, hind-Avropa) olduğu kimi Altay xalqlarının da mifik yaradıcılığında geniş yayılmıştır. İnanca görə, ilk dəfə maral göy Allahlarının yanından yere enmişdir. Ancaq monqol və türk xalqlarında ortaq səciyyə daşıyan eks motiv mövcuddur. Kalmik, buryat, Altay, tuva və qazax əfsanələrinə görə, maral mifik ovçuların (kalm. *Kikdi Merqi*, bur. *Xuxedey Merqen*, Alt. *Koqol Mauman*) təqibindən qurtulmaq üçün göylərə qalxmış və Orion bürcünə (kalm. *Xurvn marl*, monq. *Qurban maral*, türk. *Üç miymak*, qazax. *Üş arxar*-«üç maral») çevrilmiştir. Tədqiqatçıların fikrincə, «maral-ulu əcdad» motivi Altay, Sibir və Mərkəzi Asiya xalqlarının əsatir və rəvayətlərində çox dayanıqlı sistemlərdəndir [152].

Dünya xalqlarının kosmoqoniyasında dağ motivi müxtəlif mifoloji funksiyalara malikdir. Çox vaxt dağ dünya ağacının transformasiyasının geniş yayılmış növü kimi çıxış edir. Dağ dünya obrazı kimi qəbul olunur. O, dünyanın oxu keçən mərkəzində yerləşir. Altay xalqlarında isə fərqli olaraq dünya dağı (*Sumer*, *Sumur*, *Sumbur*) dəmir dirək kimi təsvir olunur. Bu dağ kainatın mərkəzində yerləşir, yerlə göyü birləşdirir. Zirvesi isə qütb uledzuna qədər yüksəlir [153]. Altay xalqlarında dünya dağı ilə bağlı digər ortaq səciyyə ondan ibarətdir ki, digər xalqlardan fərqli olaraq onlarda real dağlar (məsələn, Altay, Qaf dağları və s.) mifikişdirilmişdir.

Altay xalqlarının antropoloji quruluşunun eyniliyi də dəfələrlə sübut olunmuşdur. Fikrmizi daha da qüvvətləndirmək üçün maraqlı bir faktı qeyd edək ki, Əfqanistanda türk mənşəli toponimləri tədqiq edən R.Eyvazovanın şifahi məlumatına görə, Əfqanistanda yaşayan həzərelər (R.Eyvazovanın fikrincə, onlar türkdilli xəzərlərin nəslindəndir - T.Q.) monqollarla eyni antropoloji quruluşa, eyni məişətə malikdirlər. Onlar mon-

qol və türk sözlərinin üstünlük təşkil etdiyi xüsusi dialektlərdə danışırlar [Bax: 6, 38].

Folklor tədqiqatçıları Altay xalqlarının epos yaradıcılığında çoxlu sayda müstərek süjetlərin mövcudluğunu qeyd edirlər. Məsələn, A.A.Aciyev qumuq folkloru ilə kalmıklärın «Canqar» eposu arasındaki ortaq elementləri (xüsusilə qədim türk və monqol şer sisteminde mövcud olan alliterasiyanı) bu xalqlar arasındaki genetik əlaqənin qədimliyi ilə izah edir. Monqol eposu «Geser»lə qumuq şifahi xalq yaradıcılığı arasındaki yaxınlıq isə türk-monqol folklorunun arxaik qatında bu xalqların folklor yaradıcılığının sonrakı inkişafına eyni dərəcədə təkan verən ümumiyyə əsaslanır [23, 35]. Bundan başqa, qədim türk eposu olan «Alpamış»ın da süjeti qədim türk və monqol xalqlarının mifologiyasından qaynaqlanmışdır [80, 62]. Q.O.Tudenov isə yazır ki, «... Altay dövründə türk və monqol xalqlarının ulu əcdadlarının qarşılıqlı əlaqələri Mərkəzi Asiya və Cənubi Sibirdə folklor vəzninin ümumi ortaq əsasını yaratmışdır. Cənubi Sibirin türkdilli və monqoldilli xalqlarının nəğmə və eposlarında folklor poeziyasının bütün əsas ritmyaradan vasitələri mövcuddur: bəndlərin və ya beytlərin alliterasiyası, ritmik-sintaktik paralellik, grammatik qafiyə (şerin sonunda söz və şəkilçilərin təkrarı və s.) ...» [131, 111].

Təkcə şer yaradıcılığı deyil, folklor nəğmələrində də (məsələn, heyvanlara (dəvə, qoyun, at və s.) müraciətlə söylənmiş nəsihət nəğmələri. Azərbaycan folklorunda holavar və sayaçı sözlərinə uyğundur) türk və monqol xalqlarının ortaq səciyyə daşıyan motivlər çoxdur. B.B.Okonov qeyd edir ki, kalmıklärda heyvanlara müraciətlə söylənmiş nəsihət nəğmələri türklərin nəğmələrinin məzmununa çox yaxındır. Bundan başqa, tədqiqatçı göstərir ki, oyrot-kalmıklärda real prototip olan epik obraz *Şuna Batırın* (şərefinə nəğmələr yaradılmış qəhrəman obrazıdır) adı bir çox türk və monqol xalqlarında geniş yayılmışdır. Bu ad Altaylarda *Şuna*, *Şunutı*, *Şonotı*,

qırğızlarda və qazaxlarda *Sna Batır* və *Sunu-Mittir*, buryatlarda *Şono Bator* kimi yayılmışdır [89, 106].

Bütün söylənənlərdən belə nəticəyə gəlmək olar ki, ortaq maddi-mənəvi mədəniyyət Altay xalqlarının qohumluğu fikrini qəti söyləməyə imkan verir.

3.2. Fonetik səviyyə

Biz bu yarımbaşlıqdan etibarən Altay dillərinin qohumluğunu sübut edən dil səviyyəsində əsas uyğunluqları ardıcıl olaraq müxtəlif dil səviyyələrində izləməyə çalışacaqıq.

Altay dillərinin qohumluğu bu dillərin fonetik quruluşunda kifayət qədər eks olunmuşdur. Bunu ulu Altay dilinin fonemlər sisteminin müasir Altay dillərinin fonemlər sistemi ilə uyğunluğuna əsaslanaraq söyləmək olar.

Saitlər. İlk hecadakı saitləri əsas götürməklə ulu Altay dilinin saitlər sistemini təxminən bu şəkildə qruplaşdırmaq olar:

*a(ā)	*ü(ū)	*ä
*o(ō)	*e(ē)	*ö (ö)
*u(ū)	*i(i)	*

Göstərilən saitləri ayrı-ayrı qruplarda birləşən türk dillərinin, demək olar ki, hamisində (o cümlədən qədim türk dilində) izləmək mümkündür. Bu səslər xüsusi dəyişikliyə uğramadan pramongol və müasir mongol dillərində də öz mövcudluğunu qoruyub saxlamışdır. Tunqus-mancur dillərində isə cüzi dəyişikliklər (məsələn, ilk hecalarda *o*, *ō*, *ö* səslərinin az işlənilməsi, uzun saitlərin daha üstün mövqeyə malik olması və s.) müşahidə olunur. Məsələn:

türk.: tele., şor., saq. *aba*, T. türk. *abe* «ulu baba», xak. *abā* «böyük qardaş», noq. *abaj* «anaya, nənəyə müraciət»; qır. *ateke* «baba», tat. *etkej* «ata», çuv. *atē*, *ette*, Azərb., baş., qaz. *ata* «ata»; Alt. *bölö* «bacının uşaqları», baş. *bülä* «nəticə (nəvənin oğlu)», *büläsär* «nəticə (nəvənin qızı)», xak. *pöle* «xala uşaqları»; qaz. *egiz*, T. türk. *ekiz*, Azərb. *äkiz*, xak. *ikis*,

yak. *igire*, *igiri* «əkiz, oxşar»; Azəb. *böjräk*, qaz. *büjrek*, türkm. *bovrek*, yak. *büör*, xak. *püre* «böyrək»; tat. *bozav*, qır. *muzō*, baş. *buzau*, Azərb. *buzov*, tuv. *bızā* «buzov», uyğ. *o'uz*, tat. *u'uz*, qaz. *uyz*, qırq. *üz*, Alt. *ürak* «ağız (süd)» və s.;

monq.: *kalm.* ē/, bur., xalx. *ajl* «ailə, aul»; *kalm.*, xalx., bur. *üraq* «ağız (süd)»; *kalm.*, bur. *sā*, bur. *hā* «sağmaq»; *kalm.* *böre*, xalx. *bör*, monq. *büqere* «böyrək», *kalm.* xalx., bur. *džoro*, qəd. monq. *džiroqa* «yorğa»; *kalm.* *bünү*, xalx. *bjarü*, bur. *burū*, qəd. monq. *biraqu* «buzov» və s.;

tunq.-manc: *delkin* «dalaq», *ukkun*, *kō-(n)-~kū-(n)-* «köks», *amja*, *amma* «ağız (orqan)», *gā<gaja<gara* «qol, budaq», *bilēn* «bilək», *džurugu* «ürək», *ogus//ovus//egus* «öküz» və s.

Sait səslərlə bağlı apardığımız müşahidələr göstərir ki, burada digər ortaq xüsusiyyətlər də mövcuddür. Məsələn, türk və monqol dillərində uzun və qısa saitlərin asanlıqla ayrılması, samitlərə nisbətən saitlərin daha zəngin səs keçidləri və s.

Samitlər. Altay dillərindəki samit səslərdən danışarkən önce diqqəti xüsusi əhəmiyyət kəsb edən bir məsələyə yönəltmək istəyirik. Q.Ramstedt tədqiqatlarının birində türk və monqol dillərinin fonetik qanunlarından bəhs edərkən göstərmişdir ki, «z» və «ş» səsləri baxımından monqol dilləri türk dillərinə münasibətdə çuvaş dilindən heç nə ilə fərqlənmir [Bax: 4, 27]. Yəni türkçədəki «z» və «ş» səsləri çuvaş dilində mühafizə olunmayaraq, yerini monqolcada olduğu kimi «/» və «/» səslərinə vermİŞdir. Məsələn:

1. z-r

türk.: *ekiz*, *egiz*, *igez*, *ikizek*, *ihiz* «ekiz»;
çuv.: *yeger* «cift», *yekrəş* «ekiz»;
monq.: *ikire* «ekiz».

2. ş-/

türk.: *taş*, *daş* «daş»;
çuv.: *čuʃ* «daş»;
monq.: *čilağun* «daş».

Bütün bunları nəzərə alan Q.İ.Ramstedt sonda belə bir nəticəyə gəlmişdir ki, türkçədəki «z» və «ş» səsləri qədimdən mövcud olmayıb, monqol və çuvaş dillərində daha qədimdən mühafizə olunan «/» və «/» səslərindən törəmişdir [4, 27-30; 94, 112-113]. Məhz bu fikrə əsaslanaraq türk-çuvaş-monqol dillərinin qarşılıqlı münasibəti baxımından Altay dil ailəsinin diferensiasiyasını bu istiqamətdə göstərmək olar. Ulu Altay dili (*r* və /dili) ulu monqol (*r* və /dili) və ulu çuvaş-türk (*r* və /dili) dillərinə ayrılır. Ulu çuvaş-türk dili isə öz növbəsində qədim çuvaş (*rvə* /dili) və qədim türk (*zvə* ş dili) dilinə bölünür.

Maraqlıdır ki, Y.D.Polivanov türk və monqol dillərindəki rotasizmin (*z=r*) və lambdaizmin (*ş=ʃ*) Koreya dilində də analogiyasını göstərmişdir:

- 1) türk. *ş//çuv.*, monq., manc. *///kor.* *///r*;
- 2) türk. *z//çuv.*, monq., manc. *r//kor.* *///r*;
- 3) türk. *///çuv.*, monq., manc. *///kor.* *///r*;
- 4) türk. *r//çuv.*, monq., manc. *///kor.* *///r*.

Məsələn:

1. türk. *ş//çuv.*, monq., manc. *r//kor.* *///r*
türk.: **taʃ* «daş»;

çuv.: *čuʃ* «daş»;

monq.: *čilaYun* «daş»;

manc.: *žolo* «daş»;

kor.: *toʃ* «daş»

2. türk. *z//çuv.*, monq., manc. *r//kor.* *///r*
türk.: **yaʒ* «yaz»;

çuv. *sur* «yaz»;

monq.: *nirai* «yeni doğulmuş»;

manc.: *niyarxun* «yaşlı, təzə-tər»;

kor. *n'λram* (← **njerlm*) «yay» və s. [93, 161-162].

Bütün söylənənləri nəzərə alaraq bir daha təsdiqləyirik ki, çuvaş dili türk dilləri içərisində ulu Altay dilindən gələn ilkin xüsusiyyətləri daha çox saxladılarından türk dilləri ilə digər Altay

dilləri arasında aralıq mövqe tutur və ulu türk dilinin bərpa olunmasında əvəzsiz materiallara malikdir.

Altay dillərinin tanınmış tədqiqatçısı S.A.Starostin Q.Ramstedtin, N.Poppenin, C.Stritin və s. müləhizələrinə əsaslanaraq ulu Altay dilinin samit səslər sistemini bərpa edərək aşağıdakı kimi qruplaşdırılmışdır (samit səslər üzərindəki müşahidələrimiz bu rekonstruksiyada öz əksini tam olaraq tapdığından S.A.Starostinin bərpasını ən uğurlu bərpa hesab edirik):

**p'*, **p*, **b*, **m*, **w-*, **t'*, **t*, **d*, **n*, **n'*, **-r-*, **-r₁-*, **/-*, **k'*, **k*, **g*, **c'*, **č*, **ž*, **ń*, **s*

S.A.Starostin bu səsləri pratürk, pramonqol, pratunqus-mancur, orta Koreya və prayapon dillərində izləyərək Altay dillərinin fonetik səviyyədə qohum olmasını söyləməyə imkan verən tutarlı nəticələr əldə etmişdir. Məsələn, ulu altay dilində bərpa olunmuş samit səslər uyğun səs keçidləri ilə bütün qədim Altay dillərində müşahidə olunur [120, 104].

3. 3. Morfoloji səviyyə

Məlumdur ki, morfologiya sahəsində müqayisə üçün əsas etibarilə sözdəyişdirici şəkilçilərdən istifadə edilir, çünkü dilin morfoloji mexanizmini məhz həmin şəkilçilər əks etdirir [3, 218-219].

Monqol, türk və tunqus-mancur dillərində genetik baxımdan ümumi olan əsas sözdəyişdirici kateqoriyalar bulunmaktadır: 1) obyekt-predikat münasibətlərini ifadə edən hal kateqoriyası; 2) subyekt və predikatın sintaktik münasibətini ifadə edən şəxs kateqoriyası; 3) atributiv münasibət ifadə edən mənsubiyyət kateqoriyası.

Hal kateqoriyası. Altay dilləri ilə məşğul olan tədqiqatçıların demək olar ki, hamısı (Q.İ.Ramstedt, V.L.Kotviç, O.P.Sunik, V.I.Sinsius, N.A.Baskakov, A.P.Dulzon və s.) bu

dillerin hallanma sisteminde fövgələdə forma yaxınlığı olduğunu qeyd etmişlər.

1. Adlıq hal bütün Altay dillərində söz əsası ilə üst-üstə düşür.

2. Yiyəlik hal:

türk. *-nyŋ-nyn*, *-yn*, *-ə¹n*,

monq. **-nun*>*-nu*>*-nu*; **-nyŋ*>*-niŋ*>*-ni*: ger «ev»-ger-ün «evin»;

tunq. -i, -ni: *mafa* «ata»-*mafa-i* «atanın»; *wang* «hökmdar»-*wang-ni* «hökmdarin»; *bi* «mən»-*min* «mənim»;

korey. -n, -ai, -ji, -i: *hai* «gün»-*hai-n* «günün»; *saram* «insan» - *saram-ji* «insanın»; *na* «mən»-*na-i* «mənim».

Altay dillərində yiyəlik hal formasından adyektiv *-ki* sonluğunu köməyi ilə müstəqil sıfetlər yaranır:

türk. *-niki*, *aya-niki* «qardaşımınkı, qardaşıma mənsub olan»;

monq. *-jinki*. *aqa-jinki* «qardaşımınkı»;

tunq. *-rji*, *-ŋni*: *aka-ŋi*~*aka-ŋni* «qardaşımınkı».

Bəzi Altay dillərində (xüsusilə monqol dilində) yiyəlik hal digər hallar üçün ilkin forma rolunu oynayır. Məsələn:

türk. (uyğ.). *biz-in-gä* «bizə» (yönlük hal);

monq. (kalm.). *χān-ä-də* «xanda» (yerlik hal);

korey. *saram-ji-ge* «insanda» (yerlik hal).

Altay dillərinin eksəriyyətində yiyəlik halla düzəlmüş tipik konstruksiyalı söz birləşmələri mövcuddur:

türk. (uyğ.). *-qayan oylu* «şahzadə» *-qayan-yŋ oylu* «xaqanın oğlu»;

monq. (kalm.). *-χān χöwün* «şahzadə»; *-χān-i χöwün* «xaqa-nın oğlu» [26, 64; 99, 33-36].

3. Təsirlik hal:

türk. -y, -i, -ny (qədim uyğur dilində mövcud olmuş -y, -ŋ): *sän-sän-i*, *bu-muni-y* (qədim türk. *buny*); *biz-biz-ni*, *dayı-y*; tat. *tau* «dağ» -*tau-ny* «dağı»; *üy* «ev»-*üj-ni* «evi». Çuvaş dilində təsirlik hal şəkilçiləri yönelik hal şəkilçilərinə (-a, -

ja, -na) uyğun gəlir; monq. -i (samit səslərdən sonra), -ji (sait səslərdən sonra): *gar* «əl»-*gari-i* «əli»; *morin* «at»-*morin-i* «atı»; *aqa* «böyük qardaş» -*aqa-ji* «böyük qardaşı»; *dalai* «dəniz» -*dalai-ji* «dənizi»;

tunq. -a, -ja<i> : *mu-je* «suyu»; *mo-ja* «ağacı», eyni zamanda -*ba(-pa)*, -*wa*, -*ma*. *oron-mo* «maralı» - cəmdə *oror-wo*, *oror-bo*; *hunät-pa* «qızı» - cəm halda *hunil-ba*, *hunil-wa* və s.;

korey. -i, -i, -ri (şimali korey.), -il, -il, -ril (cənubi korey.): *mun* «qapı»-*mun-u* (şim. korey.)-*mun-il* (cən. korey.) «qapını» və s. [26, 64; 99, 36-39].

4. Yönlük hal:

türk. -a, -ga(-ka), -ya(-yar, -yaru), -ja. Məsələn, qədim türk. *tay* -*qa* «dağa»; çuv. *tə¹v-a*, tat., qaz., qır., tele. *tau-ya*; türk. *dayı-a*; qədim türk. *qayan-qa* «xaqana», çuv. *χun-a*, *χon-a*; *manj-a* «mənə», *sarj-a* «sənə»; Alt. *an-yar* «ona», *mun-yar* «buna»; qədim türk. *bañaru* «mənə»;

monq. ilkin forma-a, *gažar-a* «torpağa, yerə», *dotur-a* «icəriye, daxilə», *deger-e* «yuxarıya».-a şəkilçisi hal-hazırda ancaq qoşmalarda və bəzi fel formalarında müşahidə olunur. Yönlük halla birlikdə yerlik hal şəkilçisindən -da~-du istifadə olunur.

tunq. yönelik hal artıq məsuldar deyildir. Onun əvəzinə -ja «təref» qoşması işlənir. Bu qoşma qədim türk dilində də işlənmişdir: *yara-ya* «şimala» və s. [26, 65; 99, 39-42].

5. Yerlik (ablativ) və çıxışlıq hal:

türk. -da,-dan,-din,-dan: qədim türk. *oyuz-da* «oğuzda» və «oğuzdan», qədim əlyazmalarda *oyuz-da-jan*, *oyuz-da-ńan*, *oyuz-da-dan* «oğuzlardan (= oğuzlarla)»; -*da-jan*-*-dan-dan* çıxışlıq hal şəkilçisi -*dan*:

monq. yerlik və çıxışlıq halda -da (-ta), -du (-tu), -de (-te), -dü (-tü), -da zərfərlə və qoşmalarla, -du isə isimlərlə işlənir. Yazılı dildə eyni zamanda -*dur* şəkilçisi işlənir. Məsələn:

tengri «göy, səma»—*tengri-dür*, *tengri-dü*, *tengri-de* «göydə, səmada»;

tunq.-manc. *-du*, *-tu*, *-de*; *žū-du* «evdə», *lamu-du* «dənizdə» və s.;

Koreya dilində bu halın xüsusi qrammatik forması yoxdur. Bu mənada obyektin yerləşdiyi yeri bildirən *taj* «yer» sözü işlədir. Məsələn: *je taj* «burada», *če taj* «orada» və s.

Türk və monqol dillərində obyektin yerləşdiyi yeri bildirən ümumi mürəkkəb şəkilçi (*-dakı*) mövcuddur. Həmin şəkilçi yerlik *hal-da*, *-de* şəkilçisi ilə münasibət bildirən *-ki* şəkilçisinin birləşməsindən yaranmışdır. Məs.; türk. *üj-deki*, monq. *der-tek* «evdəki, evdə yerləşən» və s. [26, 65; 99, 42-44].

6. Dativ hal:

Bu hal türk, monqol və Koreya dillərində özünü daha aydın surətdə göstərir. Direktiv hal əsasən istiqamət mənasını bildirir («hara?», haraya?») və bu baxımdan istiqamət halı da (lativ, prolativ) adlanı bilər.

türk. *-ru*, *-rū*: qədim türk. *äbim-rū* «evim-ə», *bä-rū* «bura, buraya», *a-ru* «ora, oraya», uyğ. *ki-rū<*kä-rū* «geriyə, o yana, uzağa»;

Bu şəkilçi yönlük haldan sonra geniş işlənmə dairəsinə malik olmuşdur. *-yaru* şəkilçisi isə hətta produktiv şəkilçi keyfiyyətində işlənmişdir: *qayan-yu* «xaqana», *biz-gärü* «bizim evə», *taş-garu*, *taş-yaru* «bayırə», *ič-kärü*, *ič-gärü* «içəriyə», *il-gärü* «irəliyə», *jo-yaru* «yuxarıya» və s.;

monq. *-ru*, *-rū* (*-uru*) şəkilçilərinə daha çox dialektlərdə rast gəlmək olar: xalx. *modo-rū* «meşəyə, meşə istiqamətində», *gol-rū*, *gol-urū* «çaya; ortaya, içəriyə», *qagaru-qarū<kalm. ḫār-ān* (qayıcış şəkilçisi ilə) «hara, haraya»; monq. *ina-ru* (= *inagsı>kalm. nārān* «buraya» və s.;

Koreya dilində direktiv hal qədimdən müxtəlif formalarda təzahür etmişdir. Belə ki, bu hal cənubi Koreya dilində *-ro*, şimali Koreya dilində *-ru* (*-ri*), *-yllı* (*-ili*) şəkilçiləri vasitəsilə

yaranır. Həmin şəkilçilər də *-ru~rū* şəkilçilərindən düzəlmış və istiqamət mənası bildirmişdir: *sanj-ro* «dağlar boyunca, dağlardan», şim.korey. *sanj-ru*, *sanjrj*; *čibj-ro* «evə, ev istiqamətində», şim. korey. *čibu-ru*, *allo* «aşağı, aşağıya», cən. korey. *mullo* «suya, sudan, su ilə», şim. korey. *mullu*, *muru-ru* «suya» və *mur-illı*, *mur-ullı* «suya, sudan, su vasitəsilə» [26, 65; 99, 44-46; 65, 181-194].

Yeri gəlmışkən qeyd edək ki, A.P.Dulzon türk, monqol və tunqus-mancur dillərindəki qədim hal sistemini Yenisey dillərindəki (Yenisey dilləri dedikdə A.P.Dulzon XVIII əsrin birinci yarısından Sibirdə, Yenisey çayının hövzəsində yaşayan və qohum dillərdə danışan beş xalqın (arinlərin, assanların, imbatların (ketlərin), kottların və pumpokolların) dilini nəzərdə tutur [42, 79].) Həmin qrammatik kateqoriya ilə müqayisə edərək o, belə qənaətə gəlmışdır ki, hal şəkilçiləri baxımından Altay dillərinin Yenisey dilləri ilə ümumiliyi onların uzaq qohumluğunu sübut edən əsas faktlardan biridir [43, 60-63].

Qrammatik cins kateqoriyası. Altay dillərinin qohumluğundan bəhs edən tədqiqatçıların, demək olar ki, hamısı bu diller üçün ortaş səciyyə daşıyan xüsusiyyətlərdən biri kimi qrammatik cinsin yoxluğuunu qeyd etmişlər. Lakin monqol dilinin qrammatik quruluşu ilə yaxından tanış olarkən məlum olur ki, bu dildə nə vaxtsa mövcud olmuş qrammatik cinsin izləri vardır. Məhs buna görə də biz bu məsələnin üzərində geniş dayanmaq qərarına gəldik.

B.X.Todayeva yazır ki, müasir xalxa-monqol dilində, eləcə də digər monqol dillərində qrammatik cins yoxdur. Adətən cins anlamlı leksik yolla fərqləndirilir. Məsələn:

<i>er-kişi</i>	<i>em-qadın</i>
<i>ečeq-ata</i>	<i>ex-ana</i>
<i>xüü-oğul</i>	<i>oxin-qız</i>
<i>ax-böyük qardaş</i>	<i>eqč-bacı</i>

Lakin heyvanların (kadın cinsində) yaşını və rəngini bildirəkən müəyyən şəkilçilərdən istifadə olunur. Məsələn, rəng bildirən -qčin şəkilçisi:

borboz - *boro-qčin-boz* (diş ayğırın rəngi)

ulaan-qırmızı, qonur, boz - *ulaan-qčin-qonur* (diş inəyin rəngi)

Yaş bildirən (kadın cinsində)-j şəkilçisi:

qunan-üçillik - *qun-j-üçillik* (kadın cinsində)

dönön-dördillik - *dön-j-dördillik* (kadın cinsində) [132, 50].

N.Poppe də bəzi şəkilçilərin monqol dilində qrammatik cins kateqoriyasını ifadə etdiyini bildirmiştir. Məsələn:

1. -gui. Funksiyası dişilik bildirən isimlər yaratmaqdır:

kudu-gui (<*kuda-gui*) «qayınana» <*kuda* «qayınata»

2. -kan/-ken. Funksiyası kiçiltmə, bəzən dişilik ifadə edən isimlər yaratmaqdır:

kara-kan «qaracıq» < *kar-a* «qara»

(kiçik və ya sevimli heyvan balalarına verilən ad)

ulağa-kan «alçıq, qırmızıcıq» < *ulağan* «al, qırmızı»

(sevimli, kiçik nəsnə, məsələn, çıçək)

nayı-kan «şahzadə qız» < *nayan* «şahzadə oğlan»

keü-ken «qız» < *keü* «oğlan»

3. -cin. Funksiyası dişilik ifadə edən isimlər yapmaqdır:

monğol-cin «monqol qadın» < *monğol* «monqol (kişi)»

günə-cin «üç yaşındaki diş» < *günan* «üç yaşındaki erkək» [15, 47-48]

Monqol dillerinin tanınmış tədqiqatçısı olan Q.D.Sanjeyev isə «Altayşünastlıqda müqayisəli-tarixi və tipoloji tədqiqatlar» adlı məqaləsində XIII əsr monqol abidələrində qrammatik cinsin mövcudluğundan bəhs etmişdir (bu barədə II fəsildə söhbət açmışdır) [111, 88].

Qrammatik cins kateqoriyası baxımından türk dilleri üzərində apardığımız araşdırmaclar kifayət qədər maraqlı doğurur.

Türk dillerində qrammatik cins kateqoriyası haqqında ayrı-ayrı türkoloqlar mülahizələr söylemişlər. Məsələn, A.N.Kononov «Müasir türk ədəbi dilinin qrammatikası» əsərində türk dilində qrammatik cinsin leksik və semantik yolla yanaşı morfoloji yolla da ifadə olunduğunu qeyd etmişdir. Məsələn, I şəxsin təkinin mənsubiyyət şəkilçisi olan -im⁴-in *han*, *bek~bik//beğ* sözlerinə artırılaraq qadın cinsi bildirən sözler yaradır: *hanım* «xanın arvadı, xanım» *beküm~biküm//beğüm* «bəyin arvadı, bəyim».

Han və *bek//beğ* sözlerinin qadın cinsində olan digər formaları müxtəlif türk dillerində geniş yayılmışdır: *hanike*, *haniş* «xanın arvadı, xanın qızı», *biyke*, *biykeş* «baldız, ərin bacısı».

Bundan sonra A.N.Kononov aşağıdakı şəkilçilər vasitəsilə türk dillerində qrammatik cinsin yarandığını göstərmişdir:

-ça/-ce: *ağa* «böyük qardaş» - *ağça* «xanim»

beçə//biçə (<*biçə*<*beğçe*<*bekçe*) «qadın, ev sahibəsi»

koda «qayınata» - *kodaça* «qayınana»

-çin: *burçin* «dişli maral balası»

dünən «4 yaşında erkək ayğır balası» - *dünə-jen* «4 yaşında dişli bala»

konan «3 yaşında erkək ayğır balası» - *kona-jin* «3 yaşında dişli bala»

-sar/-sər (başqırd dilində): *eyən* «nəvə (oğlan)» - *eyən-sər* «nəvə (qız)»

bülə «nəvənin oğlu (nəticə)» - *bülə-sər* «nəvənin qızı» [58, 66].

A.N.Kononov «Müasir özbək ədəbi dilinin qrammatikası» əsərində yenidən bu məsələyə qayıtmış və cins yaradan şəkilçi morfemləri aşağıdakı şəkildə göstərmişdir:

1. -im; *xon-im* «xanim».

2. -ça; (<*çağ*<*çanq*)//-a<*ka*(<-kok)

burça>bura//bek~buka ~ buyka «bəy arvadı, bəy qızı».

3. -ci; *eqaçı* «böyük bacı» (*eqa~aka* «böyük qardaş»)

4.-(a)ç; bekaç//bikaç (<bekaç^a «bəy qızı, xanım»)

5.-çin/jin/jik; borçın «ördək (fərə, diş)» və s.

Maraqlıdır ki, A.N.Kononov əvvəlkindən fərqli olaraq bu dəfə həmin şəkilçiləri (-im-dən başqa) kiçiltmə şəkilçiləri hesab etmişdir [59, 71-72].

Yeri gəlmışkən qeyd edək ki, N.K.Dmitriyev də «Azərbaycan dilində qrammatik cins kateqoriyası haqqında» adlı yazısında Azərbaycan dilində qrammatik cins formantlarının mövcudluğundan bəhs etmişdir. O göstərmüşdür ki, *xanım, bəyim, bəgim* sözlərindəki -im, -im şəkilçiləri bu mövqedə I şəxsin təkinin mənsubiyyət şəkilçiləri yox, qadın cinsinin göstəriciləridir. Yəni həmin sözlər «mənim xanım», «mənim bəyim» anlamında deyil, «xan arvadı», «bəy arvadı» anlamındadır. N.K.Dmitriyev həmin məqaləsində -i (eş-i «ərin arvada müraciəti» – Azərbaycan dilinin Qazax dialektində, Bakı kəndlərinin birində və özbək dilinin Qarabulaq dialektində işlənir), -ça, -çin (N.K.Dmitriyevin fikrincə, *bildirçin, sığırçın, göyərçin* və s. sözlər əvvəller fərə, diş quş anlamını ifadə etmişlər, *məkərçin* «diş donuz») şəkilçilərinin cins kateqoriyası ifadə etdiyini vurğulamışdır [41, 353-354]. -çin şəkilçisi ilə bağlı bir faktı da qeyd edək ki, Q.Qasımbəyli rus dilində olan *кориун* sözündəki -уун elementinin türk dillerindən alındığını göstərmişdir. Analoji olaraq E. Quliyev də -lan şəkilçi morfeminin rus dilinə (*о-леңь, тю-леңь*) türk dillerində (*ars-lan, qap-lan, top-lan, tər-lan* və s.) keçdiyini qeyd etmişdir. [Bax: 68, 47].

L.A.Pokrovskaya türk dillerindəki qohumluq terminlərində bəhs edərkən -sar//sər; ğiy//ğay; -ça//çı şəkilçilərinin qrammatik cins göstəricisi olduğunu göstərmiş, bunların hamisının mongol dilindən alınma olduğunu və alındığı dildə kiçiltmə mənasını ifadə etdiyini bildirmişdir [91, 79-80].

Türk dillerinin qədim lügətləri üzərində apardığımız müşahidələrdən məlum oldu ki, həmin şəkilçilər türk dillerində də qrammatik cins kateqoriyasını ifadə edir. Məsələn, V.V.Radlovun lügətinə diqqət yetirək:

aYaça - «qadın» [96, 150-151].

borçın - «1. ördək (fərə, diş); 2. maral (diş)» [98, 1666].

bikä - «1. xanım, qadın; 2. qızlara müraciət» [98, 1739].

bikäç/biqäç - «1. qız; 2. gəlin~bikäçla - «gəlin getmək» [98, 1739].

«Türk dillərinin etimoloji lügəti»ndə də bu tip sözlərə rast gəlmək olar:

biyke/bu:ke/biqe; biyçe/biçä; biykeş/bikäç – «bəy arvadı, sahibə» [114, 134-135].

aYačæ, aYicę «qadın, xanım» [113, 71].

eqeç - «1. böyük bacı; 2. ağıllı qız» [113, 223].

Qeyd edək ki, qadın anlamı ifadə edən *aYaça, burçın* «fərə, diş ördək» sözleri Ə.Nəvainin dilində də qeydə alınmışdır [32, 42; 20, 123]. Başqa bir misal, V.Zahidoğlu «Kitabi-Dədə Qorqud»un dilindəki *bozac* sözünün «diş» anlamında olmasına (*bozac turğay* – «fərə, diş torağayı») tutarlı dəlillərlə sübut etmişdir [19: 11]. Özbək dilinin şivələrində qadın cinsinə aid olan *kudača/kudäčä* «ər və ya arvadın gənc qohumu», *bıykäç/bıykäš* «ərin və ya arvadın kiçik bacısı» sözləri indi də işlənir [18: 337, 350].

Cins kateqoriyası tunqus-mancur dillərində də özünü göstərir:

boro «boz (rəng)» - *borotčon* - boz (diş marala aid) [121, 96].

beye «insan» - *beye-qen* - «1. qız; 2. nikahsız doğulan qız» [121, 122].

qiv «1. silkələnmək (heyvanlara aid); 2. buynuz atmaq (marala aid)» - *qivčen* «keçi (diş), cüyür» [121, 148].

kuda «qayınata» - *kodo Yoy* «qayınana» [121, 423].

Bir şeyi xüsusiylə vurğulamaq istəyirik ki, bəzi tədqiqatçılar türk və tunqus-mancur dillərindəki cins kateqoriyasının formantı olan şəkilçilərin eksəriyyətinin mongol dilindən alındığını (mongol dilində bu şəkilçilər kiçiltmə mənası ifadə edir) qeyd etmişlər. Məsələn, L.A.Pokrovskaya başqırd dilində cins

kateqoriyasının formantı olan *-sar/-sər* şəkilçisinin (*eyän* «nəvə (oğlan)»—*eyänsär* «nəvə (qız)»; *tiua* «nəticə (oğlan)»—*tiuasar* «nəticə (qız)»; *bülə* «ögey qardaş»—*büləsär* «ögey bacı» və s. sözlərdəki) monqol dilindən alındığını və həmin şəkilçinin mən-sub olduğu dildə kiçiltmə mənası ifadə etdiyini göstərmişdir [91, 79-80]. Lakin Altay dillərinin (o cümlədən, monqol dillərinin) görkəmli tədqiqatçısı N.Poppe *-sar/-ser* şəkilçisinin monqol dilində kiçiltmə yox, inkarlıq ifadə etdiyini qeyd etmişdir:

keüser «sonsuz qadın» <*keü* «oğul» [15, 50].

M.R.Fedotov isə göstərmişdir ki, *-sar/-ser* (qədim türk dilində *-siz*⁴, *-saz*⁵) şəkilçisi Altay, şor, xakas, tuvin, yakut, tofalar dillərindən başqa digər türk dillərində inkarlığı (məhrumiyyəti) ifadə edir [135, 15-16]. Deməli, cins kateqoriyasını əmələ gətirən *-sar/-ser* və Altay dillərində inkarlığı ifadə edən – *sar/-ser/-säz/-siz* (r~z) başqa-başqa şəkilçilərdir.

Bütün söylənilənlər və hər üç dilin materialları üzərində apardığımız müşahidələr deməyə əsas verir ki, ulu Altay dilində nə vaxtsa cins kateqoriyası olmuşdur. Bu kateqoriya ulu Altay dilinin diferensiasiyasından sonra da müəyyən müddət mövcudluğunu qoruyub saxlamışdır.

Fikrimizcə, qrammatik cins kateqoriyasının formantı olan və Altay dillərində özünü göstərən *-čä*⁶/-čin⁷/-žin⁸/-(a)č/-sar⁹ və -gay¹⁰/-giy¹¹/-qay¹²/-qar¹³/-kač¹⁴/-käş¹⁵/-ka şəkilçiləri eyni maddi əsasdan *-ča və *-ka morfemlərindən yaranmışdır. Həmin morfemlərin isə Altay dillərində ta qədimdən geniş yayılmış *ačä//ečä//eqe//eke//ekä//eka «süd verən; ana; qadın; bacı; xala, bibi» sözündən törədiyi qənaətindəyik.

Diqqəti digər bir məsələyə yönəltmək istəyirik ki, qeyd etdiyimiz şəkilçilər sonradan hər üç dildə omonim şəkilçilərə çevrilmişlər. Belə ki, *-ča/-čä*, *-ka/-kan*; *(a)č* şəkilçiləri həm cins kateqoriyasının formantı, həm də kiçiltmə, əzizləmə mənası ifadə edən şəkilçilər mövqeyində çıxış edirlər. Yəni həmin şəkilçilər sözə artırılaraq mənəni dəyişib, cinsi dəyişmirlərsə,

kiçiltmə, əzizləmə, sözə artırılaraq mənə ilə bərabər cinsi də dəyişirlerse, qrammatik cins formantı olurlar. Məsələn:

türk.: *eke* «ana» - *eke-č* «böyük bacı» [113, 223].

äpä/apa «böyük bacı» - *äpä-čä* «gelin»; *äbä-čä* «ögey bacı» [18, 333].

ana «ana» - *ana-c* «ana (əzizləmə mənasında)» [40, 43].

ekä «böyük bacı» - *ekä-č* «bacı (əzizləmə mənasında)» [40, 167].

monq.: *kara* «qara» - *kara-kan* «qaracıq (kiçik heyvan balası)»

ulağan «qırmızı, al» - *ulağa-kan* «qırmızı rəngli küçük eşya» [15, 47].

Göstərilən misallarda *-ča/-ač* və *-kan/-ka* şəkilçiləri kiçiltmə anlamını ifadə edirlər.

Türk.: *aYa* «böyük qardaş» - *aYa-čä* «qadın» [32, 42], *ağ-čä* «xanım» [58, 66].

biy «bəy» - *biy-če* «bəy arvadı, xanım» [114, 135].

koda «qayınata» - *koda-čä* «qayınana» [58, 66].

kuda - *kuda-ğay* «qayınana» [91, 80].

tiua «nəvə (oğlan)» - *tiua-sar* «nəvə (qız)» [91, 79].

aba «böyük qardaş» [91, 30] - *ava-qay/avi-qay* «xanım» [129, 45];

monq.: *kuda* «qayınata» - *kudu-ğai(<kuda-ğai)* «qayınana»

noyan «şahzadə oğlan» - *noiy-kan* «şahzadə qız»

keü «oğlan» - *keü-ken* «qız» [15, 47-48];

tunq.-manc.: *beye* «insan, kişi» - *beye-gen* «qız, qadın», *kuda-kodo-Yoy* «qayıana» [121, 423].

Bu misallardakı şəkilçilər isə sırf cins kateqoriyasının formantlardır. Fikrimizcə, tədqiqatçıların türk və tunqus-mancur dillərdəki cins ifadə edən şəkilçilərin monqol dilindəki əzizləmə, kiçiltmə şəkilçilərindən alındığını qeyd etməsinin səbəbi şəkilçilərin omonimlik keyfiyyətini nəzərə almamasıdır.

Digər tərəfdən, hesab edirik ki, həmin şəkilçilər Altay dillərində (daha doğrusu, ulu dillərdə) ilk olaraq cins kateqoriyasını ifadə etmişdir. Kiçiltmə, əzizləmə anlamını ifadə etmə sonrakı hadisədir və müasir dillərdəki *-čä²/-ciq⁴* kiçiltmə şəkilçiləri cins formantlarından törəmişdir: *-čä²~čan²~čin⁴~čiŋ⁴~čiq⁴* (bu şəkilçilər də türk dillərində slavyan dillərinə (xüsusən rus dilinə) keçmişdir). Çünkü müasir Altay dillərində özünü göstərən cins kateqoriyasının izləri belə bir qənaəet gəlməyə əsas verir ki, Altay dil ailəsinə daxil olan protodillərdə əvvəlcə cins kateqoriyası mövcud olmuşdur. Lakin dilin qənaəet prinsipinə və çoxvariantlılıqdan azad olma meylinə əsasən cins kateqoriyası getdikcə zəifləmiş, hal-hazırda relikt formada qalmışdır. Bu mövqə zəifləməsindən sonra kiçiltmə, əzizləmə anlamını yaranmış (qadına xas olan zəiflik və zəriflik cins ifadəsindən kiçitməyə köçürülmüşdür) və cinsə nisbətən daha yüksək mövqə qazanmışdır.

Yeri gəlmışkən, cins kateqoriyasından azad olma meylini digər dillərdə də izləmək olar. Məsələn, müasir fars dilində bu kateqoriya tamamilə yoxdur (qədim fars dilində olmuşdur), german qrupuna daxil olan ingilis dilində isə (həmin grupa daxil olan alman dilindən fərqli olaraq) tamamilə zəifləmişdir.

Əldə etdiyimiz nəticələrə əsasən, hesab edirik ki, müasir qaqaуз dilindəki cins formantı olan *-ka* şəkilçisi slavyan dillərindən alınmamış (əksinə, bu şəkilçi Altay dillərində slavyan dillərinə keçmişdir. Belə bir kecid *xan-ua* «xan arvadı», *bek-ua* «bəy arvadı» (*-ça~ua*) sözlərində də özünü göstərir), sadəcə öz mövcudluğunu saxlamışdır. Buna əsas səbəb kimi qaqaуз dilinin slavyan və roman dilləri ilə əhatə olunması, onların təsiri altında cins kateqoriyasından azad ola bilməməsidir.

Beləliklə, söylənilənləri ümmükləşdirərək belə bir qənaəet gəlirik ki, Altay dillərində nə vaxtsa cins kateqoriyası olmuşdur. Dilin daxili inkişaf qanunları nəticəsində bu kateqoriya

getdikcə zəifləmiş, müasir dillərin leksikasında yalnız izləri qalmışdır. Bütün bunları nəzərə alaraq cins kateqoriyasının yoxluğunu deyil, ulu Altay dillərində cins kateqoriyasının mövcudluğunu və bu ailəyə daxil olan dillərdə (Türk, monqol və tunqus-mancur dillərində) eyni zamanda və eyni səbəbdən aradan çıxmasını Altay dilləri üçün ortaç qrammatik əlaməti olması fikrini irəli sürürük.

Səxs və mənsubiyyət kateqoriyaları, Altay dillərində bilavasitə əvəzliklə bağlı olan şəxs və mənsubiyyət kateqoriyalarını Q.I.Ramstedt və V.L.Kotviç daha ətraflı tədqiq etmişlər. Türk, monqol və tunqus-mancur dillərində geniş istifadə dairəsinə malik olan şəxs və mənsubiyyət şəkilçiləri aşağıdakılardır:

Təkde I şəxs		
Türk	şəxs	<i>-man, -myn, -m, -n</i>
Monqol	mənsubiyyət	<i>-m</i>
	şəxs	<i>-bi, -b, -m, -w</i>
Tunqus -	mənsubiyyət	<i>-min, -mni, -m</i>
Mancur	məxs	<i>-w, -mi, -i, -bi, -m</i>
	mənsubiyyət	<i>-w, -f, -m, -i, -bi, -mi, -u, -mu</i>

Göründüyü kimi, bu şəkilçilərin demək olar ki, hamısı I şəxsin təkindən (Türk., monq., tunq. *-manc.* **min*) törəmişdir. Q.Ramstedtin də fikrincə, Altay dilləri üçün I şəxsin təkinin praforması **min* əvəzliyidir. Bu forma yalnız türk dillərində qalmışdır və qüvvəli vurğunun təsiri altında *män* formasına çevrilmişdir. *n* samitinin düşməsi nəticəsində I şəxsin təki monqol və tunqus-mancur dillərində *-bi* formasında işlənir [99, 69]. Şəkilçilərdə mövcud olan dodaq samitlərinin əvəzlənmələri

(*m~b~f~w*) şəxs əvəzliyindəki (I şəxsin təki) əvəzlənmələrlə bağlıdır [26, 58].

	Təkdə II şəxs	
Türk	şəxs	- <i>san</i> , - <i>syn</i> , - <i>syŋ</i> , - <i>ŋ</i> , - <i>n</i>
Monqol	mənsubiyyət	- <i>ŋ</i> , - <i>n</i>
	şəxs	- <i>ši</i> , - <i>š</i> , - <i>č</i>
Tunqus - mancur	mənsubiyyət	- <i>šiń</i> , - <i>šní</i> , - <i>čn</i> , - <i>š</i> , - <i>s</i>
	şəxs	- <i>š</i> , - <i>s</i> , - <i>hi</i>
	mənsubiyyət	- <i>š</i> , - <i>s</i> , - <i>hi</i> , - <i>ndi</i> , - <i>ni</i> , - <i>di</i> , - <i>si</i>

Bu formalar **sin* praformasından yaranmışdır. -*sin* forması yalnız türk dillərində qalmışdır. *n* samitinin düşməsi nəticəsində **sin>si* formasında tunqus-mancur dillərində, *tin~čin~či* formasında monqol dillərində qalmışdır [99, 69].

	Təkdə III şəxs	
Türk	şəxs	-
Monqol	mənsubiyyət	- <i>y</i> , - <i>su</i> , - <i>yn</i>
	şəxs	-
Tunqus - mancur	mənsubiyyət	- <i>yń</i> , - <i>tn</i> , - <i>ńə</i> , - <i>ń</i>
	şəxs	- <i>n</i> (yalnız tunqus dilində)
	mənsubiyyət	- <i>ni</i> , - <i>n</i> , - <i>nin</i>

V.Kotviç göstərir ki, türk və monqol dillərində özünü göstərməyən III şəxsin təkindəki şəxs şəkilçisi tunqus-mancur qrupunda (evenk, nanay, neqidal, udeqey və s.) yalnız tunqus

dilində mövcuddur [65, 173-174]. III şəxsin formantları da III şəxs əvəzliyindən əmələ gəlmüşdir.

	Cəmdə I şəxs	
Türk	şəxs	- <i>bız</i> , - <i>myz</i> , - <i>z</i> , - <i>q</i>
Monqol	mənsubiyyət	- <i>myz</i> , - <i>bız</i>
	şəxs	- <i>bdn</i> , - <i>mdn</i> , - <i>wdn</i> , - <i>bdi</i> , - <i>mdi</i> , - <i>mn</i> , - <i>dn</i> , - <i>bā</i>
Tunqus- mancur	mənsubiyyət	- <i>mdn</i> , - <i>mnai</i> , - <i>mān</i> , - <i>mn</i> ,
	şəxs	- <i>wun</i> , - <i>w</i> , - <i>u</i> , - <i>un</i> , - <i>pu</i> , - <i>p</i> , - <i>fi</i>
	mənsubiyyət	- <i>mun</i> , - <i>wun</i> , - <i>mu</i> , - <i>u</i> , - <i>un</i> , - <i>pun</i> , - <i>qun</i> , - <i>γun</i>

I şəxs cəminin şəxs və mənsubiyyət şəkilçiləri *biz* əvəzliyindən əmələ gəlmüşdir. Bu əvəzlik türk dillərində belə rekonstruksiya edilir: *b-i* şəxs təkinin əsası +*z*-cəm şəkilçisi. Yaxud *b-i+s-i* II şəxs təkinin əsası: *biz<bi+si(<sen)>* «mən+sən». Monqol dilində də həmin elementləri eyni qaydada rekonstruksiya etmək olar: eksklüziv əvəzlik *man*, yaxud inklüziv əvəzlik *-bida*, yəni I şəxsin təkinin əsası *-mdn~mnai~mn~man+* ya cəm şəkilçisi *t-d-n*, ya da II şəxsin təkinin (* *tin*) əsası olan *t-d-n(bi+da<bi+ti)* «mən və sən»). Eyni rekonstruksiya tunqus-mancur dillərinə də aiddir: I şəxsin cəminə aid şəkilçilər bu qrupda *bul~bu~bun* və *muse* əvəzliklərindən törəmişdir. Tunqus dilində *biti~miti* = I şəxsin təkinin əsası olan *-wun*, *-mun*, *-mu*, *-u<m<but* ya cəm şəkilçisi *n-t*, ya da II şəxsin təkinin son elementi (*si-n*)-*biti<bi+ti* «mən və sən»).

	Cəmdə II şəxs	
Türk	şəxs	- <i>syŋar</i> , - <i>syŋyz</i> , - <i>syz</i> , - <i>ŋyz</i> , - <i>yz</i> , - <i>ŋar</i>
	mənsubiyyət	- <i>ŋar</i> , - <i>ŋyz</i> , - <i>nyz</i>
	şəxs	- <i>tā</i> , - <i>tā</i> , - <i>t</i>

Monqol	mənsubiyyət	-tān, -tnai, -tn ₁
Tunqus -	şəxs	-san, -sun, -şun, -hu, -su, -s, -u
mancur	mənsubiyyət	-sun, -hun, -hu, -su, -san

II şəxsin cəminə aid olan şəxs və mənsubiyyət şəkilçiləri də analoji yolla rekonstruksiya edilir. Belə ki, türk dillərində *-synar-synyz*=II şəxs təkinin əsası olan *.san~syn+ya* cəm şəkilçisi *-yz>-synyz~-synyz~-(sy)nyz~-(sy)nyz~-(syn)yiz~-(sy)(y)z*, ya da *-lar>-synlar~-synlar~-syn(l)ar~-(sy)(l)ar*. Monqol dilində *-tā, -tā, -tān, -tn*=II şəxsin təkinin əsası olan **tin+cəm* şəkilçisi *-an, -un, -n> t(in)+ān~-t(in)ā(n)~-tinā(n)~-t(in)(a)n, ~-t(in+an)*. Tunqus-mancur dillərində *-san~-sun(-su, -s)~-şun~-hun (-hu, -u)<-s~-ş~h (<-sin~-si* şəxs əvəzliyi)+*(t)an~-n(i)* cəm şəkilçisi.

Cəmdə III şəxs

	Şəxs	-
Türk	mənsubiyyət	-y, -su, -yn
Monqol	şəxs	-
	mənsubiyyət	-yń, -iń, -nə, -ń
Tunqus -	şəxs	<i>-tin</i> (yalnız tunqus dilində)
mancur	mənsubiyyət	<i>-tin, -tan, -ti, -či</i>

Göründüyü kimi, bütün Altay dillərində III şəxsin cəminin şəxs və mənsubiyyət şəkilçiləri təkin şəxs və mənsubiyyət şəkilçiləri ilə demək olar ki, üst-üstə düşür. Burada tunqus-mancur dilleri nisbətən istisnalıq təşkil edir.

Altay dillərində sözdəyişdirici şəkilçilərlə yanaşı, ortaqliq təşkil edən sözdüzəldici şəkilçilər də az deyildir. Bunlara daha çox isim və fel düzəldən şəkilçilər aiddir.

Ad düzəldən şəkilçilər

1) Sənət, peşə adları düzəldən şəkilçilər:

türk. *-čy/-či~-džy/-dži~-šy/-ši*, T.türk. *temir* «dəmir»-*temir-dži* «dəmirçi», qaz. *balyq* «balıq»-*balyq-šy* «balıqçı», Alt. *hičik* «kitab»-*hičik-či* «savadlı, bilikli adam», *tary* «tarla»-*tary/-čy* «əkinçi», *ota-čy* «otlarla müalicə edən həkim», tat. *im-či*, *jum-čy* «həkim (turkəçarəçi)», T. Türk. *deve-ži*, qaz. *tüö-či* «dəvə sürən adam, dəvəçi» və s.;

monq. *-č~-č(in)*: *tarija-čin*, *tarijan-či* «əkinçi», *ota-či* «otlarla müalicə edən həkim», *em-či* «həkim», monq. *adagu-či*, kalm. *adüt-ši*, bur. *adū-ši* «atçı, ilxiçi», monq. *qonin-či*, xalx. *χonit-ši* «qoyun otaran, çoban», monq. *temege-čin*, kalm. *tement-ši*, bur. *temen-ši* «dəvə sürən adam, dəvəçi», *qatal* «ayaqqabı, çəkmə»-*qatal-č* «çəkməçi, pinəçi», *vaar* «bardaq, küpə, güldən»-*vaar-č* «dulusçu» və s.;

tunq.-manc. *-č~-či*: *mori-či* «mehtər, atabaxan», *adu-či* «ilxiya baxan, atçı», evenk. *hul-na-č* «qonaq», *kol-na-č* «içən, sərxoş»<evenk. *kol* «içmək» və s.;

korey. *-ža* (-dža): *kanan-ža* (-dža) «yolçu, piyada, yeriyən, gəzən» və s. [99, 209; 132, 53; 26, 83-84].

2) Hər hansı predmetə və ya keyfiyyətə maliklik bildirən şəkilçilər:

türk. *-ly/-lig~-lyq/-lik~luu/-lüü~-ly/-li*: qədim türk. *qan-ly* // «xanlı (xana malik olan) xalq», *at-ly* «adlı, ada malik olan, adı olan», *aly/-ly* «kalınmış, götürülmüş», qaz., tat. *bajlau-ly* «bağlama, düyünləmə, bağlı, bağlanılmış», Alt., tele. *aşa-lu ačy-lu* (<*aşa-ly* *ačy-ly*) «böyük və kiçik qardaş», *erlű qadytty* (<*er-lig qadyn-ly*) «ər-arvad», Alt. *baj-lyq* «var-dövlət, sərvət», *qar-luu* «qarlı, qarla örtülü», q.-qalp. *tas-lyq* «daşlıq, daşlı yer», *čeček-lik* «çiçəklilik», *alp-lyq* «alplıq, qəhrəmanlıq» və s.;

monq. *-lag/-leg/-lög*: *čečeg-lig* «çiçəklilik», *bajan-lag* «var-dövlət, sərvət», *tömör-lög* «dəmirdən və ya başqa metaldan hazırlanmış, metala aid olan» və s.;

tunq. -ruk. *inme* «iynə»-*inme-ruk* «iynə saxlanılan qutu», *kala* «qazança»-*kala-ruk* «qazança üçün torba, kisə», *suke* «balta»-*suke-ruk* «balta üçün çexol, üz», *turuka* «duz»-*turuka-ruk* «duzqabı» və s.;

korey. mürəkkəb -či-/şəkilçisinin tərkibindəki -/formantı: *no-ži-* «qalaq, yiğin», *panj-ži* «tikmə, tikiş», *kjo-ži-* «yapışqan» və s. [99, 47-48, 203, 211; 132, 54; 26, 84].

3) Əşyanın yerləşdiyi yeri bildirən şəkilçilər:

türk. *-da-γ/-de-gi~-da-qy/-de-ki~-ta-yy/-te-gi*: T.türk. *ev-de-ki*, q.-qalp. *awul-da-yy* «auldakı, kənddakı» və s.;

monq. *-de-ki/-te-ki,-da-xi/-de-xi*: *en-de-ki* «buradakı», *er-te-ki* «ertəki, vaxtından əvvəl, vaxtsız, faraş», *ger-te-ki* «evdəki», *tengri-de-ki* «göydəki», *dorno-do-xi* «şərqdəki», *ereg-de-xi* «sahildəki» və s.;

tunq. *-du-ki~-du-k~-dukki*, *er-du-ki* «ertəki, əvvəl» və s. [99: 43, 216; 132, 54; 26, 84-85].

4) Predmetin və ya keyfiyyətin yoxluğunu bildirən şəkilçilər:

türk. *-syz/-siz*: *at-syz* «atsız», *ata-syz*, *en-siz*, *jer-siz*, çuv. *an-zə'r* «nazik», *kān - zə'r* «çətin, ağır» və s.;

monq. *-ser/-sar*. *kejisümü-ser* «küləkdən sovrulmayan», *uqam-sar* «gözlənilməz», *ölüsümü-ser* «acıdan ölməyən», *sanam-sar* «qəsdən edilməyen, təsadüfən» [99, 215; 26, 85].

Feldən ad düzəldənlər

1) türk. *-yš/-iš*, *-š~-ys/-is,-s*. *kel-iš*, *vur-uš*, *ged-iš*, *al-yš*, q.-qalp. *at-ys* «atış, güllə atmaq» və s.;

monq. *-l*, *-ts*: *bodox* «düşünmək»-*bodo-l* «düşüncə», *zanšix* «öyrəşmək, adət etmək»-*zanši-l* «adət», *dajlax* «döyüşmək»-*dajla-l* «hükum», *temiex* «vuruşmaq»-*temie-l* «vuruş», *bari-ts* «göndəriş, barat», *tavi-ts* «dayaq, dəstək, dirək», *turxe-ts* «yaxma, yaxım, yaxı» və s. [26, 85; 132, 54-55].

2) türk. *-ym/-im*, *-m*. *al-ym* «alım, borc», *öl-üm* «ölüm», uyğ. *ked-im*, qaz. *kij-im* «geyim, paltar», *jar-ym* «yarım,

sevgilim», *jut-um* «udum, qurtum, içim», *tis-le-m* «dişləm, dişləmə, qapma», *ye-m* «yem, yemək» və s.;

monq. *-im*, *-m*: *kež-im* «çul, geyim», *žar-im* «bir neçə, bir qədər, bir müddət», *že-m* «cəmdək, leş, yem, yeyilmiş, porsiya», *xerči-m* «tikə, parça, dilim», *toxo-m* «tərlilik, yəhəraltı», *alxa-m* «addım» və s.;

korey. *-m*, *-im*: *sara-m* «həyat, diri (adam)», *čug-jm* «ölüm», *mud-jm* «qəbir, məzar», *ha-m* «iş» [99, 106; 132, 56; 26, 85].

3) türk. *-yq/-ik*, *-q/-k*. Alt. *biči-k* «kitab», uyğ. *jama-q* «yamaq, pinə», T.türk. *qap-u (q)* «qapı» və s.;

monq. *-ik*, *-k*, *-g*. *biči-k* «məktub, yazı», *zura-g* «şəkil, rəsm» və s. [26, 85-86; 132, 56].

Adlardan ad düzəldənlər

türk. *-la/-le~-da/-de,-ta/-te*: *baş-la~baş-la* «başla» (*baş~baş* «baş»), *tiş-le~tiş-le* «dişlə» (*tiş~tiş* «diş»), tat. *jög-la~jugu-la*, T. türk., noq. *ujgu-la* «yuxula, yat» (*jög~jugu~ujgu* «yuxu»); *ün-tä* «səslə, çağır» (*ün* «səs»); *al-da* «aldatmaq» (*al* «yalan»).

monq. *-l~-la/-le*, *-da/-de~-ra/-re*: *sugu-l* «çıxmaq, dərtlib çıxarılməq», *öte-l* «qocalmaq» (*ötegü* «qoca»), *dagu-la* «oxumaq» (monq. *dagun*, kalm. *dün* «səs, mahni»), *dagu-da* «səslə, çağır», *arga-ga* «aldatmaq» (*arga* «hiyləgərlik»), *alaga-da* «döymək (əllə)» (*alaga* «əl»), *el-de* «rəhbərlik etmək; əllə dərini yumşaltmaq» (<türk. *el*, çuv. *al* «əl»), *jeke-re* «böyümək, böyük olmaq» (<*jeke* «böyük»), *xöx-ro* «göyərmək» (*xöx* «göy»)

tunq. *-l*, *-la/-le*, *-da/-de*: *hawa-l* «işləmək, hərəkətdə olmaq» (*hawa* «iş, hərəkət»), *nama-l* «istilənmək» (*nama* «isti»), *mu-le* «su ilə getmək» (*mu* «su»), *daw-la* «oxumaq» (*daw* «səs, ton»), *buse-k* «qurşanmaq, sarınmaq» (*vuse* «qurşaq»), *suke-de*, nan. *surę-de* «balta ilə doğramaq» (*suke* <*sure* «balta»>) [99, 173; 26, 86; 132, 97].

Felin funksional formaları

Dilçilik ədəbiyyatlarında felin funksional formalarına əsasən məsdər, feli sıfət və feli bağlama daxil edilir. Altay dillərinin, demək olar ki, hamısında bu formalar eynilik təşkil edən ümumi qrammatik vasitələrlə yaranır.

Məsdər

Məlumdur ki, məsdərlər felin substantivləşmiş (özündə ismin əlamətlərini də daşıyan) formasıdır və ad (hərəkətin adını) bildirir.

N.A.Baskakov türk dillərində məsdərin aşağıdakı formalarının mövcud olduğunu qeyd etmişdir:

1. -yy/-qy, -yu/-qu, -yy/-yq, -u/-uq şəkilçiləri vasitəsi ilə düzələn və qədim türk, eyni zamanda yeni uygur və özbək, noqay, qazax, qaraqalpaq dillərində daha çox müşahidə olunan forma;

2. -maq, -ma, -m şəkilçiləri ilə yaranan və əsasən oğuz grunu türk dilləri üçün xarakterik olan forma;

3. -yš, -š~-ys, -s şəkilçiləri vasitəsilə düzələn və karluq grunu türk dillərində geniş yayılan forma;

4. -yt, -t şəkilçiləri vasitəsilə düzələn və qeyri-məhsuldar şəkildə müasir Altay, qırğız dillərində rast gəlinən forma [26, 66-67].

Türk dilləri üçün xarakterik olan bu formalar digər Altay dillərində də mövcuddur:

1. Türk. -y, -yy/-qy, -yu/-qu>-u>-uu>-u>-y;

monq. -ya/-qa, -yu/-xu;

tunq.-manc. -gi, -go, -gu [26, 66; 28, 20].

Türk dillərindəki -y/-yu/-yy, monqol dillərindəki -ya/-ga/-uga/-ja)/-gan(-ugan/-jan) və şifahi nitqdəki -ā, -ān şəkilçi lərindən danışarkən Q.Ramstedt qeyd edir ki, bunlar vasitəsilə əmələgəlmə infinitiv (məsdər) xarakteri daşıyır, monqol dillərində isə ilk növbədə hərəkətin nəticəsini ifadə edir və onlar bir-birilərinə uyğun gəlirlər. Məsələn, jaz-yy-či «katib, yazar» (Türk dillərindəki şəkilçilərin daha qədim fonetik forması -y/-y,

qərbi türk qrupunda -ū, çuv. -u, -w, yaxud «sıfır səslə», yak. isə -y', -ū, -i', -ū fonemləri vasitəsilə ifadə edilir, cənubi türk qrupunda isə söz sonunda -y itir. Eyni zamanda qərbi türk qrupunda -y sonda kar olarsa, ya -k, -q, ya da «sıfır səsə» təsadüf edilir), sat-yy-či «alverçi, tacir», käl-ig-či «gelmə, özgə, yad, qərib», tat. yaz-ūčy, sat-ūčy, käl-ūčy, bir-ūči «təqdim edən, verən, getirən», al-ūčy, yak. ylysyt «alan, alıcı» [99, 124-126].

Türk dillərindəki -gči (hərəkətin adını bildirən şəkilçi) sonluğu monqol dilindəki eyni qrammatik mənəni ifadə edən -gči, yaxud -gači şəkilçisi ilə uyğun gəlir. Məsələn, bič-i-gči, bič-i-geči «yazan», tusal-a-gči, tusal-a-gači «köməkçi», jav-u-gči, jab-u-gači «yola düşən, gedən», kalm. bitšätši, tuslāši, jəwātši.

Türk dillərindəki -yu-č şəkilçisi tunqus dilindəki -ki-t (cəm halda -kiči) şəkilçisinə uyğun gəlir. Məsələn, hırgı-kit «dəyirman» (hırgı «üyütmək»; müq. et: monq. üre, ürü, türk. üz), tat-kit «məktəb» (tat «oxumaq, öyrənmək»; müq. et: tat. tatymal «öyrədilmiş, alışdırılmış»), bi-kit «ev, məskən, yurd» (bi «olmaq»), ak-kit «təyin olunma yeri, təyin olunmuş yer» (ag/ag «çatmaq, yetişmək»; müq. et: monq. ajil, türk. ayl, aul «yaşayış yeri, oba, köçəri düşərgəsi»), ajit-kit «xəstəxana» (ajit «mülalicə etmək») [99, 91].

Qədim türk dillərində (Orxon abidələrinin dilində və uygur mətnlərində) olduğu kimi, müasir türk dillərində də mövcud olan feldən məsdər düzəldən -yu, -gü şəkilçilərinə (qır., qaz., Sibir türklərinin dialektlərində -ū~-ū və yak. -w) monqol dilində rast gəlinir. Bu şəkilçi feldən hal-vəziyyət keyfiyyətini ifadə edən sıfət düzəldir: daru-yu «söze baxan, üzüyola» (daru «əzmək, təzyiq etmək, sıxmaq, sıxışdırmaq»), soyto-yu «kefli, məst» (soyto «sərxiş olmaq») [65, 297-298].

Türk. -yu (-gü), monq. -qu, -qui, -qun (müasir dialektlərdə -xu~-kü, -kə), tunq. -gi~-ki (arxaik -qui, -kui) şəkilçiləri müxtəlif hallarla müəyyən məqsəd, məram mənasında işlənir. Məsələn, türk. tut-yu «tutmaq, yaxalamaq»-tut-yu-ya «tutmaq

üçün, tutmaqdandan ötrü», xalx. *aŋ-χu-lā*, bur. *ab-χu-jā*, manc. *ana-gi-ni* «toxunmaq üçün, toxunmaqdandan ötrü», nan. *ene-gi-i tambi* «getmək istəyirəm» [99, 89-91; 123, 253-254].

Türk və monqol dillərində bir-biri ilə sıx bağlı olan və hərəkətin nəticəsini bildirən -*y/-yy*, -*qu/-qy*, -*u/-yy*, -*uq/-yq*, -*y/-g*, -*q~x/-k* şəkilçilərinə də rast gəlinir: türk. *qap* «bağlamaq, qıflamaq» *qap-uy~qap-u~qapy* «qapı», *jaz* «yazmaq» uyğ. *jaz-y* «yazma, yazılmış, yazı», T.türk. *jaz-u*, *jaz-y*, tat. *jaz-u*, balk. *zaz-ū*, çuv. *śjr-ū* «yazı, imza, məktub», türk., monq. *qori* «qadağan etmək, qarşısını almaq» uyğ. *qor-y*, *qor-u* «qoruğ», monq. *qori-ja* «ayrılmış sahə», kalm. *χorā* «şəhərin bir hissəsi, kvartal», türk., monq. *tari* «əkmək, səpmək, əkinçiliklə məşğul olmaq», türk. *tar-y* «taxıl, dənli bitki», T.türk. *dar-y*, çuv. *tjər* «dənli bitki, fəsilə», monq. *tari-ja* «taxıl, dənli bitki», kalm. *tarā*, *tarān*, türk. *tar-y/-čy* «əkinçi, rəncbər», monq. *tari-jā-čin*, kalm. *tarā-či*, *tarā-tšin* «kəndli» [99, 125].

2. Türk. -*maq*, -*ma*, -*m*;

monq. -*ma*; -*ma*, -*m*;

tunq. -*manc.* -*maq*, -*ma* [26, 68; 28, 22].

Feldən məsdər düzəldən -*maq* şəkilçisi daha çox türk dillərində (xüsusilə qərbi oğuz qrupunda) məhsuldardır. Məs., T.türk. *al-maq*, *gör-mek*, Alt. *kör-mök* «görmək», q.-qalp. *oŋ-maq*, uyğ. *aj-maq*, qır. *qoš-moq* «dəvənin hibridi, qatışlıq, mələz», monq. *xāŋur-maq*, xalx. *xür-maq* «aldatmaq», *ide-meg* «çox yemək, qarınqluluq etmək», *cida-mag jada-mag* «mümkünlük və qeyri-mümkünlük», kalm. *zori-məg* «qoçaq olmaq, cəsarətli olmaq», tunq. *mel-mak om* (*o+m=om* «olmaq»)-türk. *bol~ol* «mən qəfil oyandım», *gün-mek om* «mən danışdım», *iče-mek* «onda maraq yarandı» və s. Bu şəkilçi Koreya dilində də özünü göstərir: *til-mek hada* «qaldırmaq» və s. [99: 102, 106; 65, 225].

-*ma* şəkilçisi türk dillərində substantiv və adyektiv mənalarda işlənir: *bas-ma* «çap, çap etmə», *jaz-ma* «yazı, əl

yazısı», *qajna-ma* «qaynama», *bükle-me* «büzmə, büküş, qırış», *ijil-me* «əyilgən, elastik» və s.

Bu şəkilçi monqol dillərində də eyni mənada işlənir: ord. *tenŋeride t'ul-ma* «göyədəki, hündür», xalx. *xudχu-ma* «sıx, qalın» və s.

Tunqus-mancur dillərində də -*ma* şəkilçisi digər Altay dillərində olduğu kimi, substantiv və adyektiv mənalarda, eyni zamanda feldən yaranmış sıfət yerində işlənir: *girkə-ma* «piyada», *tuksa-ma-t* «çaparaq», *irə-mə-žə* «qonaq» və s. -*ym*, -*m* şəkilçiləri bütün Altay dillərində məhsuldardır və hərəkətin nəticəsini bildirir. Məsələn, türk. *al-ym* «alma, alınma, borc», *öl-üm*, uyğ. *ked-im* «paltar, geyim», *bil-im* «bilik», *je-m*; monq. *udu-m* «qohum», *hari-m* «pəncə, əl», *quri-m* «toy», *nagad-um* «oyun», *xer-čim* «tikə, loğma», *toxo-m* «tərlik», *alxa-m* «addım» və s. [99, 100-107; 26, 68-69; 28, 22-24; 132, 56; 65, 225].

3. Türk. -*yš*, -*š*; Azərb. *vur-uš*, *döj-üš*, yeni uyğ. *kel-iš* «geliş, gəlmə», *el-iš* «alış, alma», *tany-š*, *öl-üš* «ölüm, ölüş»; monq. -*yl*, -*l*;

V.Kotviçin qeyd etdiyinə görə, türk dillərindəki š səsinin monqol dillərində / səsinə keçməsi (lambdaizm hadisəsi) təkcə söz kökündə deyil, şəkilçilərdə də geniş yayılmışdır. Bu baxımdan türk dillərində mövcud olan -*yš*, -*š* şəkilçiləri monqol dillərində -*yl*, -*l* formasında ifadə olunur. Məsələn, *tani-/* «təniş», *ükü-/* «ölüm», *törü-/* «doğma, doğulma, doğuluş», *bodo-/* «fikir» (*bodox* «fikirləşmək, götür-qoy etmək»), *zanši-/* «adət, vərdiş» (*zanšíx* «adət etmək, vərdiş etmək»), *zoxio-/* «əsər» (*zoxlox* «yaratmaq»), *dajla-/* «hücum» (*dajjax* «vuruşmaq»), *temie-/* «döyüş» (*temiex* «döyüşmək»), *zana-/* «təhlükə» (*zanax* «hədələmək, təhlükə yaratmaq») [99, 132-133; 65, 310; 26, 69; 28, 24; 132, 54].

4. Türk. -*yt*, -*t*;

Bu şəkilçi qədim türk dilində daha geniş yayılısa da, yalnız müasir Altay və qırğız dillərində saxlanılmışdır. Məsələn,

Alt. čy/-yt «çıkış», *baz-yt* «yeriş», qır. *toj-ut* «yem», *soj-ut* «kəsmək üçün mal-qara» və s.

monq. -ys, -s, -s(un);

Türk dillərindəki -yt, -t şəkilçiləri monqol dillərindəki -ys, -s, -s(un) şəkilçilərinə uyğun gəlir: *alžijas-s* «yorğunluq», *alda-s* «sehv, xəta», *xali-sun*, *xalx. xali-s* «qabiq», *nilbu-sun* «göz yaşı», *köge-sün* «qiyomat», *cabči-da-sun* «talaşa, yonqar» (cabči «doğramaq»).

V. Kotviçin fikrincə, mancur dilindəki -sun şəkilçisi monqol dilindən alınmışdır: *xuvala-sun* «razılıq; harmoniya» [26, 70-71; 28, 25-26; 65, 310-311].

Feli sıfət

Məlumdur ki, feli sıfət felin atributiv funksiya yerinə yetirən formasıdır və özündə həm felin, həm də sıfətin əlamətlərini daşıyır. N.A.Baskakov türk dilləri üçün xarakterik olan aşağıdakı feli sıfət formalarını göstermişdir:

1. -yaj/-qaj şəkilçiləri ilə düzələn, predikativ funksiya yerinə yetirib gələcək zamana aid olan feli sıfətlər;

2. -ar, -yr~ur, -r, -jur şəkilçiləri ilə düzələn feli sıfətlər də predikativ funksiya yerinə yetirir və mənasına görə gələcək zamana aid olur.

3. -mys şəkilçisi ilə düzələn feli sıfətlər həm predikativ, həm də atributiv funksiyalar yerinə yetirir, keçmiş zamana aid olur və daha çox oğuz qrupu türk dilləri üçün məhsuldardır.

4. -yan şəkilçisi ilə düzələn feli sıfətlər mənasına görə keçmiş zamana aididir, predikativ və atributiv funksiyaya malikdir, daha çox qıpçaq və karluq qrupları üçün xarakterikdir.

5. Keçmiş zamana aid olan -dyq şəkilçisi vasitəsilə düzələn feli sıfətlər oğuz qrupu türk dillərində daha çox məhsuldardır.

6. -sun şəkilçisi vasitəsilə düzələn feli sıfətlər yalnız predikativ funksiyaya malikdir və -yusy, -asy, -sa şəkilçiləri ilə əmələ gələn feli sıfətlərlə əlaqəlidir.

Bu altı forma Altay dillərinin hamısı üçün ümmülik təşkil edir [26, 71-72; 28, 27].

1. Türk. -yaj, -qaj.

Bu şəkilçilər vasitəsilə düzələn feli sıfətlər türk dillərində gələcək zamana aid olan arzu formasının yerində işlənir. Məsələn, koyb. *bol(q)aj-män* «istəyərdim ki, olum», Alt. *bol-goj*, tat. *bul-gaj* «bəli, olacaq» və s;

monq. -yai, -xai.

-yai, -xai şəkilçiləri vasitəsilə monqol dillərində də gələcək zamana aid olan arzu formasının funksiyasını yerinə yetirən feli sıfət, həm də feldən sıfət düzələr. Məsələn, *ög-tü* (ikinci dərəcəli əsas)-gai «qoy o versin, verəydi», *bau-tu-gai* «qoy düşsün», *xazai* «əylmiş»-*xaza-yai* «əyri», *tasura* «qopmaq, qırılmaq, kəsilmək»-*tasur-xai* «qoparılmış, kəsilmiş» və s.;

tunq.-manc. -ga, -gä: məs., *il-ga-t* «gəlsənə qalxaq», *guni-gē-t* «gəlsənə deyək» və s.

Altay dillərindəki -yai/-qaj şəkilçisinin fonetik və semantik inkişafının ümumi təkamülünü indiki-gələcək zaman feli bağlama şəkilçisinin inkişafı hesab etmək olar: türk. -a/-e, -j~y/-i~u/-ü~ju/-yü~-ya/-ge. Məsələn, qədim türk. *jaša-ju*, müasir türk. *jaša-j* «yaşayaraq», *bašla-ju~bašla-j* «başlayaraq», *kel-e~gel-e* «gələrək», *al-u* «alaraq», *bir-ü* «verərək», *bar-u* «gedərək», *te-j-ü* «deyərək»; monq. -a/-e~aj/-ej, yazılı dildə -ga/-ge. Məsələn, *jabi-a-žam* «gedilən yol», *bagu* «enmək»-*bagu-ga* (kalm. *būgā*) «enərək», *baji-ga*, bur. *bai-gū*, kalm. *bägä* «qalaraq», *kögüge* «qovularaq»; türk. *bas* «basmaq»-*bas-a* «basaraq»>zərf «yenidən, sonra», monq. *daru* «basmaq», *daru-i* «basaraq»> «sonra», manc. *žaf-a-na*, tunq. *d'aw-a-na* «götürmek üçün getmək», korey. *čab-a-na* (<*čap* «almaq, götürmək»+*a*-feli bağlama şəkilçisi+*na* «çixmaq»), *ban-a-l-dom* «mən tapmağa başladım» (<*bak* «tapmaq»+*a*-feli bağlama şəkilçisi+*i* «başlamaq») və s. [26, 72; 28, 28-29; 99: 87, 108-108].

2. Türk. -ar~yr~ur~r~jir.

-ar, -r, -jir şəkilçiləri vasitəsilə düzələn feli sıfətlər fəlin xəbər formasının yerində işlənir. Məsələn, qədim türk. *qazyanur* «qazanır» (*qazyan* «qazanmaq, qazan»), *käl-ür*, *käl-ir* (*käl~kel* «gəlmək, gəl»), *jaşa-jur* «yaşayır» (*jaşa* «yaşamaq, yaşa»).

-ar, -yr, -ur, -r şəkilçiləri adyektiv və substantiv mənalar yaradan şəkilçilər vəzifəsində də işlənir: *ač* «aç»~*ač-ar*, *ač-yr*, *ač-ur* «açar», *qat* «qatmaq, qarışdırmaq»~*qat-yr* «qatır», *uč* «uçmaq»~*uč-ar~uš-ar* «köçəri (quş)». Bu formalar yönük halın şəkilçisi ilə birlidə məsdər yaradır. Məsələn, *al-ur-ya*, *al-ar-ya* «almaq üçün», *käl-ir-gä*, *käl-är-gä* «gəlmək üçün», *tut-ur-ya*, *tut-ar-ya* «tutmaq üçün» və s.;

monq. *-ar~ur,-r*.

Monqol dillərində də bu şəkilçilər adyektiv və substantiv mənalar yaradır: *bol-ur-a* «almaq üçün», *ır-er-e* «getmək üçün», *ab-ur-a* «götürmək üçün», *kele-r-e* «demək üçün» və s.;

tunq.-manc. *-r, -ra,-ri*.

Tunqus-mancur dillərində *-r, -ra* şəkilçiləri vasitəsilə gələcək zamana aid olan feli sıfət əmələ gəlir: *χoninmo wa-r* «kəsilmək üçün olan qoyun», *em-ri* (<*eme-ri<*eme-ren, cəmdə *eme-ri*<**eme-re*) «gələn», *qö-ni* (<*qön-ri<*qön-ren) «danışan, söyləyən». [26, 73; 28, 29-30; 99, 86; 123, 216].

3. Türk. -myš.

Keçmiş zaman feli sıfət şəkilçisi olan *-myš* türk dillərindən daha çox oğuz qrupunda məhsuldardır: T. türk. *jaz-myš* «yazmış, yazılmış», *gel-miš* «gəlmüş», eyni zamanda qırğız dilində *že-miš* «yeyəcək, yem, azuqə», *tur-muš* «həyat, dirilik» və s.;

monq. *-mal*.

Monqol dillərindəki *-ma* şəkilçisi türk dillərindəki *-myš* şəkilçisinə uyğun gəlir. Məsələn; *xerč-mel* «doğranmış, qırılmış»-*xerčix* «doğramaq, qırmaq», *türx-mel* «yaxılmış, sürütl-

müş, bulanmış»-*türxex* «yaxılmaq, bulanmaq», *bič-mel* «yazılmış»-*bičix* «yazmaq», *bud-mal* «boyanmış, rənglənmiş»-*budax* «boyamaq, rənglənmək», *xad-mal* «mixlənmiş, çalınmış, vurulmuş»-*xadax* «mixlamaq», *sonqo-mol* «seçilmiş»-*sonqox* «seçmək», *qör-möl* «hörlülmüş»-*qörök* «hörmək» və s.

Tunqus-mancur dillərində bu şəkilçi məhsuldalar deyildir [26, 73-74; 28, 30-31; 132, 78].

4. Türk. -yan, -qan, -jan, -an.

Bu şəkilçilər (xüsulə *-yan*) türk dillərinin qıpçaq, karluq qruplarında daha geniş yayılmışdır və əsasən predikativ, atributiv funksiyalar yerinə yetirir. Oğuz qrupunda da həmin şəkilçilər atributiv forma yaradır. Məsələn, uyğ. *qač-yan*, Azərb., T. türk. *qač-an*, tat. *qač-qan*, qaz. *qaš-qan*, xak. *qas-qan* «qaçan», uyğ. *ojna-yan*, qaz. *ojna-gan*, xak. *oj-nän* «oy-nağan», q.-qalp. *al-yan* «alan», *kes-ken* «kəsən», *ac-yan* «açan», Azərb. *oxu-jan*, T. türk. *oqu-jan* «oxuyan» və s.

monq. *-yan*.

Monqol dillərində bu şəkilçiyə daha çox xüsusiləşmiş formalarda rast gəlinir: *jabu-gan* «piyada gedən», *tur-yan~tura-xan~turu-χan~turanj-χai~tur-qan~turu-qsan* «arıq, sisqa» (*turu*, *tura* «arıqlamaq»), *χubil-yan* «ifadə etmə; daxil etmə, dəyişmə» (*χubil* «dəyişmək»), *öči-ken//öči-gen* «bu yaxınlarda; bir az bundan əvvəl, dünən», *čakıl-yan* «şimşək» (*čakıl* «parıldamaq»), *čiyūl-yan* «yiğin-caq» (*čiyūl* «yiğişmaq»), *ide-gen* «yemək, yeyəcək, yeyinti» (*ide* «yemək»), *uda-yan* «uzun» (*uda* «uzanmaq») və s.;

tunq.-manc. *-ha, -han, -χan, -kan, -ken, -xen, -qa, -ka, -he, -her, -nan, hola-han* «oxuyan», *bil-he* «keçmiş», *ali-ha* «qəbul edən; başlayan», *žuan-ka* «açan, açılan» və s. [26, 74; 28, 31-32; 99, 134-136; 65, 288-290].

5. Türk. -dyq/-duq>dy, -čux/-čuq (yak. -tax/-täx);

monq. *-day, -žu, -ču, -žuxuj, -čuxuj*;

tunq.-manc. *-dig*.

Türk dillerindəki *-dyg/-dug>dy* şəkilçiləri vasitəsilə əmələ gələn feli sıfətlər bir qayda olaraq keçmiş zamana aid olur və monqol dillerindəki *-da-*, *-žu*, *-ču*, *-žuxuj*, *-čuxuj*, tunq.-manc. dillerindəki *-dig*, türk dillerindəki *-čux/-čuq* şəkilçiləri *-dyg/-dy* şəkilçiləri ilə eyni kökdən yaranmışdır. Məsələn, xak. *čyy/-žyx* «yiğmiş», *čax-čyx* «qalxmış», monq. *xad-dag* «əyilmiş» (*xadax* «əymək»), *udird-dag* «rəhbərlik edən» (*udirdax* «rəhbərlik etmək»), *ol-že* «tapan» (*ol* «tapmaq»), *sana-že* «düşünən» (*sana* «düşünmək»), *gar-čē* «çıxan» (*gar* «çıxmaq») və s. [26, 75; 28, 32-33; 132: 108-109, 139-140].

6. Türk. *-sun*, *-syn*:

monq. *-su*, *-sun*;
tunq.-manc. *-su*.

Hər üç dil qrupundakı şəkilçilər istək, arzu mənasını yaradan *-su~sa* şəkilcisiindən yaranmışdır. *-sun*, *-syn*, *-su* şəkilçiləri vasitəsilə bütün Altay dillerində felin əmr və arzu formaları əmələ gəlir. Məsələn, türk. *käl-sün*, *kel-sin* «gəlsin, qoy o gəlsin», *al-syn* «qoy alsın», monq. *bol-su* «olsayıdı», *ide-sü~ide-sun* «yaxşı olardı ki, yesin», *ire-sü~ira-sun* «yaxşı olardı ki, gəlsin», tunq.-manc. *bi-su* «olsayıdı», nan. *enęu-su* «gedin» (*enęu* «get») və s.

Bu formalar aşağıdakı mürəkkəb şəkilçilərlə sıx əlaqəlidir:

türk. *-sa<-sa-r<-y>-sa-r; -yu-su>-a-su*; məsələn, türk. *al-sa* (<*al-y>-sa-h*) «əgər o alsa», tat. *kil-ä-si bar* «o gəlməlidir, o gələ bilər»;

monq. *-aasai* (-*oosai*, *eesei*, *-öösei*): *unš-aasai* «oxusayıdı, yaxşı olardı» (*unš* «oxu»), *tusl-aasai* «kömək etsəydi, yaxşı olardı» (*tusl* «kömək et»), *xür-eesei* «çatsayıdı, yaxşı olardı» (*xür* «çat»), *med-eesei* «bilsəydi, yaxşı olardı» (*med* «bil»), *ög-öösei* «versəydi, yaxşı olardı» (*ög* «ver»);

-yu-su>-a-sy. *ide-si ügei* «yeyilməyən», *ide-si-tü*, *ide-si-tei* «yeyilən», *jabu-si ügei* «keçilməyən», *jabu-si-tu* «keçilən» və s. [26, 75-76; 28, 33-34; 99: 83, 130; 132, 103].

Bütün bunlardan başqa qırğız türkoloqu S.Kudaybergenov «Altay dillerində fel tipləri» adlı məqaləsində Altay dilleri üçün ümumilik təşkil edən bir neçə feli sıfət və feli bağlama şəkilçilərinin eyni maddi əsasdan yarandığını inandırıcı şəkildə sübut etmişdir [66, 395-400].

3. 4. Leksik-semantik səviyyə

Altay dillerinin fonetik və morfoloji səviyyələrində mövcud olan hədsiz uyğunluqlar leksik səviyyədə də özünü aydın şəkildə göstərir. Qeyd edək ki, Altay dilleri arasında müvafiq leksik paralellik daha çox türk və monqol dillerinin payına düşür. Buna səbəb isə çox ehtimal ki, yapon, Koreya və tunqus-mancur dillerinin Altay dil ailəsində kök dildən daha erkən ayrılmışdır. Lakin bununla belə, bu dillerin (xüsusilə tunqus-mancur dil qrupunun) də qismən türk, daha çox monqol dilleri ilə ümumilik təşkil edən (yəqin ki, monqol dillerinin digər Altay dilleri arasında aralıq mövqe tutması ilə bağlıdır) leksik uyğunluqlar mövcuddur.

Altay dilleri üçün ümumilik təşkil edən leksik vahidləri iki cür qruplaşdırmaq olar: 1) dillerin əksəriyyəti üçün milli olan xalis sözlər; 2) dillerin qarşılıqlı əlaqəsi nəticəsində bir dildən başqa dilə keçmiş alınma sözlər.

Türk və monqol dillerini müqayisə edən qazax alimi S.D.Nominhanov üç əsas nitq hissəsini tədqiqata cəlb edərək 1500 söz kökünün (938 isim, 145 sıfət və 477 fel) uyğun olduğunu müəyyənləşdirmişdir [86, 10]. Tatar dilçisi A. X.Nuriyeva isə monqol və tatar dillerində 1300-ə yaxın sözün leksik uyğunluğunu malik olduğunu göstermişdir [88, 379]. Leksik vahidlərin genetik qohumluğunu izləmək üçün onlara qruplar üzrə diqqət yetirək:

ADLAR

1.Qohumluq bildirən terminlər:

1) monq. *abu*, kalm. *aaba*, xalx. *ab*, *aba*, bur. *aba* «ata, dədə»; türk.: *tele*., şor., saq. *aba*, T. türk. *abe* «ulu baba», qır. *aba* «əmi», türkm. *aba* «ata», xak. *abaa* «böyük qardaş», qar.-balk. *aba*, noq. *abaj* «anaya, nənəyə müraciət»; manc. *ama* «ata» və s. [87, 64; 91, 30; 126, 49; 137, 130].

2) monq., bur. *exe*, xalx. *ex*, kalm. *eke* «ana»; manc. *eme*, evenk. *en'e*; korey. *omi* «ana»; türk.: Alt., q.-qalp., qır. *ene*, çuv. *anne*, *ama*, türkm. *ene* «ana», tuv. *ene* «xala», qaz. *ene* «qayınana», qar.-balk. *amma* «nənə,qarı» və s. [87, 64; 91, 22; 126, 50; 137, 130-134].

3) monq. *ečige*, xalx. *eceq*, bur. *ecege* «ata», kalm. *ecege* «ata, valideyn»; manc.: evenk. *ata* «baba»; türk.: qır. *ateke* «baba», *ata* «ata», tat. *etkey* «ata, atacıq (əzizləmə mənasında)», *eti* «ata», çuv. *atee*, *ette*, özb. *ota*, tel. *oda*, Azərb., baş., qaz., q.-qalp., türkm., uyğ., qar.-balk. *ata* «ata» və s. [87, 65; 91, 25; 126, 50; 137, 130].

4) monq., xalx., bur., kalm. *axa* «böyük qardaş, böyük»; türk.: qır., qaz., yak., tat., türm., qaq. *aga*, Azərb., baş., q.-qalp., T. türk., xak. *ağa* «böyük qardaş, böyük, ağa», qar.-balk. *akka* «baba, qoca» və s. [87, 64; 91, 33; 126, 49].

5) monq. *ači*, xalx. *ač*, bur. *aša* «nəvə; bacıoğlu, qardaşoğlu», kalm. *ači* «nəvə; kişi tərəfdən ikinci dərəcəli qan qohumu»; türk.: tuv. *ača*, *ačaj* «ata», özb. *ača* «nənə», uyğ. *ača* «böyük bacı», xak. *ača* «böyük qardaş, əmi», Alt. *ačy* «atanın kiçik qardaşı; qardaşın oğlanları, qızları və nəvələri» və s. [87, 65; 91, 28].

6) monq. *edži*, *edžej* «ana, nənə», xalx. *eež*, bur. *ežy*, kalm. *eedži* «ana»; türk.: qaz. *äže* «nənə; ana», qır. *eže* «böyük bacı; bibi», türkm. *eže* «ana, bibi, böyük bacı», yak. *iże*, xak. *iče* «ana», Azərb. dialektlərində *čiči/čiči/čiji* «ana (əzizləmə mənasında)» və s. [87, 65; 91, 28].

7) monq., bur., kalm. *ere*, xalx. *er* «ər, kişi, həyat yoldaşı»; türk.: Alt., qaz., q.-qalp., qır., tuv., T. türk., özb., yak., qar.-balk., noq. *er*, Azərb., türkm., uyğ., şor. *är*, baş., tat., xak. *ır*, çuv. *ar* «ər, kişi» və s. [87, 66-67; 91, 57; 126, 52].

8) monq. *bölö*, *böle*, bur. *büle* «əmioğlu, dayiqizi», xalx. *bül* «əmioğlu, dayiqizi, xala uşaqları», kalm. *bole* «dayioğlu»; türk.: Alt. *bölö* «bacının uşaqları, əmioğlu, əmiqizi», baş. *bülə* «nəticə (nəvənin oğlu)», *büləsər* «nəticə (nəvənin qızı)», qaz. *böle* «dayiqizi, dayioğlu», qır. *bölö* «xala uşaqlarr, əmioğlu, dayiqizi», xak. *pöle* «xala uşaqları» və s. [87, 66; 91, 53].

9) monq.: kalm. *urug*, «qohum, quda», xalx., bur. *urag* «qohum-əqraba, quda»; türk.: baş. *yryu* «nəsil», qaz. *urük* «ailə», *ru* «nəsil», q.-qalp. *uru* «cins», qır. *uruk* «ailə, soy, əsil-nəsəb, nəsil, tayfa», tat. *yri* «nəsil, qohum-əqraba, tayfa», türkm. *urug* «nəsil», özb. *urug* «ailə, nəsil, tayfa», qar.-balk. *urluk*, noq. *urlyk* «ailə, nəsil» və s. [87, 69; 91, 42; 126, 51].

10) monq. *türxüm*, kalm. *törköñ*, xalx. *törxöm*, bur. *türxem* «arvadın qohumları, ərli qadının valideynləri»; türk.: qaz. *törkin* «ərli qadının qohum-əqrabası», qır. *törkün* «arvad qohumları», Alt., tuv. *törögön*, *töröl*, *törel* «qohum, nəsil» və s. [87, 70; 91, 45].

11) monq.: kalm. *ikir*, xalx. *ixer*, bur. *exir* «əkiz, oxşar»; türk.: qaz. *egiz*, T. türk., *ekiz*, Azərb. *ekiz*, *äkiz*, xak. *ikis*, yak. *igire*, *igiri* «əkiz, oxşar» və s.

12) monq. *xatun*, *xatan*, xalx. *xatan*, ord. *xatn* «qadın, xanım»; türk.: Alt. *kadyn*, tat., türkm. *xatyn*, özb. *xatin*, uyğ. *hotun*, yak. *xotun*, qar.-balk. *katyn*, noq. *xatyn*, Azərb. *gadyn*, xanım-*xatın* «qadın, xanım» və s. [91, 58; 126, 58].

13) monq., bur., kalm. *xuda*, xalx. *xud* «quda, elçi»; türk.: qaz. *kuda*, *kudayay*, qır. *kudo*, *kudagyj*, uyğ., özb. *kuda*, Azərb., türkm. *guda*, tat. *koda*, *kodagyj*, *kodača*, yak. *xodogoj* «quda, elçi, ər-arvadın valideynləri» və s. [87, 68; 91, 73].

14) monq., xalx., kalm. *kürgen*, bur. *xürge(n)* «kürekən, adaxlı»; türk.: baş. *kejäü*, qaq. *güvə*, qaz. *küjeü*, q.-qalp. *küjeü*,

küjəü bala, qır. *küjöö*, tat. *kijaü*, tuv. *kudee*, T. türk. *güvej*, *güveji*, türkm. *giev*, *göregen*, özb. *küev*, uyğ. *kijoğul* (*kijo+oğul*), xak. *kızö*, çuv. *keru*, yak. *kütüö*, *kütyöt*, Azərb. *küräkän* (Quba dialektində *küjov*, Culfada *kijäv*, Ağdaşda *kääv*, Xaldan və Qazaxda *köf*) və s. [87, 68; 91, 60].

15) monq., kalm., bur. *baza*, xalx. *baz* «bacanaq, bacıların ərləri»; türk.: qır., tat., çuv., türkm., uyğ., şor., yak. *baža*, baş., qaz., q.-qalp., noq. *baža*, özb. *boža*, Azərb. *bažanag*, qaq. *bažanak*, T. türk. *bacanak*, qar.-balk. *baža* «bacanaq, bacıların ərləri» və s.

16) monq., kalm., xalx., bur. *xadam* «ər və ya arvadın qohumu, qayın», xalx. *xadam eceg* «qayınata (arvadın atası)», xalx. *xadam ex*, bur. *xadam ezy* «qayınata (ərin atası)»; türk.: Alt., baş., qaq., qaz., q.-qalp., qır., tat., T. türk., özb. *kaj(y)n*, qar.-balk., noq. *kajyn*, Azərb., türkm. *gajyn* «qayın, ərin və ya arvadın qardaşı», Azərb. *gajynana*, baş. *käjnä*, qaq. *kajnana//kajnna*, qaz., q.-qalp., qır., Alt., *kajyn ene* «qayınana» [87, 67; 91, 68; 126, 50].

17) monq., kalm., bur. *xuda*, xalx. *xud* «quda, elçi»; türk.: Alt., qaz., q.-qalp., qır., tuv., özb., uyğ., şor. *kuda*, tat. *koda*, baş. *koza*, Azərb., türkm. *guda* «quda, elçi» və s. [87, 68].

2. İnsanın bədən üzvlərinin adları:

1) monq. *žirüxeñ*, bur. *žürxe(n)*, xalx. *žürx*, kalm. *zürken* «ürək»; türk.: qaz., qır., *žürek*, xak. *čürek*, Alt. *dürek*, özb., noq. *jurek*, türkm., T. türk. *jürek*, Azərb. *üräk*, çuv. *čere*, yak. *sürex*, qar.-balk. *žürek*, tunq.-man.: sol. *žurugu* «ürək» və s. [87, 75; 126, 22; 47, 36; 49, 24].

2) monq. *bügere*, bur. *bööre*, xalx. *böör*, kalm. *böörö* «böyrək»; türk.: qaz. *büjrek*, özb. *bujrak*, Azərb. *böjräk* (*böjür*), qır. *bajrek*, türkm. *bovrek*, T. türk. *bobrek*, uyğ. *börek*, xak. *pürek*, yak. *büör*, çuv. *püre*, qaraqalp. *büjrek*, tat. *böjräk* və s. [87, 74; 47, 30].

3) monq. *deligüü*, *deligün*, bur. *deljuu(n)*, xalx. *delüü(ü)*, kalm. *delün* «*dalaq*»; türk.: xak. *tölön*, Alt. *telüün*, *teemin*, *telin*, qaz. *talak*, uyğ. *tal*, özb. *talok*, türkm., T. türk. *dalak*, Azərb. *dalag*, yak. *taal*, qar.-balk., noq. çuv. *talak*, tunq.-manc.: evenk. *delkin* və s. [87, 83; 126, 25].

4) monq. *xele*, *xelen*, bur. *xele(n)*, xalx. *xel(en)*, kalm. *kele*, *kelen* «dil (danişiq orqani)»; türk.: Azərb. *dil*, baş. *tel*, Alt., qaz., qaraqalp., qır., qum., noq., özb., uyğ., xak. *til*, tuv. *dyl*, çuv. *čelxe*, yak. *tyl* və s. [87, 83; 126, 25; 47, 44].

5) monq. *tañnaj*, *tañlaj*, bur. *tangalaj*, xalx. *tanglaj*, kalm. *tañnaj* «*damaq*»; türk.: Azərb. *damag*, Alt., qaz., qır. *tañdaj*, qar.-balk. *tynylavuk*, *tanglaj* (*tañlaj*), noq., özb. *tañlaj*, qum. *tanglav*, tuv. *taalaj*, uyğ. *tañlaj*, yak. *tañalaj*, T. türk. *damak*, tunq.-manc. evenk. *tangalaj||tanqlaj||tagala* və s. [87, 83; 126, 26; 47, 24-25; 48, 24].

6) monq., bur., kalm. *xabirga* «qabırğa»; türk.: Azərb. *gabyrya*, Alt., qır., noq., tat. *kabyrga*, baş., qaz., qaraqalp. *kabyrya*, qum., T. türk. *kaburga*, türkm. *gapyrga*, xak. *xabyrga* və s. [87, 76; 126, 23; 47, 32-33].

7) monq. *xöxon*, bur. *xüxe(n)*, xalx. *xöх*, kalm. *kökön* «köks; əmcək»; türk.: Azərb. *köks*, Alt. *kögüs*, baş. *kükräk*, qaz. *kökirek*, T. türk. *gögüs*, özb. *kuks*, xak. *kögis*, qar.-balk. *kokrek*, *kökjürek*, noq. *kokirek*, tat. *kükräk*, çuv. *kakar* «köks, sinə»; tunq.-manc. evenk. *uku-n~huku-n~uku-ksun~huku-hu* «qadın döşü, əmcək», sol. *uxu*, *ukku-n* «ana südü», even. *ökn~öke-n~uke-n~eken*, neqi. *öxo-n~ökän*,oroç. *oko-(n)-~uku-(n)*, udeq. *oko-(n)-*, ulç. *kue-(n)-~kü-(n)-*, orok. *kō-(n)-~kü-(n)-*, nan. *kū~kü-(n)-*, manc. *xuxu-n*, cjur. *hüh-hü-n* «qadın döşü; ana südü»; *korey*. *čot-kkokči* «qadın döşü»; *yap*. *kökörö* «ürək» və s. [87, 78-79; 126, 23; 47, 12; 48, 24; 56, 140-144].

8) monq. *am(an)*, bur. *ama(n)*, kalm. *amn* «ağız; cəheng (heyvanlarda)»; türk.: Azərb. *aýyz*, Alt. *ős*, baş., qaz., qaraqalp. *ajyz*, qum. *avuz*, qır. *öz*, noq., tat. *avyz*, türkm. *agyz*, uyğ. *eýiz*, xak. *ăs*, çuv. *čavar*, tunq.-manc. evenk. *amja-amma*, even.

amıj~amga ~amnıa~aŋ, neq. *amnıa*,oroç. *amma*, udeq. *aŋma*, orok. *amnıa*,nan. *amnıa~aŋma~amga~amge*, sol. *amma*,cjur. *ān-hah(kā)*,manc. *aŋga* «ağız;cəhəng,dimdik» və s. [56, 145; 47, 34-35; 69, 27].

9) monq., bur., kalm. *gar* «qol», türk.: qədim türk. *gar*, *gari* «qolun dirsək oynağı», Alt., qır. *kary* «qolun yuxarı hissəsi; qol, ciyin», özb. *kary* «qol», uyğ., oyr. *kary* «qolun yuxarı hissəsi», yak. *xara~xary* «dirsəklə pəncə arasındakı hissə, bazu önü», qar.-balk., noq. *kary* «dirsək», tuv., xak. *xal*, Alt., qır. *kol*, Azərb. *gol* «qol»; tunq.-manc.: evenk., orok., nan. *gara*, neq. *gaja<gara*, even., sol. *gar<gara*,oroç., udeg. *gā<gaja<gara*, ulç. *gara* «budaq, zoğ, qol, son, uc və s.» [87, 76; 56, 146; 126, 23; 127, 15].

10) monq., bur., xalx., kalm. *adag* «son, uc, çıkış; çayın ağzı; ayaq»; türk.: Azərb. *ajag*, baş., qır., qum., noq., tat., T. türk. *ajak.*, qaz., qaraqalp., uyğ. *ajak'*, özb. *ojok'*, xak. *azax*, yak. *atak* «ayaq» və s. [87, 71; 126, 19; 47, 25].

11) monq. *tabxaj* «pəncə, ayaq», bur. *tabgaj* «ayağın altı, pəncə», xalx. *tabag*, *tavxaj* «ayağın altı, pəncə», kalm. *tabag* «pəncə, insanın və ya heyvanın ayağının alt hissəsi»; türk.: Azərb., türkm. *daban*, Alt. *taman.*, baş., qaz., qaraqalp., qum., noq., tat., T. türk., xak. *taban*, qır. *taman*, özb. *tobon*, tuv. *tavanğaj*, uyğ. *tapan*, çuv. *tupan* və s. [87, 82; 126, 25; 47, 38].

12) monq., kalm. *aru*, xalx. *ar*, bur. *ara* «arxa, dal, el, kürək»; türk.: Azərb. *arxa*, Alt., baş., qır., qum., noq., T. türk., türkm. *arka*, qar.-balk., uyğ., özb. *ark'a*, xak. *arya*; tunq.-manc.: evenk. *arka(n)* «arxa, ciyin» və s. [87, 71; 126, 19; 47, 38; 48, 24].

13) monq. *bileceg~bilucug (bilceg)*, bur. *behelig*, kalm. *biltsäg~bültüsäg* «halqa, üzük; bilək», türk.: qədim türk., Azərb., uyğ. *biläk*, Alt. *belek*, baş. *beläk*, qaz., qır., qum., noq., tuv., T. türk., türkm. *bilek*, xak. *pilek* «bilək»; qədim türk. *bilazük*, T. türk. *bilezik*, baş., tat. *belezek*, qır. *bilezik*, Azərb.

bilärzik «qolbağ, bilərzik», tunq.-manc.: evenk. *bilēn*, even. *bīlen*, udeq. *bule* «bilək», even. *bīleptun*, sol. *ʒilaptun*, even. *bilepen*, udeq. *buleptu*, ulç. *gileptu(n)* «qolbaq, bilərzik» [56, 150; 47, 31].

14) monq.: kalm. *beje*, xalx. *bie*, bur. *bēe* «bədən, boy, organizm», türk.: qaz. *boj* «qədd-qamət, boy-buxun, gövdə, bədən», Alt. *boj* «özü», yak. *bäjä* «bədən», xak. *pos*, Azərb., uyğ. *bädän*, qaraqalp., T. türk., türkm. *beden* və s. [87, 72; 47, 39].

15) monq., kalm. *maŋnaj*, xalx., bur. *magnaj*, *manlaj* «alın», türk.: Alt., qaz., qır. *mandaj*, baş., tat., türkm., uyğ. *maŋlaj*, qaraqalp. *manglaj*, qum. *mang'aj*, noq. *man'laj*, özb. *manglaj* «alın» və s. [87, 80; 47, 23].

16) monq. *nidurga*, bur. *njudarga(n)*, xalx., kalm. *nudurga* «yumruq», türk.: Azərb. *jumrug*, Alt. *judrek*, baş. *jozrok*, qaz. *žudyryk*, qaraqalp. *žudyryk'*, qır. *žuduruk*, qum. *jumuruk*, tat. *joduruk*, tuv. *čuduruk*, xak. *nuzuruk*, tunq.-manc.: evenk. *nidurga* «yumruq» və s. [87, 80; 47, 20; 48, 24].

17) monq. *saxaltaj*, bur. *haxal*, kalm.., xalx. *saxal* «saqqal», türk.: Azərb. *saggal*, Alt. *sagal*, türkm. *sakgal*, xak. *sayal*, baş. *hakal*, qaz., qaraqalp., qır., qum., noq., tat., uyğ. *sakal*, özb. *sokol*, çuv. *suxal*, qar.-balk. *sakal*, tunq.-manc.: evenk. *sakal* və s. [87, 81-82; 126, 24; 47, 6; 48, 24].

3. Ev heyvanlarının adları:

1) monq. *azırqa*, *azarga(n)*, xalx. *azraga(n)*, bur. *azarga*, kalm. *ažırqa* «aygır», türk.: tat., qır. *ajgyr*, Alt., qaz., Azərb., baş. *ajyr*, özb. *ajgir*, uyğ. *ajyır*, T. türk. *ajgir*, çuv. *äjär*, qar.-balk. *ažir*, noq. *ajgyr*, tunq.-manc.: *adyrga* «aygır» və s. [87, 202; 47, 123; 126, 18; 127, 18; 49, 205; 48, 22].

2) monq., bur. *agtə*, xalx. *agt(an)* «axta at, axtalanmış aygır», türk.: qaz., qır., qaraqalp., *akta*, türkm. *agta*, özb., uyğ., Azərb. *axta* «axta, xədim, axta at» və s. [87, 203].

3) monq. *agt*, *aduu(n)*, kalm. *aduun*, xalx., bur. *aduu(n)* «at; at ilxisi», türk.: *qaz*., Azərb., T. türk., xak., qaraqalp., baş., qar.-balk., noq. *at*, özb. *ot*, çuv. *ut*, tunq.-manc.: evenk. *adugun*, sol. *adu*, manc. *adun* «at, at ilxisi» və s. [87, 203; 126, 28; 49, 205; 48, 22].

4) monq. *vuxa*, xalx. *vux*, bur., kalm. *vuxa* «buğa, öküz», türk.: *qaz*., uyğ., özb., qır. *buka*, xak. *puka*, *puya*, yak., Azərb., qaraqalp., baş. *buja*, qar.-balk. *bug'a*, noq. *buga* və s. [87, 205; 126, 28; 49, 205; 127, 18].

5) monq., bur., xalx. *üxer*, kalm. *ükür* «öküz, qaramal», türk.: özb. *xukiz*, yak. *oguz*, *u'uz*, tat. *ügez*, qaz. *ügiz*, qır. *ögüz*, qaraqalp. *egiz*, *egjuz*, Azərb. öküz, baş. *ügez*, qar.-balk. *jogjuz*, noq. *o'giz*, tunq.-manc.: evenk. *ogusllovuslegus* «öküz» və s. [87, 210-211; 126, 29; 49, 205].

6) monq. *xonin*, bur. *xoni(n)*, xalx. *xon'*, *xonin*, kalm. *xoj*, *xojn* «qoyun», türk.: tat. *kuj*, Alt., qır., qaz. *koj*, özb. *k'uij*, Azərb., türkm. *gojun*, T. türk. *koyun*, uyğ. *goi*, baş. *kuj*, qar.-balk., noq. *k'oij* və s. [87, 206; 49, 206; 126, 30].

7) monq., bur., xalx. *xusa*, kalm. *xusu* «qoç, erkək qoyun», türk.: tat. *kučkar*, qır. *kočkar*, *kuča*, qaz. *k'oško'r*, özb. *k'učka'r*, uyğ. *gočga(r)*, Alt. *kuča*, T. türk. *koč*, Azərb., türkm. *goč*, xak. *xuča*, qar.-balk. *k'očxar*, noq. *kóškar*, tunq.-manc.: evenk. *kuča* «erkək qoyun», manc. *kuča* «qoç, dağ keçisi» və s.

8) monq., bur. *texe*, xalx. *tex*, kalm. *teke* «təkə; vəhşi dağ keçisi», türk.: tat., baş., Azərb. *täkä*, çuv. *taka*, qaz., türkm., qır., T. türk., qar.-balk., noq. *teke*, özb. *taka*, uyğ. *tekä* «təkə, keçi», tunq.-manc.: manc. *texe* «vəhşi dağ keçisi» və s. [87, 208; 49, 206; 126, 31; 48, 22].

9) monq. *ünege(n)*, *ünee(n)*, bur. *üneen* «inək», türk.: Alt. *inek*, Azərb., uyğ., baş. (dialekt) *inäk*, T. türk. *inek*, yak. *inak*, çuv. *ěne*, qar.-balk. *ijnek*, tunq.-manc.: evenk. *inak*, sol. *unigę*, manc. *un'en* «inək» və s. [49, 205; 126, 29; 127, 18; 48, 22].

10) monq. *biragu*, *bjaruu*, bur. *buruu*, xalx. *bjaruu(n)*, kalm. *bürüü* «birillik, ikiillik buzov», türk.: tat. *bozav*, qaz. *buzav*, Azərb. *buzov*, qır. *muzoo*, baş. *buz'au*, özb. *buzok'*, T. türk. *buzayı*, qar.-balk. *buzov*, noq. *buzav* «buzov» və s. [87, 204-205; 49, 205; 126, 28].

11) monq. *dagaga*, bur., xalx. *daaga(n)*, kalm. *daagan* «day, birillik, ikiillik dayça», türk.: tat., uyğ., T. türk., Alt., türkm., baş., qar.-balk., noq. *taj*, Azərb. *daj*, *dajča*, özb. *toj* «day, dayça» və s. [87, 208; 49, 206; 126, 31].

12) monq. *temegen*, *temege*, bur., xalx. *temee(n)*, kalm. *temeen* «dəvə», türk.: qaz. *tüje*, qaraqalp. *tüjä*, *tüge*, *düje*, Alt., tel. *töö*, qır. *tüö*, xak. *tibe*, çuv. *tēbe*, özb. *tuja*, türkm. *düe*, Azərb. *dävä* (*düjä*), T. türk. *debe*, yak. *täbiän*, *timiän*, baş. *döjä*, qar.-balk. *tüe*, noq. *tu'e*, tunq.-manc.: evenk. *temegenilteven*, sol. *temegē*, manc. *temen* «dəvə» və s. [87, 210; 49, 206; 126, 31; 127, 18; 48, 23].

4. İctimai quruluşla, ərazi bölgüsü və s. bağlı olan sözlər:

1) monq., xalx., kalm., bur. *ajmag*, *ajmak* «hissə; inzibati vahid; nəsil», türk.: qaz. *aymak'* «vilayət», qır., alt. *aymak'*, özb. *ajmok'* «nəsil, tayfa», uyğ. *ajmak* «nəsil, xalq», yak. *aimax* «nəsil, xalq, tayfa, qohum», Azərb. *ojmag* «yer, ərazi» və s. [87, 94].

2) monq. *ajl* «qonşu, aul, çadır, alaçıq, kənd, ev», bur. *ajl* «çadır qrupu, ulus», xalx. *ajl* «çadırlar qrupu, ailə», kalm. *ajl* «qonşu, qəsəbə», türk.: qaz. *ayyl*, qır. *ajyl*, *aul*, xak. *āl* «kənd, yaşayış sahəsi», Alt. *ajyl*, yak. *yal* «ailə, həyət, qonşu», çuv. *jal* «kənd» və s. [87, 95].

3) monq., xalx., bur., kalm. *bajan* «varlı», türk.: qaz., uyğ., qır., qaraqalp. *baj*, Azərb. *bäj*, xak. *paj* «bəy, varlı, əsilzadə» və s. [87, 96].

4) monq., bur. *erxe*, xalx. *erx*, kalm. *erke* «hakimiyyət, ixtiyar, özbaşınlıq», türk.: *qaz.*, qaraqalp. *erik*, *qır.*, özb. *erk*, Azərb., uyğ. *ärk* «ərk, ixtiyar, azadlıq» və s. [87, 100].

5) monq. *elči*, bur. *elše(n)*, xalx. *elčin*, kalm. *elč* «elçi, səfir», türk.: *qaz.*, qaraqalp. *elši*, T. türk., Azərb., özb., Alt. *elči*, türkm. *iči*, uyğ. *älči* «elçi, səfir, göndərilmiş adam» və s. [87, 99].

6) monq., kalm. *joson*, bur. *jop'o(n)*, xalx. *jos(on)* «qanun, qayda, adət», türk.: *qır. žosun*, uyğ. *joson*, T. türk. *jasa*, özb. *jusin* «qanun, qayda, vasitə» və s. [87, 103].

9) monq., bur., xalx., kalm. *xaruul* «qaravul, nəzarət, keşikçi və s.», türk.: *qaz. karaul*, qaraqalp. *karavul*, *qır. K'arool*, Azərb. *garovul*, özb. *K'orovul* «qaravul, keşikçi və s.» [87, 106].

10) monq. *tamaga*, bur., kalm., xalx. *tamga* «damğa, möhür, stamp», türk.: *qaz. taŋba*, *qır.*, özb. *tamya* «möhür, damğa» və s. [87, 118-119].

11) monq., bur., kalm. *ulus*, xalx. *uls* «xalq, dövlət, camaat», türk.: *qaz. ulyṣ*, xak., türkm., T. türk., Alt. *ulus* «ölkə, xalq, tayfa» və s. [87, 121].

5. Yemək, içki, qab-qacaq adları:

1) monq., bur., kalm., xalx. *ajrag* «ayran», türk.: *qaz.*, *qır.*, türkm., uyğ., Azərb., xak., T. türk., Alt., qar.-balk. *ajran*, özb. *ajron* «ayran» və s. [87, 150; 126, 33].

2) monq., bur., xalx., kalm. *bal* «bal», türk.: *qaz.*, türkm., *qır.*, Azərb. *bal*, qaraqalp. *pal*, *bal*, özb. *bol*, çuv. *pyl*, *pul* «bal» və s. [87, 151; 126, 34].

3) monq. *czarma*, xalx. *zaram*, kalm. *zarma* «yarma, kəpək, taxıl və s.», türk.: *qaz. žarma*, Alt. *d'arma*, xak. *čarpa*, Azərb., T. türk., türkm., noq. *jarma*, özb. *jorma*, qar.-balk. *žarma* «yarma» [87, 153; 126, 34].

4) monq. *xebeg*, xalx. *xeveg*, kalm. *keveg* «kəpək, qabıq, saman, köçəl və s.», türk.: *qaz.*, *qır. kebek*, xak. *kibek*,

Alt. *kabyk*, *kabaga*, qaraqalp., türkm., T. türk. *kepek*, özb. *kepik*, Azərb. *käpäk*, çuv. *kipek* «kəpək, qabıq» [87, 153-154].

5) monq. *xajsu*, *xajsun*, bur. *xajsan*, xalx. *xajs*, kalm. *xajsun* «qazan», türk.: *qaz.*, *qır. kazan*, Azərb. *gazan*, xak. *xazan*, özb. *kozon*, çuv. *xuzan* «qazan» [87, 157].

6) monq., kalm. *xabxag*, bur., xalx. *xavxag* «qapaq», türk.: *qaz. kakpak*, qaraqalp. *kakbak*, *qır. kapkak*, xak. *xaxpak*, T. Türk. *kapak*, Azərb. *gapag* «qapaq» [87, 157].

7) monq.: kalm. *taabaj* «tava», türk.: *qır.*, *qaz. taba*, Azərb., uyğ., T. türk. *tava*, özb. *tova*, çuv. *tuba* «tava» və s. [87, 158].

8) monq., kalm., bur. *tabag*, xalx. *tavag* «dövrə, boşqab, nimçə, sinı», türk.: *qaz.*, *qır.*, uyğ., qaraqalp., türkm., Alt., T. türk. *tabak*, xak. *tabax*, Azərb. *tabag*, özb. *tobak* «tabaq, nimçə, boşqab» [87, 158-159].

9) monq. *sün*, *sü*, bur. *hü(n)*, xalx. *süü(n)*, kalm. *üsün* «süd», türk.: *qaz.*, qaraqalp., *qır.*, özb. *süt*, uyğ. *sud*, Azərb., T. türk. *süd*, türkm. *süjt*, çuv. *sit*, *set*, yak. *üt*, tunq.-manc.: *manc. sün'* «süd» və s. [87, 164-165].

6. Quş adları:

1) monq. *togodag*, xalx., kalm. *toodag* «dovdaq», türk.: *qaz. daudak*, Azərb. *dovdag*, özb. *tuvalok*, *tugdok*, *tudok*, *qır. toodak*, xak. *todax* «dovdaq» [87, 190].

2) monq. *xarıjacaj*, bur. *xaraasgaj*, xalx. *xaraacaj*, kalm. *xaraadaj* «qaranquş», türk.: *qaz. karlygaš*, türkm. *garlabać*, özb. *kaldırıač*, Azərb. *qaranquş*, xak. *xaračxaj*, uyğ. *kalrlıuyač*, yak. *xaragacçy* «qaranquş» [87, 191].

3) monq. *xögüržigene*, kalm. *kögölžigene* «göyərçin», türk.: *qaz. kögeršiin*, *qır. kögüčken*, türkm. *gegerčin*, Azərb. *gőjärčin*, T. türk. *güverčin*, çuv. *kuakarčan* «göyərçin» [87, 192].

4) monq. *xüxüge*, bur. *xüxy*, xalx. *xököö*, kalm. *kökög* «*ququ quşu*», trük.: qaz. *kökön*, özb. *kakki*, Azərb. *gugu*, şor. *kakkun*, xak. *köök*, yak. *kögä* «*ququ quşu*» [75, 192].

5) monq., kalm. *xurj*, bur., xalx. *xunj(g)* «*qu quşu*», türk.: qaz. *ku*, qır., Alt. *kuu*, Azərb. *gu*, türkm. *guv*, uyğ. *kuv*, xak. *xuu* «*qu quşu*» [87, 192-193].

6) monq. *gorguul*, *xirguul*, xalx. *gurguul*, kalm. *gorguul* «*qırqovul*», türk.: qaz. *kyrgauyl*, qır. *kyrgool*, uyğ. *kirgavul*, Azərb. *gyrgovul*, özb. *kırıgovul* «*qırqovul*» [87, 193].

7) monq. *šagadzagaj*, bur., xalx. *šaazgaj*, kalm. *šaazagaj* «*sağsağan*», türk.: qaz. *sauyskan*, qaraqalp. *savyskan*, qır. *sayıyan*, azərb. *saysayan*, özb. *zogizgon*, xak. *saasxan*, T. türk. *saksagan* «*sağsağan*» [87, 194].

8) monq., xalx., kalm. *togos*, bur. *togod* «*tovuz (qus)*», türk.: türkm., uyğ., T. türk. *tavus*, özb. *tovus*, Azərb. *tovuz*, qır. *toos* «*tovuz*» [87, 194-195].

9) monq. *taxija*, xalx. *taxia(n)*, bur. *taxja*, kalm. *takaa* «*toyuq*», türk.: qaz. *tauyk*, qaraqalp., T. türk. *tavuk*, özb. *tovuk*, azərb. *tojug*, uyğ. *toxu*, qır. *took*, xak. *taax*, qar.-balk. *tavuk'*, noq. *tavuk* «*toyuq*» [87, 195; 126, 31].

10) monq. *togoruu*, *togoriu*, bur. *toxorjuu(n)*, xalx. *togoruu*, kalm. *togoriu* «*durna*», türk.: qaz. *tyrna*, xak., Alt., özb., T. türk. *turna*, qır. *turuna*, Azərb., türkm. *durna*, çuv. *tärna*, yak. *turuja*, qar.-balk., noq. *turna*, tunq.-manc.: evenk. *turuja* «*durna*» və s. [87, 196; 126, 31; 48, 23].

7. Heyvandarlıqla bağlı olan sözlər:

1) monq. *čžiroga*, bur., xalx., kalm. *žoro* «*yorga (at)*», türk.: qaz. *žorya*, qaraqalp. *žorga*, *žorga*, xak. *čorya*, qır. *žorga*, Alt. *d'orga*, özb. *juriya*, Azərb. *jorya*, tat. *jurga*, qar.-balk. *žorga*, noq. *jorka*, tunq.-manc.: manc. *čžoran'* «*yorga at*» [87, 242; 126, 29].

2) monq., xalx. *xusran*, kalm. *xusurun* «*qısır*», türk.: qaz., qaraqalp., özb., qır., tat. *kysyr*, uyğ. *kisir*, Azərb. *gysyr*,

baş: *kysyrak*, çuv. *xesər*, tunq.-manc.: evenk. *kahuruk* «*ikiillik buzov*» və s. [87, 244-245; 48, 22].

3) monq. *sürüg*, bur. *hüreg*, xalx. *süreg*, kalm. *sürüg* «*sürü*, dəstə»), türk.: türkm. *süri*, Azərb., T. türk. *sürü* [87, 246].

4) monq., kalm., xalx. *töl*, bur. *tül* «*döl*, bala, nəsilvermə, törəmə, artma»), türk.: qaz., qır. *töl* «*nəsilvermə, döl*», Alt. xak. *töl* «*nəsil, tayfa*», Azərb., T. türk. *döl* «*rüşeym, nəsilvermə, cins*», qar.-balk. *teljü*, noq. *tol* «*nəsilvermə, cavan*» [87, 246; 126, 31].

5) monq., kalm. *toxom* «*nəsil; cins, yaranış, varisilik*», türk.: türkm. *toxum* «*ailə*», *toxym* «*dən*», Azərb. *toxum* «*ailə; xaya; dən*» [87, 247].

8. Emek alətlərinin və predmetlərinin adları:

1) monq. *balta süxe*, bur., kalm. *balta*, xalx. *balt* «*balta, nacaq, təbərzin, gürz*», türk.: qaz., qır., Azərb., T. türk., qar.-balk., noq. *balta*, özb. *bolta*, uyğ. *polta*, xak. *palty*, çuv. *purtă*, Alt. *malta* «*balta*», yak. *malta* «*böyük dəmirçi çəkici*» [87, 250; 126, 52].

2) monq. *bilegüü*, bur. *büljuu*, xalx. *bilüü*, kalm. *bülüü* «*bülöv daşı, biçaq itiləmək üçün çarx*», türk.: qır. *bülöö*, türkm. *bilev*, Alt. *bilü*, Azərb. *bülöv*, xak. *pilö*, qar.-balk., noq. *bilev* «*bülöv daşı*» [87, 251; 126, 44].

3) monq. *xadagasu*, xalx. *xadaas(an)*, kalm. *xadaasun* «*mismar, mix*», türk.: Alt. *kaduu*, yak. *xataasyn*, çuv. *päta*, tat. *kadak*, Azərb. (dialekt) *gadax* «*mix, mismar*» [87, 254-255].

4) monq., kalm. *xorgočin*, xalx. *xorgoč(in)* «*qurmuşun*», türk.: qaz. *koryasyn*, Alt. *korgoldyn*, qır. *korgoşun*, tuv. *korgulčun*, T. türk. *kurşun*, Azərb. *gurüşün*, qar.-balk. *korgaşyn*, *korgasyn* «*qurmuşun*» [87, 257; 126, 49].

5) monq.: bur. *xürxe*, xalx. *xöörög*, kalm. *köörge* «*dəmirçi körüyü, od üfürmək üçün alət*», türk.: qaz., xak. *körik*, qır., türkm., Alt., T. türk., Azərb. *körük*, tat. *kürek*, tuv. *xörük* «*dəmirçi körüyü*» [87, 257].

6) monq. *temür*, bur. *tümer*, xalx. *tömör* «dəmir», türk.: qaz., qaraqalp., qır., özb., qar.-balk., qar.-balk., noq. *temir*, Azərb. *dämir*, uyğ. *temür*, tuv., turkm., T. türk. *demir*, tat. *timer*, yak. *tömir*, *timir* «dəmir» [87, 260; 126, 49].

7) monq., kalm. *šil*, bur. *šeł* «şüşə, banka, butulka və şüşədən düzəldilmiş digər əşyalar, büllur», türk.: qaz. *šyny*, özb. *šişa*, turkm. *šíjše*, Azərb. *šuşä*, tat. *šeše*, tuv: *šil* «şüşə», qar.-balk., noq. *sise* «butulka» [87, 264-265; 126, 60].

9. Torpaq, su və ərazi:

1) monq. *tobarak*, *toborag*, bur. *tobrog*, xalx. *tovrog*, kalm. *toborog* «torpaq, toz», türk.: qaz., qar.-balk., T. türk., turkm. *toprak*, Alt. *tobrak*, xak. *tobrax*, Azərb. *torpag*, özb. *toprok*, noq. *topyrak* «torpaq, toz» [87, 272; 126, 43].

2) monq., bur., kalm. *tala*, xalx. *tal* «tala, açıq sahə, düzənlilik, sehra», türk.: qaz., T. türk. *dala*, qır. *talaa*, uyğ., Azərb. *tala*, qaraqalp. *talaj*, tunq.-manc.: evenk. *tala* «şoranlıq», manc. *tala* «düzenlik, açıq sahə» və s. [87, 266-267; 47, 65; 48, 25].

3) monq. *şor*, bur. *şordomo*, xalx. *şor* «duzlu, çox duzlu», türk.: qaz., qaraqalp. *sor*, qır., Azərb. *şor*, *şoran*, özb. *şür* «şor, duzlu» [87, 271].

4) monq., bur. *dobo*, xalx. *dov*, kalm. *dobon* «təpə», türk.: qaz. *töbe*, qır., Alt. *töbə*, özb. *tēpa*, Azərb. *täpä*, uyğ. *töpä*, T. türk. *tepe*, turkm. *depe* «təpə» [87, 272-273].

5) monq., xalx., kalm. *cöl*, bur. *sül* «çöl, susuz ərazi», «biyaban», türk.: qaz., qaraqalp. *šöl*, Azərb., türk., Alt., qır., uyğ., T. türk. *čöl*, xak. *sol*, özb. *čul* «çöl, biyaban» [87, 275].

6) monq., xalx., kalm. *balçig*, bur. *balşag* «palçıq, lehmə, lıl», türk.: qaz., noq. *balşyk*, qır., qar.-balk. *balçyk*, özb., T. türk. *balçık*, Azərb. *palçyg* «palçıq, lehmə» [87, 275; 126, 42].

7) monq., bur., xalx. *bulag*, kalm. *bulug* «bulaq, çeşmə», türk.: qaz. *bulak*, *bylak*, qaraqalp., turkm., T. türk.,

uyğ., qır. *bulak*, özb. *bulok*, Azərb. *bulag*, tunq.-manc.: evenk. *bolaklıbulak* «bulaq, çeşmə» və s. [87, 277; 48, 26].

8) monq. *xiragu*, bur. *χjuruu*, xalx. *xjaruu*, kalm. *kiruu* «qirov», türk.: Azərb. *gyrov*, Alt. *kuru*, baş., qaz., tat. *kyrau*, qaraqalp. *krau*, qum. *krav*, noq. *kyrov*, turkm. *gyrav*, özb. *kirov*, uyğ. *kirav*, qır. *kyroo*, tuv. *xyraa*, xak. *xyro*, şor. *kyraa* «qirov» [87, 280; 47, 56-57; 126, 43].

9) monq., kalm. *usun*, bur. *uha(n)*, xalx. *us(an)* «su», türk.: qaz., T. türk., Azərb. *su*, qır., Alt. *suu*, xak. *sug*, özb., qar.-balk., noq. *suv* «su» [87, 284; 126, 57].

10) monq. *dolgian*, *dolgilga*, bur. *golgio(n)*, xalx. *dolgio(n)*, kalm. *doligan* «dalğa, ləpə», türk.: Azərb. *dalğa*, Alt. *tolku*, baş. *tolkyn*, qaz. *tolkyn*, qır. *tolkun*, tat. *tolkyn*, yak. *dolgun*, qar.-balk. *tolk'un*, noq. *dolkyn* «dalğa» [87, 285-286; 47, 53; 126, 43].

10. Bitki və ağaç adları:

1) monq., bur., kalm. *arbaj*, xalx. *arvaj* «arpa», türk.: qaz., uyğ., turkm., T. türk., qır., qaraqalp., özb., Azərb., qar.-balk., noq. *arpa*, xak., Alt. *arba*, çuv. *orpa* «arpa» [87, 287-288; 126, 86].

2) monq. *bugudaj*, bur. *budaa*, xalx. *buudja*, kalm. *büjde* «buğda», türk.: qaz. *bidaj*, qaraqalp. *bijdaj*, uyğ., T. türk. *buğdaj*, turkm. *bugdaj*, Azərb. *buğda*, qar.-balk. *budaj*, noq. *bijdaj* «buğda» [87, 288; 126, 36].

3) monq.: kalm. *böökırgene*, xalx. *bökırgene* «böyükten, giləmeyvə», türk.: qaz. *kara büldirgen*, qır. *kara büldürken*, uyğ. *kara beklärgän*, turkm. *bevirşlen*, Azərb. *böyürtkän* «böyükten, giləmeyvə» [87, 294].

4) monq., xalx., kalm. *sarımsaq* «sarimsaq», türk.: turkm., qaz., qır., noq. *sarymsak*, Azərb. *sarymsaq*, özb. *sarımsok*, qar.-balk. *sarsmak* «sarimsaq» [87, 295; 126, 37].

5) monq., kalm. *songina*, bur. *hongino*, xalx. *songino* «soğan», türk.: qır., T. türk. *soyon*, özb. *süyon*, Alt. *sogono*,

Azərb. *soyan*, tuv. *soguna*, tunq.-manc.: manc. *songina* «soğan» [87, 295-296].

6) monq. *čečeg*, bur. *seseg*, xalx., kalm. *česeg* «çiçək», türk.: qum., tuv., qar.-balk. *čeček*, tat. *čäčak*, Azərb. *čičäk*, özb. *čečak*, noq. *šešekej* «çiçək» [87, 296; 47, 52; 126, 37].

7) monq. *alima*, bur., xalx. *alma*, kalm. *alim* «alma», türk.: qaz., qaraqalp., qar.-balk.. noq., Azərb., qır. *alma*, uyğ. *allıma*, özb. *olma* «alma» [87, 291-292; 126, 36].

8) monq. *čžimis*, bur. *žemes*, xalx. *žims*, kalm. *žemes* «meyvə», türk.: qaz. *žemis*, qaraqalp. *žemis*, uyğ., Azərb. *jemiš*, qır. *žemis* «yemiş, meyvə, giləmeyvə» [87, 292].

9) monq., kalm. *üzüm*, bur., xalx. *üzem* «üzüm, kişmiş», türk.: qaz. *žüzim*, qır. *žüzüm*, qaraqalp. *žjuzjum*, turkm., T. türk., özb. *uzum*, Azərb. *üzüm*, qar.-balk. *žjuzjum*, noq. *juzim* «üzüm» və s. [87, 292; 126, 37].

11. Zaman bildirən sözlər:

1) monq.: kalm., bur. *asagan* «axşam», türk.: qaz., qır., T. türk. *akşam*, Azərb., qaraqalp., uyğ. *axşam*, turkm. *agşam*, özb. *okşom* «axşam» [87, 297].

2) monq., bur., kalm. *erte*, xalx. *ert(en)* «ertə, erkən, səhər tezdən», türk.: qaz., qaraqalp., Alt., qır., noq. *erte*, Azərb. *ertä*, özb. *erta*, xak. *irtə*, qar.-balk. *ertden* «ertə, səhər tezdən» [87, 298; 126, 47].

3) monq. *čžil*, bur. *žel*, kalm., xalx. *žil* «il», türk.: qaz. *žyl*, qaraqalp. *žyl*, xak. *čy*, qır. *žy*, turkm. *jyl*, Azərb. *il*, qar.-balk. *žyl*, noq. *jyl* «il» [87, 298-299; 126, 47].

4) monq., kalm. *xaralguj*, bur. *xaralxy*, xalx. *xaranxuj* «qaranlıq», türk.: qaz., qır., qaraqalp., uyğ. *karanlıy*, Azərb. *garanlıq* «qaranlıq» [87, 299].

5) monq., xalx., kalm. *cag*, bur. *sag* «çağ, vaxt, zaman», türk.: qaz., noq., qaraqalp. *šak*, turkm., uyğ. *čag*, özb. *čoy*, Azərb. *čay*, qar.-balk. *čak* «çağ, vaxt» və s. [87, 302; 126, 47].

SİFƏTLƏR

1. Rəng bildirənlər:

1) monq., xalx., bur. *alag*, kalm. *alg* «ala, rəngarəng», türk.: turkm., T. türk., Azərb., tat., qar., qum., qar.-balk., qır., qaz., qaraqalp., uyğ., Alt., xak., yak. *ala*, tunq.-manc. *ala~ala*~*alag* «ala, ala-bəzək» [126, 61; 113, 129; 61, 178; 30, 70; 48, 25].

2) monq., bur. *arig*, *ariun*, kalm. *erjun* «təmiz, gözəl, müqəddəs», türk.: T. türk., Azərb. (dialekt) *ary*, *ari*, qar.-balk. *arıw*, noq. *aruv*, tat. *aruv*, Alt. *aru*, xak., tuv. *ary* «təmiz» [126, 61; 113, 184-185].

3) monq., kalm. *bor*, bur. *boro* «boz», türk.: qar.-balk., noq., Azərb., qır. *boz*, tunq.-manc.: evenk. *bor* «boz» [126, 61; 127, 19; 150, 115].

4) monq. *xöх* «göy, mavi, yaşıl», bur. *xüxe* «göy», kalm. *kök* «mavi, yaşıl», türk.: tuv., Alt., qırğ., qaz., uyğ., qar.-balk. *kök*, özb. *kuk*, Azərb. *göj* «göy, mavi», tunq.-manc.: evenk. *kuku* «göy, yaşıl»; monq. *xöv xöх* «gomgöy», türk.: qır. *köpkök*, Azərb. *g'ömg'öy* «gomgöy» və s. [126, 63; 61, 172; 127, 19-20; 150, 115; 48, 25].

5) monq., kalm. *xar*, bur. *xara* «qara», türk.: tuv., Alt., qır., qaz., uyğ., T. türk. *kara*, xak. *xara*, özb. *gora*, Azərb., turkm. *gara*, qar.-balk., noq., qaraqalp. *ķara*, tunq.-manc.: evenk. *kara* «qara»; monq. *xav xar*, bur. *xab xara* «qapqara», türk.: qar.-balk. *kabkara*, qır., noq. *kapkara*, Azərb. *gapgara* «qapqara» [126, 63; 127, 19-20; 61, 161; 30, 70; 150, 115; 48, 25].

6) monq. *šira*, xalx. *šar*, bur. *šara* «sarı», türk.: tuv., xak. *sary*, Alt., qır., qaz., Azərb., qar.-balk., noq., qaraqalp. *sary*, uyğ., özb. *särík*; monq. *šav šar* «sapsarı», türk.: Azərb., qır. *sapsary* «sapsarı» [126, 66; 61, 174; 127, 19-20; 150, 115; 30, 70].

7) monq., xalx. *xuren*, *xüren*, bur. *xüri(n)* «küren, qəhvəyi», türk.: tuv. *xüren*, xak., qar.-balk. *küren*, at., qır. *kürönj*, qaz. *kürenj*, qaraqalp. *küreng*, Azərb. *kürän*, noq. *kuren*, tunq.-manc.: evenk. *kurlin* «qəhvəyi, kürən» və s. [126, 63; 127, 19].

2. Keyfiyyət bildirənlər:

1) monq. *asag* «axsaq (heyvan)», türk.: türkm. *aşsak*, T. türk. *aksak*, Azərb. *axsag*, tat., qum., qır., qaz., noq., qaraqalp., uyğ., Alt., tuv. *aksak*, qar.-balk. *axsak* «axsaq» [126, 63; 113, 76; 1, 325].

2) monq. *baatar*, kalm. *baatr* «bahadır, igid», türk.: qar.-balk. *batyr*, noq. *batır*, Azərb. *bahadır* «bahadır» [126, 61; 1, 314].

3) monq. *burğar*, bur. *burğagar* «burma», türk.: qar.-balk., Azərb. *burma* [126, 61; 1, 325], tat. *bödrä* [104, 241], qaz. *büjra* [103, 307], Alt. *byjyraš* [102, 271]. «burma».

4) monq. *boos*, bur. *bood* «boğaz», türk.: qar.-balk., noq. *buvaz*, Azərb. *boğaz* [126, 62], Alt. *boos* [102, 733], uyğ. *boğaz* [107, 49], qaz. *buaz* [103, 786], tat. *buaz* [104, 606], tuv. *boos* [105, 264] «boğaz».

5) monq., bur. *bütən*, kalm. *bütün* «büütün», türk.: qar.-balk., qır., Azərb. *bütün*, noq. *butin*, qaraqalp. *putkil* [126, 62; 127, 20; 30, 70; 1, 325], qaz. *bütkil* [103, 71], uyğ. *pütün* [107, 96], Alt. *bütlün* [102, 827] «büütün».

6) monq. *janggi*, bur. *şene* «yeni, yenilik», türk.: qar.-balk. *žangy*, noq. *janu*, Azərb. *jəni* [126, 62; 1, 309], qaz. *žanja* [103, 419], tat. *janja* [104, 323], tuv. *čaa* [105, 308], T. türk. *jəni* [106, 491], Alt. *jany* [102, 365] «yeni, təzə».

7) monq., bur. *xerextej* «gərək, gərəkli», türk.: qar.-balk., noq. *kerek*, Azərb. *g'äräk*, *gäräkli* [126, 63; 1, 325], Alt. *kerek* [102, 367], uyğ. *keräk* [107, 695], T. türk. *g'erek* [106, 496], tuv. *xerek* [105, 311], tat. *kiräk* [104, 325], qaz. *kerek* [103, 421] «gərək».

8) monq. *xöndlön*, bur. *xündelen*, kalm. *köndlenj* «köndələn», türk.: qar.-balk. *köndelen*, azərb. *köndälən* «köndələn» [126, 63; 1, 316].

9) monq. *xučtej* «güclü», türk.: tuv. *xüştüg*, xak. *küstij*, Alt. *küçlüg*, qır. *küctüü*, uyğ. *küçlük*, özb. *kučli*, qar.-balk. *küçlü*, Azərb. *g'üzlü* «güclü» [126, 63; 127, 19; 1, 325].

10) monq. *xatuu*, *xatagu*, *xatan* «qatı», türk.: tuv. *kadyg*, xak. *xatyj*, Alt. *katu*, qır. *katuu*, qaz. *katty*, uyğ. *özb. kattik*, qar.-balk., noq. *katy*, Azərb. *gaty*, tunq.-manc.: evenk. *katan* «qatı, bərk» [126, 64; 127, 19; 48, 27].

11) monq. *xuuraj* «quru», türk.: qar.-balk., noq., qır. *kurgak*, Azərb. *guru* «quru»; monq.: *xuv xuuraj* «qupquru», türk.: qır. *kupkurgak*, Azərb. *gupguru* «qupquru» [126, 65; 127, 20; 1, 322].

12) monq. *tencex*, *teş*, *tencüü*, bur. *tengej*, kalm. *tegşer* «tən, yarı, bərabər», türk.: qar.-balk. *teng*, *tengiş*, noq. *ten*, qır. *tekşி*, *teñ*, Azərb. *tän* «tən, yarı» və s. [126, 67; 127, 19-20; 1, 322].

FELLƏR

1) monq. *aldax* «səhv etmək, itirmək», türk.: qar.-balk. *aldarga*, noq. *aldamaga* [126, 128], Azərb. *aldatmag*, tat. *aldau* [104, 331], qaz. *aldau* [103, 429], T. türk. *aldatmak* [106, 506], uyğ. *aldimak* [107, 706] «aldatmaq».

2) monq. *arılgax*, bur. *arılgaxa* «təmizləmək», türk.: qar.-balk. *arıularga*, Azərb. *arytmag* «yuyub təmizləmək» [126, 128; 1, 311].

3) monq. *büleglex* «bölkələmək, qruplaşdırmaq», türk.: qar.-balk. *böleklerge*, Azərb. *böülüklämäk* [126, 129; 1, 310], qaz. *bölu* [103, 142], tuv. *bölükteer* [105, 123] «bölmək».

4) monq. *bütex* «bitirmək», türk.: qar.-balk. *biterge*, noq. *bitemege* [126, 129], Azərb. *bitirmäk* «bitirmək».

5) monq. *bolox*, bur. *bolaxo*, kalm. *bolx* «olmaq», türk.: qar.-balk. *bolurga*, noq. *bolmaga*, Azərb. *olmag* [126, 129], uyğ. *bolmak* [107, 123], Alt. *bolor* [102, 40], tat. *bulu* [104, 51], tuv. *bolur* [105, 58], qaz. *bolu* [103, 60] «olmaq».

6) monq. *budax* «boyamaq», türk.: qar.-balk. *bojarga*, noq. *bojamaga*, Azərb. *bojamag* «boyamaq» [126, 130; 1, 323].

7) monq. *zalbirax* «yalvarmaq», türk.: qar.-balk. *žalbaryrga*, noq. *jalbarmaga* [126, 130], Azərb. *jalvarmaq*, T. türk. *jalvarmaq* [106, 948], Alt. *jalynar* [102, 791], tuv. *čannyr* [105, 608], tat. *jalynar* [104, 657], qaz. *žalyni* [103, 846] «yalvarmaq».

8) monq. *zalgax*, bur. *zalgaxa*, kalm. *zalxž* «calamaq», türk.: qar.-balk. *žalgarga*, noq. *jalgamaga* [126, 130], Azərb. *žalamag* «calamaq».

9) monq. *čimlex*, *čimex* «çimdikləmək», türk.: qar.-balk. *čimderge*, noq. *šymytpaga*, Azərb. *čimdiklämäk* «çimdikləmək» [126, 139; 1, 315].

10) monq. *tüxür* «tüpürmək», türk.: qar.-balk. *tükürürge*, Azərb. *tü-pürmäk* «tüpürmək» [126, 138; 1, 323].

11) monq. *xurxurax* «xoruldamaq», türk.: qar.-balk. *xuruldarga*, noq. *kuryldamaga*, Azərb. *xoruldamaq* «xoruldamaq» [126, 139; 1, 326].

12) monq. *ulix*, bur. *ulixa* «ulamaq», türk.: qar.-balk. *ulurga*, noq. *ulumaga*, Azərb. *ulamag* «ulamaq» [126, 138; 1, 308].

13) monq. *tanix*, bur. *tanixa*, kalm. *tanx* «tanımaq», türk.: qar.-balk. *tanyrga*, noq. *tanymaga*, Azərb. *tanymag* «tanımaq» [126, 137; 1, 323].

14) monq. *togtox* «dayanmaq, durmaq, yolu kəsmək», türk.: qar.-balk. *toxtarga*, noq. *toxtamaga*, Azərb. *toxdamag* «toxdamaq, özünə gəlmək» [126, 137; 1, 311].

15) monq. *surax*, bur. *suraxa*, kalm. *surx* «sormaq, soruşmaq», türk.: qar.-balk. *sorurga*, noq. *soramaga*, Azərb.

sormaq, tunq.-manc.: evenk. *sura* «soruşmaq» [126, 136; 48, 27].

16) monq. *saax*, bur. *saaxa* «sağmaq», türk.: tuv. *saar*, xak. *saarga*, Alt., qır. *saa*, qaz. *sauu*, qarqalp. *sau*, özb. *soymok*, uyğ. *səymak*, türkm. *saamak*, Azərb. *səymak*, qar.-balk. *savarga*, noq. *savmaga* «sağmaq» [126, 136; 127, 21; 1, 310].

17) monq. *xaşgarax* «qışkırmak», türk.: qar.-balk. *kyçyryrga*, noq. *kyşkymaga*, Azərb. *gyşgyrmaq* [126, 134; 1, 311], tat. *kyçkyri* [104, 236], tuv. *kyşkyrar* [105, 229], Alt. *kyjgurar* [102, 265], tunq.-manc.: evenk. *kaskiru* «qışkırmak» [48, 27].

18) monq. *sanax*, bur. *sanaxa*, kalm. *sanx* «düşünmək, güman etmək», türk.: qar.-balk. *sanarga*, noq. *sanamaga* [126, 135], Azərb. *sanmag* «sanmaq, düşünmək».

19) monq. *xuurax*, bur. *xuuraxa*, kalm. *xuurx* «qovurmaq», türk.: qar.-balk. *kuvuruga*, noq. *kuvyrmaga*, Azərb. *govurmaq* «qovurmaq» [126, 133; 1, 326], T. türk. *kavurmak* [106, 215], Alt. *karaar* [102, 156], qaz. *kuyru* [103, 181], uyğ. *kovumak* [107, 305], tuv. *xaarar* [105, 153], tat. *kuyru* [104, 265] «qovurmaq».

20) monq. *xanax* «qanamaq», türk.: qar.-balk. *kanarga*, noq. *kanamaga*, Azərb. *ganamag* «qanamaq» [126, 132].

21) monq. *xexrex*, bur. *xexere*, kalm. *kekrex* «gəyirmək», türk.: qar.-balk. *kekirirge*, noq. *kekirmäge*, Azərb. *gäjirmäk* [126, 131; 1, 322], uyğ. *kekirkik* [107, 793], Alt. *kegirkik* [102, 444], T. türk. *geğirme* [106, 576], tat. *kikerü* [104, 371], tuv. *kegirer* [105, 359], qaz. *kekirkik* [103, 483] «gəyirmək».

22) monq. *xuurax* «qurmaq», türk.: qar.-balk. *kurarga*, noq. *kuramaga*, Azərb. *gurmag* [126, 133], qaz. *kürastyru* [103, 770], T. türk. *kurmak* [106, 864] «qurmaq».

23) monq. *ujlax* «ağlamaq», türk.: tuv. *yvla*, Alt., qır. *yjla*, qaz. *žylau*, qaraqalp. *žyla*, özb. *jiglamok*, uyğ. *žiglamak*, Azərb. *ağlamag* «ağlamaq» [127, 24; 1, 323].

24) monq. *xavdax*, *xavantax*, bur. *xööxe*, kalm. *xöök* «köpmək», türk.: qar.-balk. *köberge*, noq. *koppege* [126, 131], Azərb. *köp-mäk*, tat. *kübenü* [104, 505], tunq.-manc.: evenk. *kepe* «köpmək» [48, 27].

25) monq. *burxirax* «burulmaq, burulub qalxmaq», türk.: qar.-balk. *borksurarga* [126, 130], Azərb. *burulmaq*, Alt. *burlap burkurar* [102, 246], qaz. *bürkyrau* [103, 77] «burulmaq».

26) monq. *xorix* «qadağan etmək», türk.: qar.-balk. *korurga* [126, 133], Azərb. *gorumag*, uyğ. *koydimak* [107, 803], Alt. *koryr*, *korulär* [102, 451], T. türk. *korumak* [106, 583], tuv. *kadarar* [105, 364], qaz. *koryau* [103, 491] «qorumaq» və s.

NƏTİCƏ

Apardığımız tədqiqat nəticəsində aşağıdakı nəticələr eldə olunmuşdur:

1. Morfoloji təsnifatın bəzi nöqsanlarına baxmayaraq (əsas nöqsan: ideal, təmiz dil yoxdur) dillərin quruluşuna görə təsnif olunmasında morfoloji səviyyənin müstəsna əhəmiyyəti olduğu kimi, qohumluq məsələsində də dilin bu sahəsi əsas mövqə tutur.

2. Dillərin qohumluğunun əsas meyarlarını ümumi şəkildə aşağıdakı kimi qruplaşdırmaqla olar:

1) müqayisə edilən dillərdə uyğun səs keçidlərinin mövcudluğu;

2) dillərin uyğun grammatik quruluşunun olması;

3) hal, cins, mənsubiyyət, zaman və s. Kateqoriyaların eyni formantlarının (şəkilçilərin və sonluqların) köməyi yaradılması;

4) sözdəyişdirici və sözdüzəldici şəkilçilərin vahid maddi əsasdan törəməsi;

5) lügət fondunda (xüsusilə terminal yarımqruplarda-qohumluq terminləri, bədən üzvlərinin adları, ev heyvanlarının adları, rəng adları və s.) ortaq səciyyə daşıyan sözlərin mövcudluğu və s.

3. Tədqiqatın nəticəsi olaraq belə bir qənaətə gəlirik ki, müqayisəli-tarixi metod dillərin qohumluğu məsələsi ilə xalqların qohumluğu kimi qlobal bir problemdə toxunduğu üçün dilləri müqayisə olunan xalqlar arasındaki etno-kulturoloji uyğunluqlar da nəzərə alınmalıdır. Fikrimizcə, bununla dillərin müqayisəsi zamanı əldə olunmuş nəticələri tutarlı fakt hesab etmək olar. Bu baxımdan Altay xalqlarında sistem təşkil edən uyğunluqlar onların qohum olmasını söyləməyə əsas verir.

4. Altay dillərinin grammatik quruluşunda mövcud olan ümumi-liklər bu günədək mühafizə olunmuşdur. Bu dillər eyni

kökdən yaransalar da, sonradan müstəqil dillər kimi spesifik qanunauyğunluqlar əsasında inkişaf etmişlər.

5. Altay dillərində mövcud olan qrammatik və leksik mənə fərqləri həmin dillərin ulu Altay dilindən ayrılmışından sonra yaranmışdır. Ekstralinqvistik təsirlər nəticəsində bu proses güclənmiş, milli dil mərhələsində ən yüksək inkişaf mərhələsinə çatmışdır.

6. Altay dillərinin (xüsusilə türk, monqol, tunqus-mancur dillərinin) fonetik quruluşunda mövcud olan uyğunluqlar onların fonetik səviyyədə qohum olduqlarını söyləməyə imkan verir.

7. Altay dillərinin morfoloji quruluşundakı oxşarlıqlar xüsusilə çoxluq təşkil edir. Onların qohum olmasını sübut etmək üçün əsas fakt kimi bunun müstəsna əhəmiyyəti vardır.

8. Əsas qrammatik kateqoriyalar və qrammatik şəkillər bu dillərdə demək olar ki, eynidir. Həmin eyniliklər bu dillərin həqiqətən də bir ulu dildən yaranması fikrini daha da güvvətləndirir.

9. Tədqiqat zamanı məlum oldu ki, Altay dillərində vaxtilə cins kateqoriyası mövcud olmuşdur. Müasir dillərdə onun izləri hələ də qalmaqdadır. Məhz buna görə də, Altay dillərində cins kateqoriyasının yoxluğu deyil, əksinə, vaxtilə mövcudluğu və dillərin eyni səbəbdən, eyni vaxtda bu kateqoriyadan azad olma meyli Altay dilləri üçün ortaq qrammatik xüsusiyyət kimi təklif olunmuşdur.

10. Altay dillərinin lügət fondundakı müştəreklik iki cür izah olunmalıdır: 1) bütün Altay dilləri üçün ümumi mənşəli sözlər; 2) dillərin sonrakı qarşılıqlı əlaqə nəticə-sində əldə etdiyi alınma sözlər.

11. Altay dillərinin leksik fonduna aid olan 153 söz üzərində aparılan araştırma göstərdi ki, bu dilləridəki leksik uyğunluqlar demək olar ki, bütün leksik qatlarda (qohumluq terminlərində, bədən üzvlərinin adlarında, ev heyvanlarının adlarında, rəng adlarında və s.) mühafizə olunmuşdur.

IXTİSARLAR

Azərb.-Azərbaycan dili	manc.- mancur dili
alm.- alman dili	monq.- monqol dili
Alt.-Altay dili	nan.- nanay dili
balk.-balkar dili	neq.- neqidal dili
baş.-başqırd dili	noq.- noqay dili
bur.-buryat dili	ord.- ordos dili
çjur.- çjurçjer dili	oro.- oroç dili
çuv.-çuvaş dili	orok.- orok dili
even. - even dili	oyr.- oyrot dili
evenk. - evenk dili	özb.- özbek dili
fran.- fransız dili	rus.- rus dili
xak.- xakas dili	şor. - şor dili
xalx.- xalxa dili	tat.- tatar dili
ing.- ingilis dili	tel.- teleut dili
kalm.- kalmyk dili	tuv.- tuvin dili
Korey.- Koreya dili	tunq.- tunqus dili
koyb.- koybal dili	türk.- türk dilləri
qaq.- qaqaуз dili	türkm.- türkmən dili
qaraqalp.- qaraqalpaq dili	T.türk.-Türkiye türkcəsi
qar.-balk. - qaraçay-balkar dili	udeg.- udegey dili
qar.-qaraim dili	ulç.- ulç dili
qaz.- kazax dili	uyğ.-uyğur dili
qır.- qırğız dili	yak.- yakut dili
qəd. monq.- qədim mongol dili	yap.- yapon dili
qəd. türk.- qədim türk dili	yeni uyğ.- yeni uyğur dili
qum.- qumuq dili	

İSTİFADƏ EDİLMİŞ ƏDƏBİYYAT

Azərbaycan və türk dillərində

1. Abdullayev Ə. Azərbaycan dili məsələləri. Bakı, BDU-nun nəşriyyatı, 1992, 329 s.
2. Adilov M. İ., Verdiyeva Z. N., Ağayeva F. M. « İzahlı dilçilik terminləri lügəti » Bakı, Maarif, 1989, 364 s.
3. Axundov A. "Ümumi dilçilik". Bakı, «Maarif», 1979, 250 s.
4. Caferoğlu Ahmet. Türk dili tarihi, I, Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul, 1970, 200 s.
5. Choi Han Woo. Tarihte türkler ile koreller arasında münsabətler. «Altay dünyası» jurnalı, Bakı, 1997, sayı 1-2, s. 26-32.
6. Eyvazova R. Əfqanistanda türk mənşəli toponimlər, Bakı, «Elm», 1995, 244 s.
7. Eyvazova R. Şumerlərin mənşəyi və dili haqqında, Tədqiqlər-3, Bakı, 2003, s.126-138.
8. Hacıyev T. Azərbaycan dilinin yazıya qədərki izləri haqqında. Azərbaycan filologiyası məsələləri, Bakı, «Elm», 1983, s. 25-34.
9. Kazimov Q. Azərbaycan dilinin tarixi. Bakı, «Təhsil», 2003, 584 s.
10. Qurbanov A. Dünyanın dil ailələri. Bakı, APU, 1994, 142 s.
11. Qurbanov A. Türkoloji dilçilik. Bakı, APU, 1993, 117 s.
12. Məlikov İ. Qədim xett və Azərbaycan dil uyğunluqları. Azərbaycan filologiyası məsələləri, Bakı, «Elm», 1983, s. 128-136.
13. Məmmədov A. Azərbaycan dilinin erkən tarixinə aid materiallar. Azərbaycan filologiyası məsələləri, Bakı, «Elm», 1983, 5-24.
14. Məmmədov K. Altay xalqlarında şamançılıq və onun izləri. «Altay dünyası» jurnalı, Bakı, 1997, sayı 1-2, s. 43-50.

15. Poppe N. Moğol yazı dilinin grameri. Ege Üniversitesi basımevi, Bornova-İzmir, 1992, 254 s.
16. Rəcəbov Ə. Dilçilik tarixi. Bakı, «Maarif», 1988, 538 s.
17. Oljas Süleymenov. AZ-YA. Bakı, Azərbaycan dövlət nəşriyyatı, 1993, 304 s.
18. Uzbek xalq şevaları fuqati, Uzbekistan SSR, «Fan» naş., Taşkent, 1971, 408 s.
19. Zahidoğlu V. «Kitabi-Dədə Qorqud»un leksikası haqqında qeydlər. II məqalə, AEA-nın Xəbərləri. Ədəbiyyat, dil və incəsənət seriyası, 1998, № 3-4, s. 3-12.
20. Zərinəzadə H. Fars dilində Azərbaycan sözləri (Səfəvilər dövrü), Az. SSR EA nəşriyyatı, Bakı, 1962, 436 s.

Rus dilində

21. Абдуллаев А.З. Азербайджано-монгольские языковые связи.–Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК,) Ташкент, 1986, ч.И, с. 5- 6
22. Абдуллаев К.М. Критерий выделения границ сложного синтаксического целого в Азербайджанском языке.–Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК,) Ташкент, 1986, ч. II, с. 6-7
23. Аджиев А.М. Отражение древней тюрко-монгольской общности в кумыкском фольклоре. Тезисы докладов XXIX сессии Постоянной Международной Алтаистической конференции (ПИАК), Москва, 1986, с. 31.
24. Амиррова Т.А., Ольховиков Б.А., Рождественский Ю.В. Очерки по истории лингвистики. М., «Наука», 1975, 559 с.
25. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов, Москва, Изд. «Советская энциклопедия», 1966, 608 с.
26. Баскаков Н.А. Алтайская семья языков и ее изучение, М., «Наука», 1981, 133 с.

27. Баскаков Н.А. Ареальная консолидация древнейших наречий и генетическое родство Алтайских языков,—Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с.315-321
28. Баскаков Н.А. Некоторые аффиксы словообразования функциональных форм глагола общие для Алтайских языков,— Проблемы алтайстики и монголоведения. Вып II. М., Изд. «Наука», 1975, с.18-35
29. Баскаков Н.А. Предисловие. В книг.: Г, И. Рамстедт. Введение в Алтайское языкознание. Изд. Иностранной литературы. М., 1957, с. 5-20
30. Баскаков Н.А. Состав лексики каракалпакского языка и структура слова,—Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков, Т. IV, М., Изд. АН СССР, 1962, с. 69-100
31. Болуен де Куртене И.В. Избранные труды по общему языкознанию. М., Изд. АН СССР, 1963, 386 с.
32. Боровков А.К. «Бадаи-Ал-Лугат». Словарь Тали имани Гератского к сочинениям Алишера Навои. Москва, Изд. Восточной литературы, 1961, 265 с.
33. Будагова З.И. К истории азербайджанского-турецких языковых контактов,— Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК,) Ташкент, 1986, ч. II, с. 25-26.
34. Владимирцов Б.Я. Сравнительная грамматика монгольского письменного языка и халхасского наречия. Введение и фонетика. Л., Ленинградского Восточного Института им. А. С. Енукидзе, 1928, 436 с.
35. Гаджиева Н.З. Основные пути развития синтаксической структуры тюркских языков. М., «Наука», 1973, 408 с.
36. Герценберг Л.Г. Алтайстика с точки зрения индоевропеистики,—Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 31-46
37. Гумбольдт В. Избранные труды по языкознанию, Москва, «Прогресс», 397 с.
38. Дёрфер Г. Базисная лексика и Алтайская проблема,—Вопросы языкознания, М., «Наука», 1981, №4, с. 35-43
39. Дёрфер Г. Можно ли проблему родства Алтайских языков разрешить с позиций индоевропеистики?,—Вопросы языкознания, М., «Наука», 1972, №3, с. 50-66
40. Древнетюркский словарь. Ленинград, «Наука», 1969, 676 с.
41. Дмитриев Н.К. Стой тюркских языков. Москва. «Наука», 1962, 608 с.
42. Дульzon А.П. Группа енисейских языков,-Филологические науки, № 5, М., 1970, с. 79-85
43. Дульзон А.П. Происхождение падежных аффиксов в Алтайских языков,—Вопросы языкознания, М., «Наука», 1973, №1, с. 60-63
44. Закиев М.З. Некоторые вопросы формирования сложно-подчиненных предложений,—Советская тюркология, Баку, 1972, №2, с. 23-31
45. Звегинцев В.А. Современные направления в типологическом изучении языков,—Новое в лингвистике. Вып. III, М., Изд. Иностранных литературы, 1963, с. 9-18
46. Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК,) Ташкент, 1986, ч. II, с.147
47. Исхаков Ф.Г. Опыт сравнительного словаря современных тюркских языков,—Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков, Т. IV, М., Изд. АН СССР, 1962, с. 5-68
48. Ишбердин Э.Ф. Историческое развитие лексики баш-кирского языка. М., «Наука», 1986, 151 с.
49. Ишбердин Э.Ф. Некоторые названия животных и птиц в башкирском и монгольском языках, — Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 204-207
50. Казем-Бек М.А. Общая грамматика турецко-татарского языка. Казань, Печатано в Универ. типограф., 1846, 457 с.

51. Кенесбаев С.К. К вопросу о тюркско-монгольской языковой общности.–Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 322-330
52. Климов Г.А. Основы лингвистической компаративистики. Москва, «Наука», 1990, 168.
53. Клоусон Дж. Лексикостатистическая оценка Алтайской теории.– Вопросы языкоznания, М., «Наука», 1969, №5, с. 22-41
54. Колесникова В.Д. К характеристике названий частей тела человека в тунгусо-маньчжурских языках.–Очерки сравнительной лексикологии Алтайских языков. Л., «Наука», 1972, с. 257-336
55. Колесникова В.Д. Названиях частей тела в Алтайских языках.–Очерки сравнительной лексикологии Алтайских языков. Л., «Наука», 1972, с. 71-103
56. Колесникова В.Д. О названиях частей тела в Алтайских языках.– Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 139-151
57. Кононов А.Н. История приобретения, переводов, изданий и изучения сочинения Абу-л-Гази «Родословная тюрок».– Советская тюркология, Баку, 1971, №1.с.3-12
58. Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного языка, М-Л., Изд. АН СССР, 1956, 569 с.
59. Кононов А.Н. Грамматика современного узбекского литературного языка, М-Л., Изд. АН СССР, 1960, 446 с.
60. Кононов А.Н. История изучения тюркских языков в России. Дооктаярский период. Л., «Наука», 1972, 272 с.
61. Кононов А.Н. Семантика цветообозначений в тюркских языках.–Тюркологический сборник -1975. М., «Наука», 1978, с.159-179
62. Кононов А.Н. Тюркская филология в СССР. 1917-1967, М., «Наука», 1968, 43 с.
63. Кормушин И.В. К методике сравнительного изучения Алтайских языков.–Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 22-30
64. Короглы Х.Г. Взаимосвязи эпоса народов Средней азии, Ирана и Азербайджана. Москва, «Наука», 1983, 334 с.
65. Котвич В. Исследования по Алтайским языкам. М., Изд. Иностранной литературы, 1962, 371 с.
66. Кудайбергенов С. Глагольные подтипы в Алтайских языках.–Тюркское языкоznание. Материалы III Всесоюзной тюркологической конференции. Ташкент, «ФАН», 1985, с. 395-400
67. Кузнецов П.С. Морфологическая классификация языков. М., Изд. Моск. ун-та, 1954, 35 с.
68. Кулиев Э. Фитонимы в Азербайджанском языке, Дисс. на соискание ученой степени кан. фил. наук. Бакы, 1988, 150.
69. Лигети Л. Алтайская теории и лексикостатистика.–Вопросы языкоznания, М., «Наука», 1971, №3, с. 21-33
70. Лигети Л. Рец. книг. Г.Д.Санжеев. Сравнительная грамматика монгольских языков. Т. I, М., 1953.–Вопросы языкоznания, М., «Наука», 1955, №5, с. 133-140
71. Макаев Э.А. Вопросы построения сравнительной грамматики тюркских языков.–Советская тюркология, Баку, 1971, №2, с. 21-25
72. Макаев Э.А. Рецензии книге «Проблема общности Алтайских языков», – Вопросы языкоznания, 1973, №4, с.139-142
73. Мамедов А.М. О комплексном подходе к изучению фонетического строя Алтайских языков, – Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК.) Ташкент, 1986, ч. II, с. 74-75.
74. Мамедов Н.Х., Мамедов И.Т. Об относительной хронологизации тюрко-иранских лексических общностей.–Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия ПИАК,) Ташкент, 1986, ч. II, с. 75-77.

75. Марр Н.Я. Избр. работы. М.-Л., Соцгиз, 1936, т. 2, 523
76. Мейе А. Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М., Соцгиз, 1938, 509 с.
77. Мейе А. Сравнительный метод в историческом языкознании. М., Изд. Иностранной литературы, 1954, 98 с.
78. Мельников Г.П. Алтайская гипотеза с позиций системной лингвистики,- Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 65-76
79. Мирзоев В.Г. Истриография Сибири XVIII век. Кемерово, Кн. изд., 1963, 263 с.
80. Миры народов мира. Энциклопедия. Т. I, Москва, «Советская энциклопедия», 1987, 671 с.
81. Насилов Д.М. В.В. Радлов и проблемы алтайстики,-Советская тюркология, 1978, №1, с. 96-102
82. Насилов Д.М. Из истории алтайстики,-Советская тюркология, №3, 1977, с. 77-93
83. Насилов Д.М. Об Алтайской языковой общности,-Тюркологический сборник-1974. М., Изд. «Наука», 1978. с. 90-108
84. Новалянская М.Г. Даниил Готлиб Мессершмидт и его работы по исследованию Сибири, Л., «Наука», 1970, 262 с.
85. Новалянская М.Г. Филипп Иоганн Страленберг. Его работы по исследованию Сибири, М.-Л., Изд. «Наука», 1966, 165 с.
86. Номинханов Ц.Д. Исследования по тюркским и монгольским языкам. АДД, Алма-Ата, 1966, 25 с.
87. Номинханов Ц.Д. Материалы к изучению истории калмыцкого языка. М., «Наука», 1975, 324 с.
88. Нуриева А.Х. Татарско-монгольские лексические параллели и определение монголизмов,-Тюркское языкознание. Материалы III Всесоюзной тюркологической конференции. Ташкент, «ФАН», 1985, с. 379-381
89. Оконов Б.Б. Отражение в песенном фольклоре тюрко-монгольских языковых контактов,-Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности. Тезисы

- докладов XXIX сессии Постоянной Международной Алтайской конференции (РIAK), Москва, 1986, с. 106.
90. Перетрухин В. Сравнительно-исторический метод изучения языков и основы генеалогической их классификации. Тюмень, 1960, 36 с.
91. Покровская Л.А. Термины родства в тюркских языках, - Историческое развитие лексики тюрских языков. М., Изд. АН СССР, 1961, с.11-81
92. Поливанов Е.Д. Введение в языкознание. Л., Изд. Ленинградского Восточного Института им. А. С. Енукидзе, 1928, 220 с.
93. Поливанов Е.Д. К вопросу о родственных отношениях корейского и «Алтайских языков». Статьи по общему языкознанию. М., Главная редакция восточной литературы. 1968, с. 156-164
94. Поппе Н. История и современное положение вопроса о взаимном родстве алтайских языков. Первый всесоюзный тюркологический съезд. 26 февраля - 5 марта 1926 г. (Стенографический отчёт). Баку, АССР, 1926, с. 104-118.
95. Прончатов Н.Ф. Языковая классификация народов мира, Горький, 1965, 18 с.
96. Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. Санкт-Петербург, 1893, Т. I, часть 1, 967 с.
97. Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. Санкт-Петербург, 1893, Т. I, часть 2, с. 969-1914.
98. Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. Санкт-Петербург, 1911, Т. IV, часть 2, 1117-2230.
99. Рамстедт Г.И. Введение в Алтайское языкознание. М., Изд. Иностранной литературы, 1957, 254 с.
100. Реформатский А.А. Введение в языкознание. М., «Просвещение», 1967, 542 с.
101. Рона-Таш А. Общее наследие или заимствования? – Вопросы языкознания, М., «Наука», 1974, №2, с. 31-45

102. Русско-Алтайский словарь. М., Изд. «Советская энциклопедия», 19634, 875 с.
103. Русско-казахский словарь. М., Государственное Изд. иностранных и национальных словарей, 1954, 935 с.
104. Русско-татарский словарь. М., «Русский язык», 1984, 733 с.
105. Русско-тувинский словарь. М., «Русский язык», 1980, 560 с.
106. Русско-турецкий словарь. М., Изд. «Советская энциклопедия», 1972, 1028 с.
107. Русско-уйгурский словарь. М., Государственное Изд. иностранных и национальных словарей, 1956, 1473 с.
108. Санжеев Г. Д. Академик Лайош Лигети и развитие алтайистики в Венгрии, – Народы Азии и Африки. Из. АН СССР, М., 1962, №5, с.155-158
109. Санжеев Г.Д. О тюркско-монгольских лингвистических параллелях,–Советская тюркология, Баку, 1973, №6, с.73-78
110. Санжеев С.А. Проблема генетической общности Алтайских языков, – Историко-культурные народов Алтайской языковой общности (XXIX сессия РИАК.) Ташкент, 1986, ч. II, с. 104-112
111. Санжеев Г.Д. Сравнительно-исторические и типологические исследования в алтайистике,–Лингвистическая типология и восточные языки. Материалы совещания. М., «Наука», 1965, с. 77-92
112. Севорян Э.В. К источникам и методам пратюркских реконструкций, – Вопросы языкоznания. М., «Наука», 1973, №2, с. 35-45
113. Севорян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков (Общетюркские и межтюркские основы на гласные). М., «Наука», 1974, 769 с.
114. Севорян Э.В. Этимологический словарь тюркских языков (Общетюркские и межтюркские основы на букву «Б»). М., «Наука», 1978, 348 с.
115. Сепир Е. Язык. М.-Л., Соцэгиз, 1934, общ. 222
116. Серебренников Б.А. Алтайские языки,- Теоретические основы классификации языков мира. М., «Наука», 1982, с. 28-47
117. Серебренников Б.А. Общее языкоzнание, методы, лингвистических исследований, М., «Наука», 1973, 317 с.
118. Серебренников Б.А. Причины устойчивости агглютинативного строя и вопрос о морфологическом типа языка,- Морфологическая типология и проблема классификации языков. М.,Л., «Наука», 1965, с. 7-26.
119. Серебренников Б.А., Харькова С.С. О некоторых эффективных исследования проблемы родства тюркских и монгольских языков, – Советская тюркология, Баку, 1983, №5, с. 46-56
120. Старостин С.А. Проблема генетической общности алтайских языков. Историко-культурные контакты народов алтайской языковой общности (XXIX сессия РИАК), Ташкент, 1986, II, с. 104-102
121. Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурский языков, Ленинград, «Наука», 1975, Т. I, А-Н , 672 с.
122. Суник О.П. Вопросы типологии агглютинативных языков, Морфологическая типология и проблема классификации языков. М.,Л., «Наука», 1965, с.26-64.
123. Суник О.П. Глагол в тунгусо-маньчжурских языках. М.,Изд. АН СССР,1962, 358 с.
124. Суник О.П. Проблема агглютинации в Алтайских языков. М., Изд. вост. лит., 1960, 12 с.
125. Суник О. П. Проблема общности Алтайских языков, Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с.7-21
126. Суюнчев Х.И. Карабаево-балкарские и монгольские лексические параллели. Черкесск, 1977, 174 с.
127. Сыдыков С. К изучению тюрко-монгольских лексических параллелей,–Материалы по общей тюркологии и дунгановедению. Фрунзе, «Илим», 1964, с. 12-25

128. Сырамятников Н.А. Методика сравнительно-исторического изучения общих морфем в Алтайских языках.–Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 51-64
129. Татаринцев Б.И. Этимологический словарь тувинского языка. Новосибирск, «Наука», 2000, Т. I, (А-Б), 241 с.
130. Тенищев Э.Р. К понятию «общетюркское состояние».– Советская тюркология, Баку, 1971, №2, с. 13-16
131. Туденов Г.О. Общие черты фольклорного стихосложения тюрко-монгольских народов центральной Азии и Сибири.– Историко-культурные контакты народов Алтайской языковой общности. Тезисы докладов XXIX сессии Постоянной Международной Алтайской конференции (PIAK), Москва, 1986, с. 111-112
132. Тодаева Б.Х. Грамматика современного монгольского языка. Фонетика вя морфология. М., Изд. АН СССР, 1951, 194 с.
133. Токарев С.А. Ранние формы религии. Москва, Изд. политической литературы, 1990, 619 с.
134. Фазылов Э.И. XIV Международный форум алтайистов, – Советская тюркология, Баку, 1971, №5, с.129-133
135. Федотов М.Р. Чувашский язык в семье алтайских языков. Чебоксары, Чувашское книжное изд., 1986, 128 с.
136. Чагдурров С.Ш. Происхождение Гэсэриады. Новосибирск, «Наука», 1980, 270 с.
137. Цинциус В.И. Алтайские термины родства и проблема их этимологии.–Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 127-138
138. Цинциус В.И. Несколько возражений проф. Г.Д.Санжееву, – Лингвистическая типология и восточные языки. Материалы совещания. М., «Наука», 1965, с. 281-286
139. Шарадзенидзе Т.С. Типология языков в синхроническом и диахроническом плане. Тбилиси, Изд. «Мецниереба», 1982, 179 с.

140. Шейбаниада. История монголо-тюрков на джагатском диалекте. Казань, В Университетской типографии, 1849.
141. Шухардт Г. Избранные статьи по языкоznанию. М., Изд. иностр. лит., 1950, 292 с.
142. Щербак А.М. Г.И.Рамstedt. Введение в Алтайское языкоzнание, I. Фонетика; II. Морфология.–Народы Азии и Африки, М., Изд. АН СССР, 1961, № 4, с. 228-232
143. Щербак А.М. О методике исследования языковых параллелей (с связи с Алтайской гипотезой), М., Изд. Восточный литературы. 1960, 14 с.
144. Щербак А.М. О характере лексических взаимосвязей тюркских, монгольских и тунгусо-маньчжурских языков,– Вопросы языкоzнания, М., «Наука», 1966, №3, с. 21-35
145. Щербак А.М. Об Алтайской гипотезе в языкоzнании,– Вопросы языкоzнания, М., «Наука», №6, 1959, с. 51-63
146. Щербак А.М. Постоянный Международный алтайистический семинар.–Вопросы языкоzнания, М., «Наука», 1970, № 4, с.149-153
147. Щербак А.М. Постоянный международный алтайистический семинар.–Вопросы языкоzнания, М., «Наука», 1970, №4, с.149-153
148. Щербак А.М. Работы Дж. Клоусона по алтайистике.–Народы Азии и Африки. М., Изд. АН СССР, 1963, № 3, с. 150-153
149. Щербак А.М. Содержание урало-Алтайской гипотезы, ее обоснование и оценка.–Azərbaycan SSR Elmlər Akademiyasının xəbərləri. Ədəbiyyat, dil və incəsənət seriyası, 1968, № 1, s. 62-70
150. Яхонтов С.Е. Лексика как признак родства языков,– Проблема общности Алтайских языков. Л., «Наука», 1971, с. 110-120

151. PIAK. *Newsletter of the Permanent International Altaistic Conference*. October 2002, №27, 32 s.

Internet səhifələrində

152. http://www.vatandash.ufanet.ru/8_02/144.htm.

153. <http://www.deja-vu4.narod.ru/Gora.htm>.

154. <http://www.islu.irk.ru/danilenko/articles/lingvopol.htm>

GİRİŞ	3
I FƏSİL. Dilçilikdə dillerin təsnifi prinsipləri ve Altay dilləri	8
1.1. <i>Morfoloji təsnifat və Altay dillərinin qrammatik quruluşu.....</i>	8
1.2. <i>Genealoji təsnifat və dil qohumluğunun şərtləri</i>	18
II FƏSİL. Altayşunaslıq nəzəriyyəsi müqayisəli-tarixi dilçiliyin bir qolu kimi	35
III FƏSİL. Altay dillerinin qohumluğunu sübut edən əsas prinsiplər	71
3.1. <i>Qohumluq etno-kulturoloji dünyagörüşü səviyyəsində.....</i>	71
3.2. <i>Fonetik səviyyə.....</i>	76
3.3. <i>Morfoloji səviyyə.....</i>	79
3.4. <i>Leksik-semantik səviyyə.....</i>	107
Nəticə.....	129
Ixtisarlar	131
İstifadə edilmiş ədəbiyyat	132

*Kompüter dizayni: Vaqif Nadirov
Yığılmağa verilmiş 11.05.2006.
Çapı imzalanmış 27.06.2006.
Şərti çap vərəqi 9,1. Sifariş № 303.
Kağız formatı 60x84 1/16. Tiraj 500.*

*Kitab «Nurlan» nəşriyyat-poligrafiya müəssisəsində
hazır diapozitivlərdən çap olunmuşdur.*

Direktor: prof. N.B.Məmmədli

E-mail: nurlan1959@rambler.ru

Tel: 497-16-32; 850-311-41-89

Ünvan: Bakı, İçərişəhər, 3-cü Məqomayev döngəsi 8/4.